大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong

督印人費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千三百二十五號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：三七二二二
編輯部電話：三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處：惠吉西路二坊二號　電話：11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

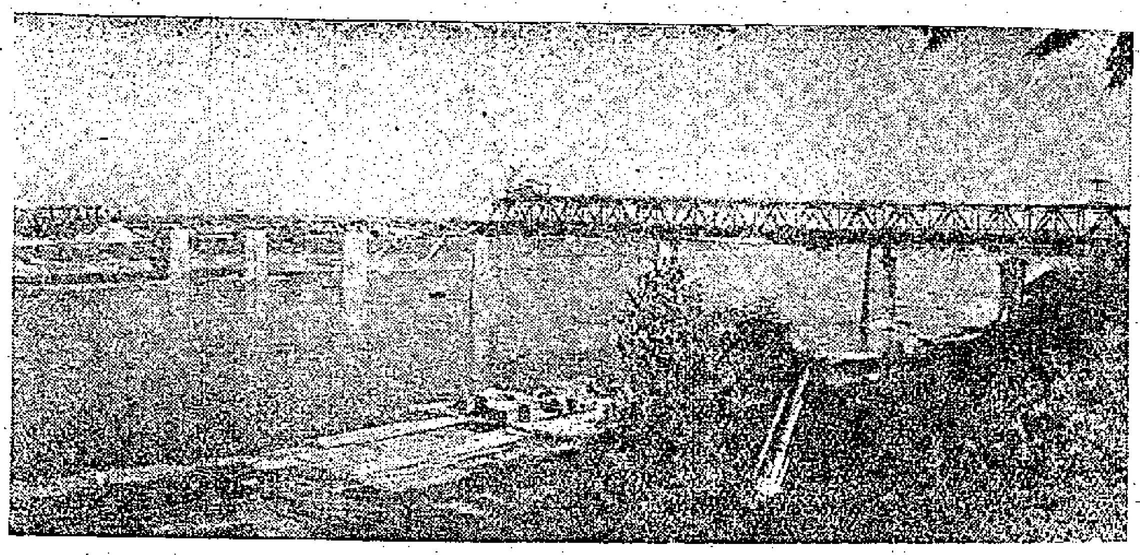
洲際飛彈試驗成功 蘇力量趕過美國

日專家說洲際飛彈無法防禦 日本有促成建立亞洲和平區的必要

【新華社北京二十八日電】東京消息：日本軍事評論家林克也八月二十七日就蘇聯試驗洲際彈道火箭獲得成功一事發表談話說：這件事在美蘇力量對比方面造成了決定性的差別。美國終於被蘇聯趕過去了。

林克也說，假定蘇聯製成的洲際彈道火箭的射程爲八千公里，歐洲各城市不用說了，美國的紐約、費城也在射程以內。他說，對於彈道火箭這一武器，一切都無能爲力，用武器來防禦是沒有意義的。因此，他認爲日本「需要建立亞洲獨立的和平區域」。

【法新社華盛頓二十七日電】此間美國官方對蘇聯試驗洲際飛彈成功的聲明，保持着一種異常審慎的態度。消息靈通人士說，近幾個月來，人們已經確認蘇聯科學家在現代武器的發展上，已經有了某種的進展。美國專家確認，蘇聯這次的聲明，將使輿論界感到蘇聯首先獲有洲際飛彈，對美國和西方國家已發生危險。美國政府無疑的將乘此機會，向國會要求增加特種武器的預算，近年來，這一項預算的數額，已經和美國戰略空軍指揮部的預算平等了。



衡陽湘江大橋架設鋼梁

這是溝通粵漢—湘桂兩鐵路的一座鐵路、公路兩用橋。預計全部鋼梁九月底就可架成。

我國化學工業發展 北京興建一尼龍廠 吉林即產大量染料肥料

【中國新聞社北京二十八日電】我國化學工業的建設速度正在加快，在吉林市建設的我國第一個五年計劃期間重點建設工程——三大化工廠可提前建成；上海市的十三個中小型化工廠已擴建完工。

吉林市的三個大型化工廠中，吉林染料廠的六個重要車間和吉林電石廠碳氮化學車間也可提前在國慶節前投入生產。吉林肥料廠在國慶節前可全部投入生產。

這三個大型基本化學工廠的規模很大，生產技術先進。吉林肥料廠生產的化學肥料——硝酸銨，質量很好，成本又低。全廠建成投入生產後，可大量生產化學肥料供應農業生產的需要。吉林染料廠生產的四十多種高級染料和製造染料的中間體，都是我國過去不能大量生產的。據估計吉林染料廠第一批工程投入生產後，就可以基本上滿足全國染整布的需要。吉林電石廠可以合成人造纖維，也可以合成塑料、橡膠等。

上海市化學原料工業公司在不久前也擴建了十三個中小型工廠，解決了工業生產必需的十種化工原料供應不足的問題。

【路透社倫敦二十八日電】據新華社二十八日報道，北京的人造纖維廠已開始動工。新華社說，這個人造纖維廠將可年產「京龍」八十噸。「京龍」是一種類似蘇聯的加普龍和美國的六號尼龍的纖維。這個廠預定在一九五八年開始的第二個五年計劃的初期建設完畢。

馬來亞商展開幕 中國館受人注意 吸引了高級官員和部長們

【本報訊】據路透社吉隆坡二十八日電：馬來亞二十八日舉行了國際商展開幕禮，作爲獨立紀念的一部份活動。商展佔地二十六英畝，將於九月十五日閉幕。參加的國家和地區包括香港、澳洲、英國、緬甸、新加坡、印度、日本、美國和泰國。

在展覽會中陳列的中國展覽品吸引了高級官員及部長們的注意。展覽品中包括香煙、藥品、紡織品和輕工業機械。上面註明產品的製造地點，工廠照片及巨幅中國風景照片，但並無政治色彩。

【本報吉隆坡航訊】國際商展中，各攤位裝璜瑰麗，別具匠心。所展出之商品，應有盡有。馬來亞進口商聯合展出之中國商品展覽館，佔地四萬平方尺，規模宏大，冠於全場。中國館入門處，爲一宮廷式拱門，兩旁爲零售攤位，售賣中國出品。通往該館有一條通道，兩旁空地各建一座小型噴水池及兩座照明燈。館內懸掛大型北京花燈，佔地一萬八千尺。陳列項目四十餘種，展覽品達數千件，均爲非賣品。內有工作母機、工業用具、電器機械、建築用機械、礦場設備、軸承、印刷機、縫衣機、自行車、X光配備、鋼鐵、瓷器、綢緞、棉織品、針綉、工藝品、地毯、皮革製品、羽毛製品、銀器、玉石、珠寶、豆類、香煙、茶葉、蔬菜、乾菓、油類、酒類、建築材料、文具、醫藥草本、外科用具等等。入夜，燈光輝煌，五彩繽紛，引人入勝。

美報著論促美政府 速讓中國記者訪美 泰晤士報說中國的主張有道理

【合衆社紐約二十八日電】「紐約時報」今天討論「共產中國」的新聞記者進入美國問題。該報在一篇社論上說：儘管如國務卿杜勒斯昨天在記者招待會上所說的有着法律上的困難，但是，如果這件事是值得做的話，那麼，技術上的障碍是可以克服的。國務院曾經肯定：美國人民有需要獲得有關中國內部目前情況的消息，如果是這樣的話——這點很少有人爭辯——而且如果這種消息只有以准許蘇聯報紙同樣的條件准許紅色中國報紙的代表入境才能獲得的話，那麼，就值得對這件事做出必要的安排。

「而且必須迅速而明白地做出決定。……讓國務院和司法部決定何種法律可以適用。」

【法新社紐約二十八日電】「紐約先驅論壇報」在評論中國記者訪美問題時說：「這個問題已經搞了一年了，國務院的威信並未有所增高。現在應該迅速而明白地做出決定了。「若再料理下去和優柔寡斷，其害更多。

「讓國務院和司法部決定何種法律可以引用及如何引用吧，讓世界人士知道美國維護採訪和發表消息的新聞自由吧」。

【路透社倫敦二十八日電】今天「泰晤士報」稱：美國國務卿杜勒斯永遠不對前往中國的美國新聞記者實施禁令。

這家獨立的倫敦報紙解釋作爲新聞自由的自由精義，並表示信念：在美國記者訪華這一爭論的最近發展中，道理是屬於中國共產黨這一邊的。

又一美國青年 由蘇飛到北京 美青年訪教授學生農民

【路透社倫敦二十八日電】今晚新華社報道：由於另一人從莫斯科飛抵北京，美國青年訪問中國的人數已增至四十二人。新華社電訊未說出姓名。

報道說：在過去五天，美國人或成羣或個別去遊覽風景。其中有許多人於星期六去北京大學，受到該校馬寅初校長的歡迎。馬寅初是耶魯大學經濟科畢業生。他邀請他們到他家裏去，並用英語回答了許多問題。

星期天，有許多美國人赴教堂做禮拜，另外一些人則赴北京郊區有名的頤和園。

新華社又稱：他們其他的活動爲參觀博物院、學院、工廠、農業合作社和風景區。他們並和教授們、大學生們、工人們和其他人隨便交談。

胡志明昨抵北京 朱副主席迎於機場

【中國新聞社北京二十八日電】越南民主共和國主席胡志明和他的隨行人員，結束了在亞洲和歐洲九個兄弟國家的訪問之後，在返國途中於廿八日下午二時廿分乘飛機從莫斯科到達北京。

胡志明主席走下飛機時，機場上響起了一片的歡呼聲。他同朱德副主席親切的握手擁抱和接吻。這時歡迎的羣衆從四面擁向前來，向他歡呼和獻花。

更正：二十七日播發「塔斯社就蘇聯試驗洲際彈道火箭發表聲明」一稿，第四段末句「在西部地區着陸」應改爲「在預定地區着陸」。

佐頓道 雲天茶樓
南昌街 雲華茶樓
中秋月餅
即日開收月餅會

信義行鞋廠
一年一度
大減價
·各款男女鞋·
照碼九折
·特設· 廉價部（不計成本）
敬希光臨·參觀選購
德輔道中一三一號　電話：三一七八四

囍
我倆謹訂於公元一九五七年八月廿九日旅行中山結婚特此敬告
諸親友
鄭社輝　梁榕英　謹啓

棉藝織造廠門市部
三週年紀念大減價
各貨一律六至八折
最後三天
門市部：皇后大道中一五三號　電話：二五一七六
廠址：青山道五八八—五九二　電話：五八九〇五

盛行全球
金三馬牌人造絲

人造絲商標

本廠主要製品
金三馬牌人造絲　各種紡織品
特級化學綿紗　混合纖維等

請收聽敝社廣播節目
當天的日本纖維品行情，在當天可以聽到，每星期一下午十時四十五分至十一時，請按JOZ3925或6055KC廣播節目是日本纖維界的消息，行情與及日本音樂，對經營日本貿易方面人士之一大福音也。

CLARETTA
可樂來達牌
人造絲織布
可樂來達牌織布是以最優良之人造絲織成的優良織布，可樂來達牌織布可說是人造絲織布之王女。
倉敷人造絲株式會社
KURASHIKI RAYON CO., LTD.
日本. 大阪. 東京
Head Office : 2, Umeda, Kita-ku, Osaka, Japan.

萬芳茶樓　廣東道一一四七號、電話：五〇二六〇
南芳茶樓　廣東道五三〇號　電話：六四八九五
大芳茶樓　窩打老道一號T　電話：六〇九七一
中秋月餅
名師巧製、原料上乘
皮薄餡靚、價格廉宜
明年餅会：即日開收
精美礼品、隨会奉送

鯖魚簡介
飛輪牌番茄鯖魚爲山東煙台飛輪牌罐頭食品廠之製品，鯖魚爲渤海名產，長於寒冷海域，自然條件使鯖魚富於油脂，據糧食專家指出鯖魚爲富於脂肪及營養魚類之一種（其他如紅肉三文魚等）。
鯖魚之成爲可口食品，不僅僅在於其油脂，抑亦因其魚肉甜嫩恰當，因此甘美可口，絕無腥味，配製之番茄亦值得介紹，因全部均採自山東園圃之成熟番茄，裝罐時絕不加入任何顏色，以符國際最高衛生標準（雖然許多國家認爲加入無害顏色是合法的）。
鯖魚之滋養、衛生、可口已足够使鯖魚成爲優良食品，但假如以鯖魚之售價與紅肉三文魚比較，則社會人士自當感覺鯖魚是眞正價廉物美之優良罐頭食品。

貿泰糧食有限公司忠誠向社會人仕推薦　滋養，可口，衛生之
飛輪牌番茄鯖魚

註册商標
零售每罐　毛
山東煙台飛輪牌罐頭食品廠出品

免按指紋仍有限期
日政府騙局被揭穿
日本貿易團體負責人紛加譴責
斥其不應限制中國商展會期限

【中國新聞社北京二十八日電】東京消息：日本內閣會議二十七日決定，在日本舉行的國際商品展覽會的工作人員如果在日本逗留的時間「路過」超過兩個月，將不强制他辦理登記和按指紋的手續。但是最大的「寬限」時間不超過兩個星期。

日本與日中貿易有關團體負責人指責日本政府決定「放寬」外國商品展覽會工作人員按指紋的期限的「特別措施」是一種欺騙。

準備在武漢和廣州舉行的日本商品展覽會理事長宿谷榮一指出，這種措施沒有反映日本產業界和貿易界的要求。他說，在日本舉行中國商品展覽會是出於廣泛日本人民的要求才決定的。日本政府竟在內閣會議中決定限制展覽會的期限，這種做法不但違背了日本人民的意志，也阻礙了日中貿易的發展和兩國間的友好關係。

日本地方議員促進國際貿易聯盟事務局長泰平國男認爲，日本政府的這種做法不過是想躲住日本人民的巧妙的方法。他指出，這表示首相岸信介政府面對着日本人民和產業界、貿易界强烈要求舉行中國商品展覽會一事，已經開始動搖。泰平指出，根據去年在北京和上海舉行的日本商品展覽會的經驗，誰都知道只延期了兩星期是沒有用處的。他表示，他們將努力促使日本政府解決按指紋問題，使在名古屋和福岡舉行中國商品展覽會的計劃實現。

日貨輸美益受限制
美國排斥日貨運動日趨激烈
已由逐項限制變爲全面限制

【據新華社北京二十七日電】美國政府八月二十六日宣布，日本向美國出口的大部分主要商品不適用於美國的簡化關稅手續的法律。

這些日本商品包括：毛織品、毛線、生絲、絲織品、人造絲、化學纖維、玩具、膠鞋、照相機和一部分棉紡織品。

美國的這一措施將使日本向美國出口的商品由於美國的複雜關稅手續而在實際上受到限制。共同社在報道這個消息時說，美國政府的這項措施鼓勵了美國國內排斥日本商品的運動。

日本棉紗棉布輸出協會的常務理事小杉成今天在國會裏的一個委員會上說，美國的逐項限制日本進口貨物的運動已經轉變爲通過法案來全面限制日本貨物進口的運動。同時，在美國國內還開始出現了對日本貨物實行數量限制和提高關稅的活動。他還指出，日本每年向美國出口的棉製品只相當於十五萬包原棉；但是日本每年要從美國進口五十萬到六十萬包原棉。

據「朝日新聞」最近報道，美國國內排斥日本貨物的運動已經日趨激烈。美國衆議院的一個委員會正在準備根據全國勞資理事會對外貿易委員會主席斯特勒克賓的方案，修改「防止傾銷法」，以便對日本貨實行「强硬的進口限制」。

美國的日益擴大化的排斥日貨運動已經引起了日本經濟界和政府的不安。日本通商產業相前尾繁三郎今天在國會衆議院的通商產業委員會會議上說，通商產業省要設法採取措施，阻止美國的這一運動擴大化。

佐林駁斥美兩建議
指出空中視察建議不能收效
並斥西方自毀停試氫彈建議

【路透社華盛頓二十八日電】國務院發言人宣佈，史塔生定週末返美與杜勒斯商談有關裁軍問題。

【路透社倫敦二十八日電】五國裁軍小組委員會二十八日開會，開了不到一小時便宣告休會。

【法新社倫敦二十八日電】出席倫敦裁軍談判的西方四國代表二十八日上午在英外交部開會，準備下午舉行的聯合國裁軍小組會議。

西方代表最近提出訂立開放天空的空中視察協定的建議，蘇聯代表佐林會在二十七日裁軍小組委員會會議中加以批評。

【合衆社倫敦二十七日電】蘇聯二十七日抨擊西方國家「開放天空」和停試核子武器試驗兩年的建議，並向西方國家表示，它將繼續試驗核子武器，一直到西方國家停止試驗時爲止。

蘇聯代表佐林在裁軍會議上說：一、西方國家二十一日提出有條件停試核子武器兩年的建議，已被西方堅持要把它列入整套裁軍建議的要求所「破壞」；二、如果侵略者持有「現代武器和輸送的方法」，沒有空中視察和攝影可以阻止突襲」。

法國代表莫克和英國代表諾布爾都說，看來蘇聯甚至在要求停止所有試驗期間，也準備繼續試驗核子武器。佐林回答，現在有三個國家進行這種試驗。他說，在其他國家繼續試驗期間和沒有達成停止試驗的協定之前，蘇聯不會停止試驗。

佐林的九十分鐘的演說，抨擊西方玩「兩面手法」。

外交界人士只能推測，蘇聯的態度突然嚴厲起來，是否是由克里姆林宮宣佈的它已經製成了洲際飛彈促成的。

照X光有危險 女人更要小心
照射愈多・壽命愈短

【合衆社加利福尼亞斯丹達二十七日電】衣阿華州大學的科學家斯呆勒和高溫二十七日警告說，利用X光線照射，對女人應該時別小心些。

這兩位科學家的警告是寫在一個送交給美國生物科學研究院的文件上。他們用老鼠進行X光照射試驗而得到這個結論的。試驗指出，接受照射愈多，身體所受的損失愈大，活的年限愈短。他們說，在同樣情況下，雌老鼠顯出一個「難解的迷」。在受到八十倫琴（光照射的單位）比較低度的照射時，雌老鼠的生命顯著增加。但在照射倫琴度很高時，生命却會縮短。

捷代辦抵日 籌設大使館

【法新社東京二十八日電】日本外務省二十八日宣佈，捷克首次設立戰後以來的駐日大使館。最近到東京來安排一切的大使館一等秘書赫爾德力卡二十七日拜訪外務相藤山愛一郎，並將自己的代辦任命通知他。

預料首任大使西蒙諾維奇不久將到達。按兩國是今年春天恢復邦交的。

蘇聯黨政領導人 傳年底訪敍利亞
英議員駁斥美國讕言

【路透社大馬士革二十八日電】據二十八日從官方獲得的消息說，蘇聯領袖布爾加寧和赫魯曉夫將於今年底以前訪問敍利亞。

敍利亞外交部一位高級官員對記者說，國防部長阿澤姆最近訪問蘇聯時會邀請赫魯曉夫和布爾加寧訪問敍利亞，而他們已接受了邀請。

這位官員又說：「我們還未知道他們來訪的日期，但是，他們是肯定在今年底以前訪問敍利亞的。」

【據新華社北京二十八日電】據塔斯社倫敦二十七日訊：工黨著名人士理查德・克羅斯曼在「每日鏡報」上揭露了美國宣傳機關硬說敍利亞「轉向共產主義」的讕言。他指出，美國這種宣傳的目的不過是「要掩蓋它在這個阿拉伯國家外交上所遭到的可恥的失敗」。

克羅斯曼指出，當敍利亞派代表團到莫斯科的時候，蘇聯却同意給予敍利亞「不附帶政治條件」的經濟援助。作者說：「要說明敍利亞政府爲什麼會接受俄國這種援助，根本談不上什麼倒向共產主義之類的胡說」。

漢城美軍車闖禍 撞死撞傷四小孩

【新華社平壤二十七日電】漢城消息：一名美國兵八月二十六日下午駕駛一輛卡車，在漢城的馬路上撞倒四名朝鮮小孩，其中一名死亡，三名受傷。被撞傷的三名小孩中有兩名傷勢很重。

民主德國紡織品 出口量增到兩倍

【新華社柏林二十八日電】據德意志通訊社二十七日消息：民主德國輕工業部部長費德曼說：一九五五年以來，民主德國紡織品的出口數額已經增加到兩倍。紡織品出口貨中包括人造絲、合成纖維和針織品等。

紡織品出口數額增加的主要因素，是對社會主義國家——主要是對蘇聯——的出口增加了。費德曼說：民主德國輕工業界預計，埃及、黎巴嫩、蘇丹等國家以及芬蘭等北歐國家的貿易代表將在行將開幕的來比錫國際博覽會上訂購民主德國出產的紡織品。

馬來亞再次聲明 不作核武器基地
是否參加東南亞條約則待定

【路透社吉隆坡二十八日電】馬來亞首席部長拉赫曼二十八日說：他將不准許英國利用獨立的馬來亞作爲核子武器的基地。

拉赫曼在八月三十一日獨立日前最後的一次記者招待會上說：馬來亞「跟英國的防衛協定並未規定以馬來亞作核子武器的基地或在馬來亞使用核子武器。」

「如果東南亞條約組織會員國要使用核子武器作爲防衛之用，那麼，核子武器的基地就應該在東南亞條約組織的國家內。」

拉赫曼說：馬來亞是否將參加東南亞公約組織，這事將由獨立的馬來亞決定。

他又說：「我們不跟有任何飛機駐在這裏，除非是爲終止共產黨恐怖所必需。」

【路透社堪培拉二十八日電】英國國防大臣桑迪斯已向澳洲聯邦政府保證：英國將在東南亞和遠東維持相當的陸海空部隊，並保證遠東艦隊將繼續以新加坡爲基地。

在高級防務會談結束時，桑迪斯和澳洲政府於二十七日晚在此間發表一個聯合公報，上述的保證載於聯合公報中。

公報說，雖則駐在東南亞的英軍人數將予減少，但這種減少大抵將因機動和打擊力量的增加而對消。

【路透社吉隆坡二十八日電】馬來亞首席部長拉赫曼二十八日宣佈馬來亞將來內閣的更動。

八月三十一日宣佈獨立之後，拉赫曼任總理兼外交部長，阿卜杜勒・拉查克任國防部長，李孝式上校任財政部長，未來的馬來亞派駐聯合國大使伊斯梅爾・阿卜杜勒・拉蘇曼將兼任不管部部長，桑班登任衛生部長，蘇萊曼任內政部兼司法部長，阿卜杜勒・阿日任農業部長，翁毓麟任勞工與社會福利部長，陳修信任工商部長，巴克蘇爾任教育部長，哈曼任自然資源部長，塔立比任運輸部長。

西安電工廠

一座按照世界上最新技術設計的電工廠正在西安進行土建和安裝工程。這座電工廠建成後，西安就成爲我國電器製造工業的基地之一。（新華社記者姚宗儀攝）

被邀參加亞洲電影週
陳娟娟等赴京
吳楚帆李晨風昨抵廣州

【中國新聞社廣州二十八日電】參加亞洲電影週的亞洲國家電影代表團人員，最近幾天內陸續經過廣州市，前往北京參加本月三十一日在那裏舉行的亞洲電影週開幕式。昨天抵穗的三名印度代表和一名印度尼西亞代表已於今晨北上。在這以前先後抵穗的還有印度尼西亞代表四人，巴基斯坦代表五人和日本代表二人。他們已分別於二十五日和二十七日離穗赴京。據悉：日間抵穗的還有泰國、柬埔寨以及錫蘭等亞洲國家電影代表多人。

又悉：被特邀參加亞洲電影週開幕式的陳娟娟、黃域、王鏗、王逸鵬等代表香港電影界已分別於二十六日和二十八日經穗北上。今天到廣州的還有吳楚帆、李晨風等人。

馬來亞勞工黨 要求承認中國

【據新華社北京二十八日電】吉隆坡消息：馬來亞勞工黨第五屆代表大會在八月二十五日通過了一項決議，要求政府同馬來亞共產黨談判，以尋求和平結束「緊急狀態」的辦法。

決議說，代表大會要求政府同馬來亞共產黨談判，不要再採取要馬來亞共產黨無條件投降的毫無妥協餘地的主張。如果馬來亞共產黨準備放下武器，那麼，政府應該承認它的合法地位。

這個黨的代表大會認爲外國軍隊在和平時期駐紮在馬來亞是不符合獨立的觀念的。代表大會還要求政府採取積極步驟以便將他們遣送回國。

代表大會同時通過了決議，要求承認中華人民共和國政府是中國的實際政府；反對新加坡政府逮捕反對黨人士，並且要求立即公開審訊或者釋放被捕者。

【據新華社北京二十八日電】新加坡消息：在新加坡職工總會在二十五日就政府的大規模逮捕工會工作者事件召開的一個代表會議上，出席的代表們指責警察粗暴搜查工會會所，並且要求對被捕的工會人士給予公開審訊。有三十個工會派出代表出席這個會議。

各國影團陸續抵京
亞洲電影周明開幕
十餘國影片將在十城市公映

【據新華社北京二十七日電】應邀來中國參加「亞洲電影周」的日本和巴基斯坦的電影代表團，今天下午乘飛機來到北京。印度尼西亞代表團人員，已在二十五日和二十六日先後到達北京。

日本電影代表團由三人組成，其中有日本影片「米」的女主角望月優子。代表團團長牛原虛彥是日本最老的導演之一，他已先期來到北京。

巴基斯坦電影代表團共五人，代表團團長阿什發德，馬利克是巴基斯坦影片「叛逆」的導演，團員中有影片「叛逆」的女主角穆薩拉特・納齊爾和男主角蘇德爾。

印度尼西亞電影代表團也由五人組成（其中一人將在二十八日到北京），率領代表團的是印度尼西亞影片「查雅布拉納」的編導。

敍利亞電影代表團已經到達北京的是導演哈立德・哈馬德。

越南電影代表團共四人，由越南中央電影局代局長陳南廉率領。

【中國新聞社北京二十八日電】據金邊消息：柬埔寨電影代表團二十七日攜帶四部彩色紀錄片，離開金邊來北京。紀錄片中有一部是關於周恩來總理訪問柬埔寨的情況。

（本報編者按：由中國人民對外文化協會和中國電影工作者聯誼會聯合舉辦的亞洲電影周，定於八月三十一日在北京舉行開幕式。參加這次電影周的十幾個亞洲國家的近七十部影片，將從九月一日起分別在北京、天津、瀋陽、長春、武漢、廣州、昆明、上海、杭州、南京等十個城市同時公映。

據亞洲電影周工作委員會的負責人說，這次電影周將是亞洲地區規模比較大的一次電影展覽活動。

在電影周期間將要映出的影片，目前已經確定的有彩色故事片：印度的「章西女皇」，日本的「米」，蘇聯塔吉克斯坦的「一見鍾情」，泰國的「桑弟與維那」，中國的「女籃五號」；故事片：緬甸的「她的愛」，印度尼西亞的「查雅布拉納」，黎巴嫩的「向何處去」，蒙古的「我們的歌聲」，巴基斯坦的「叛逆」，新加坡的「陰霾」；舞台紀錄片：朝鮮的「沙道城的故事」；彩色紀錄片：越南的「越北高原的春天」；紀錄片：錫蘭的「黃袍祭」、「錫蘭的藝術與建築」，越南的「越南人民生活片斷」、「抗爭」。另外，還有多部亞洲各國影片將在北京專供參加電影周的各國代表們觀摩。）

英機又出動 轟擊尼茲瓦

【據新華社北京二十七日電】馬納馬（在巴林島）消息：英國當局宣布，英國空軍在八月二十六日出動一架轟炸機和四架噴氣式戰鬥機轟擊阿曼尼茲瓦地區的沙拉吉亞村。它們用火箭和機關砲轟擊這個村裏的建築物。

印尼議會決議 責英干涉阿曼

【合衆社雅加達二十八日電】印尼國會二十七日晚一致通過譴責英國干涉阿曼。

決議又要求印尼政府和亞—非其他國家一起，試行以和平手段解決阿曼事件。

決議說，英國違背聯合國憲章，協助馬斯喀特蘇丹鎮壓阿曼人民起義。

美意希土艦隊 下月聯合演習
美在東地中海設海軍突擊隊

【新華社北京二十七日電】華盛頓消息：美國海軍部八月二十六日宣佈，美國第六艦隊的約六十艘艦隻將從九月二十四日到二十八日在地中海同意大利、希臘和土耳其艦隊舉行聯合演習。參加這次演習的一些兵艦，如六萬噸的「福萊斯特爾號」和「薩拉托加號」航空母艦，四萬五千噸的「衣阿華號」和「威斯康星號」戰艦，「波士頓號」和「堪培拉號」導彈巡洋艦等。

據一些美國人士透露，美國海軍還在東地中海成立一支新的突擊部隊，它將歸倫敦的東大西洋和地中海海軍總部指揮。

西德貿易團 後天訪北京

【法新社西德科隆二十八日電】一個代表重工業、貿易和銀行的西德貿易代表團將於三十一日動身赴中國。

該團由西德工業協會東方委員會主席阿姆根率領，將在香港和北京停留。它將與中國談判一個貿易協定，使中國與西德之間能根據合同而交換貿易。

美「援」貨物滾滾來 南越經濟天天衰
西貢「時論報」舉數字證明

【新華社河內二十八日電】西貢「時論報」在最近刊登南越新成立的政黨「民主集團」的領袖潘光誕的一篇文章說，美國「援助」的結果使南越「購買力降低，生活費用提高，經濟日益衰落」。

這篇文章寫道，美國給南越的「援助」只是「一大批雜貨和一大批顧問」。潘光誕列舉了一些數字來說明美國「援助」的眞實情況是：一九五四年，南越進口了九十三億三千四百三十萬元南越幣的貨物，其中只有百分之五點四是機器。一九五五年進口了九十一億六千九百一十萬元，其中機器也只有百分之五點四。消費品佔進口總數的百分之八十二。一九五六年的情況也是如此。

談到南越當局爲美「援」提供的對等基金（按照美「援」的價值折成南越幣所建立的基金）的用途的時候，潘光誕指出，在一九五六年一百零五億元南越幣中，有七十億用在軍事方面。

美今秋放地球儀 測高空空氣密度

【法新社美國科羅拉多州波爾德二十八日電】據「先鋒」設計負責人約翰・海格二十七日晚在波爾德宣佈：今年秋間，美國將放射四個小型地球儀到太空去，每一個地球儀內藏一具小型的無線電發報機，作爲以後放射六個人造衛星前的一種試驗。

這位科學家說：科學家們希望得到比游離層更高的高空空氣密度的有用知識。

南越居民購買力 已下降百分七十

【據新華社河內二十七日電】據西貢報紙報道，南越吳庭豔政權的副總統兼經濟部長阮玉書承認，南越中等階層和勞動農民的購買力已經減少了百分之七十。

不久以前在西貢舉行了一個經濟座談會，阮玉書在這個座談會上，否認課稅的苛重是造成南越市場蕭條的一個原因，但是承認廣大居民的購買力下降是一個原因。

在談到工商界所提出的關於限制美國貨進口的問題時，阮玉書宣布，儘管目前入口貨滯銷現象非常嚴重，但是從目前到年底止，還將有比今年初要多兩倍的美國「援助」貨物進口。

大阪伊丹機場 擴建國際機場

【法新社東京二十八日電】二十八日的消息說：依據政府的決定，日本將在大阪建立日本第二國際機場。

依照日本運輸省航空局草擬的一個計劃，大阪郊外的伊丹機場將加以擴大和改善，使大阪成爲一條國際通路，一如東京的羽田機場。

菲代理外長 要調整政策

【據新華社北京二十七日電】馬尼拉消息：新任菲律賓代理外交部長塞拉諾八月二十六日說，菲律賓的外交政策需要「重新估計」，並且作出爲菲律賓的利益所要求的「必要的調整」。

他說，他要設法解決菲美關係中的一個主要問題，即美國在菲律賓的軍事基地問題。

國際簡訊

▲貝魯特訊：據黎巴嫩「東方報」報道，約旦在美國的壓力下已同意加入巴格達條約。

▲德黑蘭訊：「知識報」報道，一個由九個人組成的美國代表團在八月二十五日抵達德黑蘭。代表團成員包括美國國務院和國防部的代表。美國最高法院法官威廉・道格拉斯最近也已到伊朗活動。

▲貝魯特訊：伊拉克代理外交大臣達弗塔里和約旦宮廷總管塔爾霍尼在八月二十六日同一天分別到達貝魯特，進行他們所謂的「私人訪問」。

▲安卡拉訊：阿富汗國王查希爾・沙阿在八月二十六日到達安卡拉。他將在土耳其作爲期兩星期的國事訪問。

「莫斯科牌」汽車 錫蘭將大量進口

【合衆社科倫坡二十八日電】據悉，錫蘭將要進口的蘇聯汽車，第一輛現已在這裏使用。這是一部「莫斯科牌」汽車。

這種汽車是引擎安裝在前的四門汽車，有十二匹馬力，並有無線電裝置。

代理商說，這種汽車將大量進口，每輛售價約一萬盧比。

縱橫談

蘇聯態度變了？

蘇聯造成了洲際導彈，美國宣傳家們在驚慌之餘，也沒有忘記利用這個消息作反蘇宣傳。

二十七日，佐林在倫敦裁軍會議發言之後，英美記者又照樣得到了秘密會議的內容，並且宣傳說，蘇聯「拒絕」了西方的兩個裁軍建議，在造成了洲際導彈之後，據說蘇聯的態度似乎「强硬」了，「變」了。

英法的代表也在幫忙作類似的宣傳，他們裝模作樣地宣讀了塔斯社關於導彈、氫彈的宣佈，然後暗示，蘇聯一方面主張停試氫彈，而另一方面仍然在試驗氫彈，似乎是矛盾的。

不能這樣傻

英法代表的說法，是經不起一駁的；他們缺乏最起碼的邏輯。停止試驗核子武器，不是單方面的事。英國還在試驗，美國還在試驗，爲什麼蘇聯不應該試驗呢？

美國的海外基地圍繞着蘇聯，美國的原子基地威脅着蘇聯，難道蘇聯應該單獨停止試驗，讓美國的核子武器超過蘇聯，使蘇聯在美國的威脅前面毫無自衛的能力嗎？蘇聯不會那樣傻，正直的愛好和平的人也決不會希望蘇聯這樣傻。

但是，蘇聯仍然希望國際間能取得協議，一齊停止試驗核子武器。而阻撓這種協議的，正是美國，英國和法國。

嚴厲的抨擊

那麼，蘇聯是不是「拒絕」了美國的方案呢？

所謂美國的方案，一個就是空中視察及地面視察計劃，另一個就是附有許多條件的停試核子武器計劃。

老實講，蘇聯如果把這兩個方案拒絕了，也沒有什麼稀奇。但是，外國通訊社一方面說蘇聯拒絕，另一方面又說西方國家正在追問蘇聯，是否拒絕。這個報道本身就是自相矛盾的。

從各方面看來，事實上還談不上拒絕。蘇聯代表佐林似乎只是嚴厲地抨擊了美國這兩個方案。

一點沒有變

抨擊美國這兩個方案，是否代表蘇聯的態度變了呢？每一個注意裁軍會議報道的人都可以回答：沒有變。

關於空中視察及其他視察問題，蘇聯一向認爲，它們不是裁軍的本質。在沒有達成任何裁軍協議之前，談什麼「視察」呢？「視察」些什麼呢？美國今天只談視察，甚至提出空中視察，作爲毫不相干的停試核子武器的先決條件；蘇聯以前就反對，現在仍然反對，一點也沒有變。

蘇聯是始終主張先停止核子武器試驗的；但美國却一直在堅持一些不能實現的先決條件，實際上是阻撓停試。對於這種態度，蘇聯以往抨擊，現在仍然抨擊，一點也沒有變。

始終如一

蘇聯一點也沒有變，蘇聯一貫主張裁軍，停試、停製、停用、禁止核子武器。

蘇聯這一態度是始終一貫的，在美國獨佔原子武器時如此，在蘇聯有了原子武器之後還是如此，在蘇聯單獨造成洲際導彈超過美國之後仍然如此。

而且，蘇聯的國防日益加强，總有一天會使美國感到，軍備競賽對它不會有任何好處；這對於促成裁軍是一個有利的因素。

施君玉

呼倫貝爾草原八月忙

（下圖）八月，內蒙古呼倫貝爾草原水草豐盛，牧場上的母牛在這時候已膘肥乳旺。達賚牧業生產合作社的擠奶員們正忙着把剛擠下的牛奶裝桶，準備運到工場去。（新華社記者陸軻、阿門泰攝）（左圖）在新巴爾虎左旗的蒙古族小學校學習的蒙古族學生達西（右一），假期回家後幫助牧業社擠奶隊做活。（新華社記者陸軻攝）

僑生在穗投考中學 三千多名已被錄取

比去秋錄取名額增加了六成多 已陸續啓程赴京滬等廿餘城市

【中國新聞社廣州二十八日電】歸國華僑學生今秋在廣州參加中等學校統一考試，被錄取的共三千五百二十五名，比去年秋增加百分之六十以上。目前，他們已陸續啓程前往北京、上海、天津全國二十多個大、中城市的各級中等學校，愉快地走上新的學習崗位。

今秋，投考中等學校的歸國華僑學生的統一招收考試工作，和過去一樣，由廣州歸國華僑學生中等補習學校辦理。該校於六月下旬和八月上旬分別舉行兩次統一考試。參加這兩次考試的學生共有三千七百二十四人，錄取的有三千二百九十四人，佔百分之八十八左右；另外，還有二百三十一名歸國華僑學生是經過在該校學習了一段時間，成績優良，獲得保送或免試入學的。參加考試的歸國華僑學生也和過去一樣，受到「同等成績，優先錄取」；入學年齡，適當放寬；及對入學的地區、學校和志願等方面，分別給予照顧。至於未被錄取的四百多名以及過了考期才回來的歸國華僑學生，國家也給予妥善的安排。該校負責人對記者說：「參加這兩次考試的歸國華僑學生，直至八月二十五日止共約有一千二百多名；學校將舉行編級考試，按照他們的學業成績及具體情況，分送到北京、集美和廣州三地的歸國華僑學生中等補習學校繼續學習。」

小武術家傅美勤

本報記者 莫品莉

武術運動蓬勃地在廣州展開後，在幾次會演的場合中，有一位年紀輕輕的小姑娘的表演，每一次都給以人們新的印象和讚賞。她在最近舉行的廣州市第二次武術評獎會演中，又獲得了二等獎。這位小姑娘叫傅美勤，今年僅十三歲，是一間小學的好學生，是一位優秀的少先隊員和中隊委。

無論在學和假期，她腰間經常掛着一個綠色的書包，裏面除了她的課本和文具外，還有七八個她從事武術活動獲得的獎章和紀念章，如果把這些獎章掛在她小小的胸襟上，會像一個小將軍。

兄弟姊妹八人皆習武術

傅美勤是廣州名武術家傅振嵩的孫女，她父親叫傅永輝也是現在廣州很有名望的武術家，她兄弟姊妹八人，均在父親指導下學習武術，可說是全家能武，當她五歲的時候，每天看着哥哥姐姐和一些學生向她父親學拳術，引起了她很大興趣，她在旁邊沒有規則地學起來了，父親見她拳腳姿勢好，於是開始有計劃地給她教授，她初學八卦腿法（八卦連環腿），繼學功力拳（鷹爪）和虎拳，三四年的功夫奠定了她拳法腳法的基礎。現在她對許多武藝——簡化太極、全套太極、七星劍、雙龍劍、豹拳、太極推手等均已學好了，功力拳和雙龍劍早已精通，而且成爲她每次表演得獎的拿手本領。

當她九歲的時候，她已經在廣州文化公園內公開表演與觀衆見面，十歲她和她的父親等二三十個武術界人在觀衆川流不息的文化公園內經常演出，這樣使她的成績日有進步，十二歲時她父親下了更大的功夫嚴格改正她的雙龍劍動作，並配以音樂使更富於舞蹈形式，她苦心耐練，多次在學校表演獲得稱讚和鼓勵，去年全市文藝會演時，她以北區的代表身份參加了演出，她表演的雙龍劍獲得了一等獎，受到了廣州體育工作領導人和武術界的注意，傅美勤——這個十二歲的女孩子的名字，就這樣地傳開了。

連獲三個一等獎

今年政府大力提倡武術運動，更加鼓舞了這位還是童年的武術家，她不分早晨和黃昏，繼續不斷地苦練着她的武術，今年五月她報名參加廣州市第一屆武術會演，她表演的功力拳和雙龍劍獲得一等獎，全市會演後被選參加全省武術會演，代表再得一等獎，傅美勤的雙龍劍表演，確有她獨到的地方，出手踢足均極輕巧優美，由於她的表演極富民族舞蹈形式，更表現了雙龍劍表演的優美。她在六七個月的時間內，連續獲得三個一等獎後，今年六月又被選爲廣東省參加全國武術觀摩評獎大會的代表，她到北京去了。

在北京被評爲優秀運動員

由於她僅有十三歲，所以未能符合評獎標準的年齡，她的節目只能列爲表演，她說：在北京觀摩大會期間，看了很多過去未曾見過的各種拳術，會中我的雙龍劍得到了老前輩們的改正，也跟一位九歲的女童武術家學「子午劍」，這次學習收益很大。傅美勤在北京的觀摩大會表演，被選爲優秀運動員，並和其他運動員一齊到北京大學去表演過，而且得了一枚北京大學的體育運動優秀獎章，她也在北京中山公園作公開表演，在北京暢遊故宮等地名勝。

上銀幕·當「小先生」

傅美勤的成就引起了海外製片家的注意，在一部廣州的體育活動電影紀錄片中，傅美勤的雙龍劍，她父親和姐姐的拳術均被拍攝入了鏡頭，當德意志民主共和國派人到廣州了解我國民間體育時，德國的朋友們也把她拳、劍武術拍了照片作爲樣本，日本電影代表團今年來我國訪問，也在愛群大廈拍攝了她的「雙龍劍」動作。

她每日清晨多是跟着爸爸到沙面去教拳，父親的學生很多動作是經她改正的，今年她已有九個同學和別間學校的少先隊員向她學武術，其中有三個是一個醫生的女兒，四個是小學的同學，兩個是參加少年兒童宮活動時認識的少先隊員，她說這都是她樂意幫她們學習的。傅美勤的確可以做一個拳術的小先生了，她已經學懂了太極、八卦、鷹爪等幾門拳術，在少年的兒童中是很少有的。

這學期她已經考入了初中，她說讀書重要，學拳術也重要，以後要學好本領爲祖國社會主義建設服務。

傅美勤在北京先農壇體育場上表演雙龍劍

今年高校畢業僑生 即將走上工作崗位

樂於服從國家分配參加建設

【中國新聞社北京二十八日電】在本年度高等學校畢業生即將走上工作崗位的前夕，記者訪問了幾個歸國華僑畢業生。他們向記者發表了感想，並一致表示服從國家的分配，到祖國的任何一個地方去，爲建設事業的需要服務。

王界輝和林清萱都是從印度尼西亞回來的華僑學生，同是北京地質學院水文系應屆的畢業生。林清萱說：我們所學的專業是一個新的事業，隨着國家建設事業迅速發展，對各方面的人才的需要也日益迫切，因此，我們感到能爲國家的地質工作貢獻一點力量，是莫大的光榮！

這兩個畢業生說，一般人都以爲跑地質工作較艱苦，但他們都願意到野外去，在工作中鍛鍊自己。馬來亞歸國華僑學生、鋼鐵學院軋鋼專業的畢業生許崇正和吳錦安又說：我們希望能分配到工廠去，以便在生產實踐中求得提高。

清華大學畜牧系畢業的華僑學生易立經談到他的體會時說：「在舊社會裏，畢業和失業是連在一起的，可是，我們新社會就不是那樣。在我們還沒有畢業之前，國家就早已爲我們安排了光輝的前途」。這樣的對比了一下，他認爲新的社會制度是優越的。

這些華僑學生都用激動的口吻對記者述說，他們之所以願意聽從國家的分配，除了認識到個人利益和國家利益之間的關係之外，還有一個原因是，他們是抱着熱愛祖國的心情回來的，而幾年來在國家的培養之下，才有可能學到一點本事，現在是他們把這點本事貢獻給祖國的時候，難道還能不從需要出發來考慮問題嗎？地質學院普查專業的楊恆仁（印度尼西亞歸國華僑學生）說：「國家化了許多錢來培養我，目的是爲了讓我能更好地爲祖國服務。所以，我在分配工作的時候，我是沒有理由向國家『討價還價』的，更不能『忘本』。」

現在，這些畢業生正在整裝待發，準備接受國家分配給他們的工作任務，走向生活。

粵省各中學試行新課程

增開外國語農業基礎科

【中國新聞社廣州二十八日電】九月上旬，廣東省各級中學將開始新的學年。爲減輕學生負擔，貫徹全面發展的教育方針，下學期廣東省教育廳決定在各級中學試行新課程。

新課程規定初中就原有課程削減衛生常識科，增設外國語（英語或俄語）、農業基礎知識（城市學校如不開設農業基礎科可增開工廠實習或實驗園地科）、政治課。高中除原有文學、人體解剖學、代數、幾何、三角、物理、化學、外國語、歷史、地理等外，決定停授漢語、達爾文主義基礎、製圖、外國經濟地理等重複的課程，以提高學生學習成績。

穗茶樓餅店結綵迎中秋

比去年多供應月餅十七萬斤

【本報廣州二十七日專訊】廣州市國營百貨公司、糖業糕點公司和公私合營茶樓、餅店，近已張燈結綵或掛月餅牌，以迎接即將到來的中秋節。

據中國糖業糕點公司廣州市公司消息，今年全市月餅計劃供應量，比去年同期增加一十七萬市斤，全市月餅售價與去年差不多。西關的「陶陶居」、「蓮香」、「趣香」、「顯記」等茶樓、餅家，在舊曆七月底便陸續開始供應月餅，以蓮蓉見稱的「蓮香」和「陶陶居」，今年計劃供應量均比去年同期增加五成至一倍。由「蓮香」供應的各種月餅中，加頭純淨蓮蓉月每盒二元一角二分，雙黃蓮蓉月每盒二元七角二分，陶陶居的七星伴月每盒一十一元，加頭蛋黃蓮蓉月每包二元二角，蛋黃燒雞月每包二元六角八分。國營西堤百貨商店出售的加頭雙黃蓮蓉月每包（一包四個）二元四角、五仁甜肉月每包一元六角四分，足斤豆沙包八角四分。其他各餅店的月餅售價，與國營公司的差不多。

現在上市的月餅中，以廣東月餅佔最多，次爲北京月餅和上海月餅，此外，還有爲供應少數民族而改用生油製的廣東月餅。上市的月餅，分爲特種規格和一般規格兩類，特種規格的月餅售價比一般規格稍多些。

近幾天，各國營公司、茶樓、餅家內，購買月餅的顧客衆多，以「陶陶居」、「蓮香」和國營西堤百貨商店更顯熱鬧。據「陶陶居」一位負責人告訴記者：從舊曆七月廿七起至八月初二日止，月餅銷售量就比去年開始上市時的銷售量多，而且，顧客大都買上價月餅。

印度舞蹈團抵廣州

烏黛·香卡夫婦率領 今起在中山紀念堂作告別演出

【本報廣州二十八日電話】印度舞蹈家烏黛·香卡夫婦及舞蹈團全體人員一行廿七人在北京、瀋陽、天津、杭州、上海等地訪問演出後，廿八日上午從上海乘火車抵達廣州，定廿九日起在中山紀念堂作訪華告別演出。

烏黛·香卡夫婦下了火車，廣州市文學藝術界聯合會副主席丁波、中國人民對外文化協會廣州分會理事王嵐深、中國舞蹈家協會、中國音樂家協會廣州分會副主席陳仲任，便一起前與他們握手致意。兩位廣州的女藝術工作者熱情地把兩束鮮花獻給了烏黛·香卡夫婦；隨後下車的舞蹈團的團員每一個人都接受了廣州藝術工作者的獻花。

烏黛·香卡夫婦在廣州市文聯副主席丁波的陪同下步出車站，烏黛·香卡和丁波親熱地交談，他說，他來到中國看到了許多東西，等到訪華演出結束回到印度去的時候，一定要把在中國看到的一切告訴印度人民，告訴全世界人民。丁波誠懇地對他說：「我們的工作還有許多缺點，希望你把看到的給指出來，讓我們的工作得到改進。」烏黛·香卡表示願意這樣做。

烏黛·香卡舞蹈團是應中印友好協會邀請來我國訪問演出的，已在我國北京、上海等地演出一個多月。

烏黛·香卡舞蹈團成立於一九二零年，由於藝術水平較高，受到印度政府的重視，一九五三年十二月，印度政府以這個團爲基礎成立了孟加拉省國立音樂舞蹈戲劇學院，由香卡擔任教務長兼舞蹈系主任。烏黛·香卡舞蹈團曾到過歐美和東南亞許多國家演出，香卡夫婦還訪問過蘇聯、捷克、波蘭、匈牙利、南斯拉夫等國家。這次到中國來，是第一次，他們爲中國觀衆帶來了四、五十個舞蹈節目和兩個舞劇。

烏黛·香卡舞蹈團在廣州將演出三場，第一、二場演舞蹈，第三場是影子舞劇。

形形色色的走私分子

本報記者 王健

自從祖國對回家鄉的華僑、港澳同胞大開方便之門後，一批批形形色色的走私販子，却混在正當旅客的行列中，從深圳、拱北，鑽進了廣東大陸；有些不法之徒，甚至利用漫長的海岸線偷渡。

一股烏煙瘴氣的暗流，潛入祖國南方美麗的城市。洋貨黑市炒買炒賣在一個時期裏，顯得很猖獗，美麗的海珠廣場，成了販私分子的集散地，不愉快的事情，經常在那裏發生。

藐視祖國法令的走私套匯分子、洋貨黑市炒家，採取各種各樣的手段，謀取暴利，不惜破壞金融，擾亂市場，損害祖國和僑胞。正當他們無法無天，得意忘形的時候，正義的人們站起來護祖國利益，保障社會秩序和華僑、港澳同胞的正當權益了。廣州市在最近開始採取了堅決的措施，給私梟以沉重的回擊。領導部門義正詞嚴地表示：決不姑息養奸。

私梟真面目

現在，讓我們先扯開這些形形色色的走私套匯分子的面具，看看他們究竟是些什麼樣的角色。

從有關方面獲得的資料，前一個時期，有一千名私梟，經常來往港澳穗。他們的成員，有在香港的流氓、地痞，一些港澳失業者，甚至一些在香港有正當的職業者，也想乘機發橫財。前星期日被廣州市中級人民法院判處徒刑六個月的走私分子衛介眉，在落網前是香港某茶鋪的老闆。他捨正當的生意不做，擺攤店中資金港幣二千元，偷運大批私貨到廣州，企圖發了橫財買房子。像這樣的走私分子，還不是個別的。例如女走私販子張嫦，是香港某金鋪的老闆娘，賓鄉在香港是幾幢出租洋樓的屋主。

值得特別指出的是，在香港的台灣國民黨特務，混跡私梟中，以走私掩護其反革命活動。經破獲的蔡某走私集團，四個走私犯，有三個是準備走私得手後，再到香港去攜帶電台入境，供潛伏廣州、上海、東莞的特務使用。何某走私案，其私貨是香港國民黨特務機關「中委會」特務潘某交給他的。有個特務以走私作掩護，曾到廣州收集情報六、七次。另一特務一次將出售私貨後的贓款三千元，交給潛伏在東莞的特務。從張某走私案中破獲，張某曾爲特務機關帶一部電台到廣州，交給潛伏的特務。

在查獲的私貨中，還發現了雷管、炸藥、密寫藥水、反動標語和傳單。

顯然，在香港的台灣國民黨特務，不單以走私掩護其危害我們祖國的反革命活動，而且還是走私的組織者，這批亡命之徒，威迫、利誘、指使港澳的流氓、地痞，進行損害祖國的非法活動。

○香港一個走私集團的首腦，就是美蔣特務。去年破獲的大走私案，幾乎全部和國民黨特務有千絲萬縷的連繫。

害羣之馬

形形色色的走私套匯分子，像無數頭害羣之馬，我們先看看從深圳車站到廣州旅店，私梟給正當旅客帶來了什麼。

走私分子常組織採用這樣的手法，他們在尖沙咀搭開往羅湖的早班車，一過羅湖橋，就如野馬般的衝進海關檢查站，他們自作聰明的，挑選自己認爲容易蒙混過關的海關人員檢查，以爲這樣就操了主動權，進行翻箱倒櫃檢查，這樣，就苦了後到的旅客，往往在那條綠色的長廊裏，停候三、兩個鐘頭。據一位熟悉九龍海關檢查情況的朋友說，如果不是那些佔旅客總數六分之一左右的私梟從中作梗，正當旅客的行李檢查時間，至少可以縮短一半。

私梟活動，還很容易引起正當旅客和海關工作人員間的誤會。這位朋友舉出在海關所見一個例子：一百個旅客中，有一個私梟，這個私梟見勢頭不對，丟下私貨溜之大吉，其餘九十九個旅客受到更嚴格的檢查，是不足爲怪的。你說對嗎？

當走私物品被海關充公時，私梟甚至吵吵鬧鬧無賴。記者在深圳車站曾耳聞這樣的一件事，從香港來的一個肥婆，將好幾雙手錶藏在陰道裏，結果被查出了，這個肥婆竟然醜態百出，影響正常的秩序。

在海關檢查站裏，當走私分子的私貨被充公或罰款時，這些不法之徒還膽敢強詞奪理，責問海關工作人員：「懂不懂人民政府優待華僑、港澳同胞的政策」。是的，祖國優待華僑、港澳同胞攜帶自用的或贈親友的適量物品，是明文公佈的。但是，政府並不優待損害祖國和僑胞利益的走私分子！

從香港來的走私分子，有些竟然入時，他們絕大部份盤踞在各大旅店。大中國旅店幾乎全部房間被走私分子長期「佔據」，正當旅客到廣州，就只好窄旅店而興嘆了。走私販子中，有些舉止特別闊綽，在大旅店包下長房間，手下食客多至數十人，儼然如「小孟嘗」。在光怪陸離的走私套匯、洋貨黑市活動的幕後，竟有這樣的事。（上）

雷嶺公路開工復修

被破壞已有十多年

【本報廣州二十七日專訊】潮陽消息：斷絕交通十多年、從兩英至惠來的雷嶺公路，八月中旬開始興工修築。公路全長五十多華里。是紫榮山區經濟的要道之一。

雷嶺公路是國民黨反動統治時期被破壞的，十多年來交通斷絕。解放後，山區生產日漸發展，政府接受人民的要求，投資復修這條公路。將來這條公路修築完成後，不但方便人民乘車往來，而且惠來的神泉、澳角等漁港出產的魚鮮，將能直接運至兩英、陳店、普寧和揭陽等地供應。雷嶺附近各鄉的土特產，如生菓、木炭等，也能運至各地供應。山區人民所需的肥料、生產工具和生活資料，再不用肩挑跋涉於崎嶇的山道上了。

新聞賞引

「秘聞」「耳語」被控誹謗 荷里活滿城風雨

何火

美國的「秘聞」和「耳語」兩雜誌在洛杉磯法院被控誹謗案，已經審了十多天。由於這兩本雜誌經常大膽地刊登荷里活及英、法等國電影界人士的秘聞，這次控案中涉及的人物都是電影界知名人士，使這次的訟案不但荷里活滿城風雨，也轟動了全美國。

訟案的被告除兩雜誌的督印人外，還有它們駐荷里活的代理米德夫婦。原告包括慕蓮·奧哈娜（愛爾蘭籍）、愛路·英運、英國肉彈狄安娜·黛絲的丈夫丹尼斯·咸美頓等。他們認爲被告刊登的文章，損害他們的名譽，要求賠償損失共三千四百七十五萬元，其中慕蓮·奧哈娜原來要求賠償一百萬元，後來增加到五百萬元，原因是：她認爲「秘聞」雜誌發表有關她的故事在法庭宣讀後，她的名譽受到了更大的損害。

至於案中證人的數量多達百餘名，他們的職業包括衆議員、製片商、電影明星、戲院經理、記者、戲院帶位員、酒店經理、妓女和歌舞女郎等，其中大部分是大明星。充任控方證人的有慕蓮·奧哈娜、多蘿菲·丹德莉芝、羅拔·米湛等；被告方面證人包括奇利·谷巴、運娜·端納、和路達·披頂等。

到目前爲止，已由控方在法庭上宣讀構成訟案的許多篇文章，這些文章的內容從頭到尾都是淫蕩和猥褻的。「秘聞」雜誌督印人哈里遜向人要秘聞故事時也說，他要的是荷里活名人的性慾活動故事，故事愈淫蕩和挑逗，雜誌內容就愈暢賣。

替兩被告雜誌寫秘聞和供給秘聞資料的有議員、妓女、歌舞女郎、模特兒和派對女郎等。前「秘聞」雜誌編輯侯活·魯斯摩爾供證時說，派對女郎法蘭西絲慕·斯卡法爲了向奇勒·蓋寶採訪他和他的第一任妻子若瑟芬·狄隆的秘聞時，曾和他發生過肉體關係。

寫稿人或線人的酬金以內容的精采程度而定。每篇文章或資料由一百至八百元不等。奎蘭太太說，她供給了兩篇秘聞的材料，報酬是一千五百元。

兩被告雜誌除刊登秘聞外，它們的駐荷里活代理米德太太又向荷里活知名人士勒索。如果對方肯付八百至一千元，文章就不會發表。

兩被告雜誌在紐約聘有著名律師爲常年法律顧問。它們發表秘聞之前，都和他商量過，認爲在法律上沒有問題後才發表。這位律師叫羅斯。他說，被告每年付給他十萬元律師費。他供證時曾談到美國人民的道德標準，竟認爲那些猥褻的故事，是適合美國兒童的讀物。

「秘聞」和「耳語」——這兩種雜誌是美國近年新興的兩類黃色雜誌——「暴露性」雜誌和「消遣性」雜誌的典型代表，它們的興起充分說明了美國文化的腐敗墮落。

美在阿曼探出石油

「石油使一個沙漠裏的酋長國成爲世界上新糾紛的中心」，這是十六日出版的「美國新聞與世界報道」一篇論阿曼之戰的專文中的結尾。專文透露：「阿曼是發現豐富油源的最新地點。美國城市服務公司的勘探人員，曾在阿曼的陀法（Dhofar）省探查出大量的石油蘊藏。而在英國人控制下的石油公司人員，正在阿曼各地勘探石油資源……」。（銘）

上海茂名公寓全景

茂名公寓的變遷

蔣經國的寓所現在是新以的住宅

鍾新

上海新事

上海有名的茂名公寓

解放前叫高納公寓，人們口頭上叫十八層樓的大廈，過去是帝國主義和中國的官僚、買辦、流氓過着荒淫無恥生活的罪惡淵藪。現在已是上海高級知識分子的寓所了。

著名的作家章新以、唐弢、孫俊青、孔羅蓀，著名的醫生——上海第六人民醫院的眼科主任醫師周誠滸，還有許多專家、教授都成了大樓的主人。以前杜月笙住的七百零六號，今天成了職工宿舍；五百零一號過去是反動派大頭目蔣介石的兒子蔣經國的寓所，現在是名作家章新以的住宅。大樓裏幹了二十六年的開電梯的老工人曹展亭，成了大樓居民委員會的副主任委員，寫字間的職員張榮山，也成了福利委員會的主任。

住一千一百零二號的周誠滸醫師的家庭，是一個模範家庭。這位老醫師頭髮已蒼白了，他在第六人民醫院擔任眼科主任醫師，工作勁頭挺大。他在一九五五年當選了上海市衛生系統的先進工作者，上北京見了毛主席。他的老伴陳佩貞，是一九五六年上海市的「五好」積極份子。早在一九五一年的秋天，正當動員志願醫療大隊赴朝鮮的時候，他們的女兒周佳敏在上海第一醫學院畢業了，他老夫妻倆就鼓勵她報名參加，並且要求她走上最前線。甚至在期滿應該回國的時候，他們仍然寫信叫她留在朝鮮。他們的兒子周和也，在一九五五年大學畢業後又毅然參加了人民空軍。

提起茂名公寓的歷史，也可看出近幾十年來上海和中國的變遷。這座大樓是二十六年前建造起來的。那時候，一個在第一次世界大戰中發了一筆戰爭財的英國商人阿納，在舊上海城西北角的一塊荒地上開始經營這座樓房，成千成百的中國工人流盡了血汗，花費了一千五百多個晝夜的辛勤勞動，到一九三五年的春天，這座公寓大樓終於落成了。然而，這座在中國的土地上用中國勞動人民的血汗建成的樓房，中國人民自己却不能享用，大樓裏面住着的是帝國主義的買辦人物。太平洋戰爭爆發後，日本帝國主義者進入了當時的「法租界」，這座大樓又變成了日本三菱、三井洋行財閥和買辦階級的「樂園」。

抗日戰爭勝利前夕，日本帝國主義者還幻想作最後的掙扎，把華中「登部隊」的司令部遷徙到這座大樓裏來，並把它周圍的許多房子都劃入了警戒地區，拉起了鐵絲網，架上了機關槍，使這裏充滿了殺氣騰騰的血腥味。一九四五年八月，日本帝國主義投降了，大樓又一次換了主人，變成了美軍後勤司令部。一直到解放前夜，這裏還住着大官僚、流氓、惡霸份子。直到一九五六年，它才成爲我們國家優待高級知識份子的住宿地方。

天下事

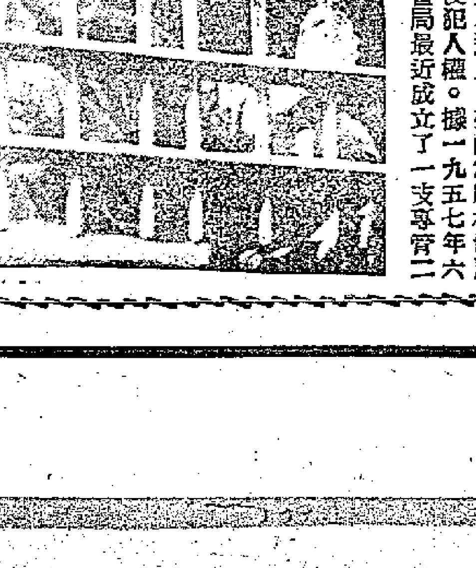
美青少年罪犯日趨嚴重

在美國墮落腐化的生活方式的影響下，美國青、少年犯罪行爲愈來愈嚴重。

據美國「紐約時報」十六日報道：在紐約由於各種罪名而遭到逮捕的人中，二十一歲以下的青、少年佔百分之十四點九，而在因搶劫而被逮捕的罪犯人數中，青、少年竟佔百分之五十；因潛入住宅盜竊而被捕的青、少年所佔比例更大，爲百分之六十一點三。

在美國其它大城市，如芝加哥、洛杉磯、舊金山、波士頓等城市中，青、少年犯罪的情況也很嚴重。

美國腐朽的社會制度本身造成了青、少年犯罪的嚴重現象，而美國的統治者又枉費心機地企圖用警察手段加以遏止，從而爲腐朽制度進行粉飾，而且藉此不分青紅皂白地恣意侵犯人權。據一九五七年六月九日「紐約時報雜誌」報道：紐約警察當局最近成立了一支專管二十一歲以下的青、少年特種警察部隊。他們在晚上到游泳池、電影院、舞廳、酒館等青、少年聚集的地方，檢查青、少年的行動，並把他們的姓名和地址記下，以便將來隨時查詢。



圖爲一個十歲的美國少年因上樹偷梨而被捕。這已經是他第二次因爲偷竊而入獄了。

新聞內外

流行性感冒襲英美

流行性感冒曾在今年四月間侵襲香港，當時來勢非常猖獗，弄得全市醫生忙不過來。這個印象至今仍舊留在人們腦際。

據外電報道，美國最近也發生流行性感冒，曾患這項病症者達三萬人。英國報紙也報道流行性感冒最近侵襲英國情形。

在伯斯特渥全國採礦訓練所，首先有六十個學童沾染輕度流行性感冒；接着又有二十一個學童和一個教師也患同樣毛病，後者都回家調理去了。

考爾尼市有四百個兒童和兩個教師受流行性感冒侵襲。現在學校已準備在發現兒童不適時，就把他們送回家中休養。

美國在倫敦附近的軍事基地，有五處發生疑似亞洲流行性感冒症，九十八個美軍已送醫院治療。據初步診斷，這是A型感冒。

在勒頓渥，另有一百二十個駐英國的美國空軍，上星期因患類似流行性感冒而在醫院留醫。

非洲也發生嚴重的流行性感冒。該地一千四百萬人口中，有一百萬至一百五十萬人先後患流行性感冒症。

在南非聯邦首都比勒陀利亞，西德駐南非聯邦大使史特洛姆在患流行性感冒後，於二十二日因心臟病逝世。

中非洲的英屬尼日利亞首府拉各斯，目前由於受流行性感冒侵襲，市內政府機關已呈接近停止辦公狀態，許多店舖也暫停營業。僅在最近幾天，該市據報發生了兩千宗流行性感冒病症。（唐）

科技新知

電眠催人睡 機器吐蠶絲

▲蘇聯科學家最近發明了一種很像收音機的催眠器——「電眠」器。把它的兩個電極接觸點分別放在失眠者的眼皮和後腦上，通上脈冲電流，眼皮上就會產生好像塗上了一層薄芥末膏似的輕微摸索的感覺，兩、三分鐘以後，稍微增大電力，感覺逐漸消失，就沉沉入睡了。一般失眠者只要八分到十二分鐘就能入睡。在白天受過這種電催眠的人，晚間的睡眠非但不會受到妨礙，而且還會睡得更香甜。

▲美國科學家最近發明了一種新型的紙張，用它來包裝食品，可以使食品不致變壞，它的價格要比平時包裝食品用的金屬箔紙便宜。這種紙稱爲酵浸紙，它是用普通的紙張在葡萄糖氧化酵和過氧化氫的中浸漬製成的。因爲有了葡萄糖酵就能夠和大氣中的氧發生作用，使大氣中的氧無法浸入食品而使食品變壞。

▲瑞典工程師不久前試驗成功了一種使航路在冬天不凍冰的方法。辦法是在航路的水底敷設有孔的塑膠管，然後把壓縮空氣壓入管內，空氣從管孔冲出，使水底暖流旋轉上升，溶解水面上的冰層。使用這種方法能夠減低破冰費用，並且保證商船的正常通航。

鯉魚門外凌晨慘劇
巨輪撞斷魚船 六人失蹤
揚帆出海擬赴橫瀾海面捕魚 黑夜被撞船沉六人溺救回六名

【本報訊】鯉魚門外東龍島附近，昨晨三時五十分發生一宗輪船漁船互撞慘劇。那隻長達四十五尺的漁船當場被撞作兩截，前半截支離破碎，後半截向左翻覆，以至六人失蹤或葬身海底，餘六人幸被另一隻漁艇的舢板救回。

被撞沉的漁船是一艘中型「拖艇」，大約於四年前建造。據生還的船主張蘇訴述這個恐怖之夜說：昨天凌晨一時，他和他哥哥張帶的「漁拖」一起自筲箕灣揚帆駛出，預備一齊到橫瀾海面合作捕魚。誰曾夜時就覺風向不順，船徐徐而動。張帶的船速率稍高，走在他們的前頭。過不多時，他和妻子及三兒女進後艙睡覺。約三時五十分左右，突然被一陣劇烈的震動及霹靂驚醒，他來不及披衣便奔出艙外，其時燈火盡滅，隱約中可見右舷與大洋輪的船頭接觸，漁船的前半截且已碎，後半截在傾側中，在此千鈞一髮下，他僅僅見妻子用斑帶負起幼兒，全船就向左翻覆。所有人等皆墮入漆黑的海濤中。初時還聽到一片哭喊呼救聲，後來各自掙扎逃命，既不見人，也聽不到求救聲了。他仗着會游泳，死命游到翻轉的船閘，好容易爬登船底（那時船底朝天），再揚聲求援。恰巧後面有一隻漁船駛到，那個名叫大眼仔的船主急放舢板過來援救，生還的六人即從船底登舢板，由大眼仔的漁船載返筲箕灣，逕赴漁市場及水警署報案。

沉舟的夥計吳七（三十六歲）補充船主的談話說：出事時全船十二人中有十人已經入睡，只他站在船頭，另一夥計馮友喜站在船心。他們兩人都遠遠看見到那艘大洋輪。明知彼此方向不對，但帆船不順風，呆笨異常，轉動不便，惟有依賴漁船上的兩盞太平燈會被對方注意，而改變航線。不料兩船愈來愈接近，終於無法挽救。當衆人墮海之後，他仗着自己熟諳泳術，先將救廚師的寡婦陳亞妹（三十四歲）從水中救起，復縱身入海，將寡婦的兒子吳亞根（十四歲）救起。此外，伙伴馮友喜、楊亞玉及船主張蘇皆自己逃生，失蹤的六人再也找不到了。

據悉：這隻翻覆的漁船於三個月前方轉手賣與張蘇，價值八千八百元。在出事時船上有生財器具值六千餘元，現款二千元，金飾三兩多。據說張蘇購買此船不够錢，曾負高利借貸四千元，至今每月需納息三百二十元。至失蹤的六人，其一是張的妻子黃容妹（三十一歲），另有三個五至七歲小孩是張的兒女，一個八歲的女孩是寡婦的女兒，一個二十歲的男子別號「亞義」，是張新屆的夥計。船主張蘇全家滅頂，僅以身免，說話時浩嘆不已。他希望這番損失，能獲得有關方面補償。

怡美輪船長談經過
他說當時風浪很大天氣很惡劣 出事之後曾停船以探照燈照射

又訊：由新加坡抵港的輪船「暹羅怡美利」號的船長L.巴斯古爾，昨天述及與一艘漁船遭遇的經過稱：該輪於廿八日凌晨三時駛過香港橫瀾島，至三時卅分左右，航近東龍島附近大東角（譯音）因避免海面的漁艇，略略改變航線。當航抵Ngai Ying Pai岩西南約五百公尺處，在船前略偏左方處出現一艘未有燈火的帆船的黑影。當時他即下令減低速度，將船掉向右方，同時並拉短汽笛警告。這時那艘帆船，也在向左轉，似乎在朝遜鄰怡美利輪船頭駛來。船長便即刻下令開倒車，但因該帆船距離太近，已經太遲。船長說他在船頭前面看見那隻帆船，後來它便在船左側不見了。這時輪上大副在指揮台上搖動火炬，作爲訊號。

船長繼說：「後來我便下令將船掉頭，回至該處時，見一艘帆船已停在那裏，並已放下舢板至該帆船側。當時那艘帆船已經側臥在水面，當那舢板在拯救船上人員的時候，我將我這艘輪船盡可能長久地停留在那個地方，並開亮輪上的探照燈及訊號燈來照明。但是由於海面暗流以及該處接近暗礁，因此很難停留在這個地方，後來便將輪船開向鯉魚門，接引領水，並用無線電向海事處報告，此時約爲五時左右，然後駛入九龍灣。」船長說：「當時天氣惡劣，天陰，間中有雨，海面風浪甚大，在大東角附近正在漲潮。天色十分昏暗。」

中和東南偏東風。雲散，有零星驟雨，下午大部分時間放晴。

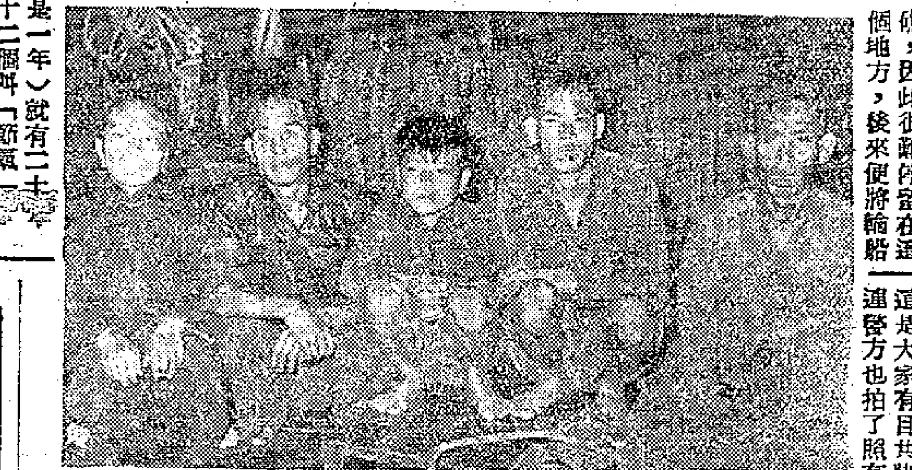
高潮　下午一時廿一分

低潮　上午六時卅五分　下午六時五十五分

一少女失蹤
結識一男友是個打工仔 母親嫌人貧曾加以反對

【本報訊】住鴨寮街九十×號地下的膠廠女工陳香娟（二十歲）於廿四日下午一時離家外出，至昨晚仍未回來，其母恐生意外，乃報警請求協助找尋。

據說陳香娟和一家印刷廠的一個男工很要好，但她的母親嫌那個男子是打工仔，加以反對。她離家時身穿綠色短衫褲，黑皮鞋。



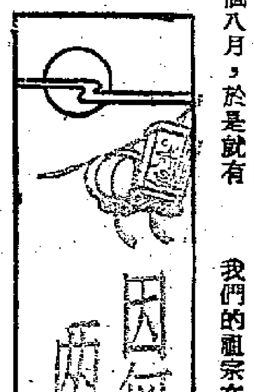
怒海餘生

鯉魚門外漁船被撞沉，六人失蹤，這是被救的六人中的五人。（本報攝）

十九年才有一次

再過十天，就是中秋節了。「月到中秋分外明」，我國習俗，不論有錢沒錢的人，到了這一天總是要高高興興地玩一玩。這是不在話下。巧的是今年（農曆）因爲閏八月，就是說有兩個八月，於是就有了兩個中秋節。

一年兩個中秋，並非常見的事，要相隔十九年才有一次。好比今年過後，照科學的方法推算，要到一九七六年（丙辰年）和一九九五年（乙亥年）才各有一次一年兩個中秋節。



如無閏月春變夏

一年之中爲什麼會有兩個八月呢？說起來也是很普通的常識。先得從爲什麼有「閏月」說起：我們有三種曆法——陽曆（公曆）、陰曆、陰陽曆（也就是農曆）。陽曆是以地球繞太陽一周爲依據所制訂的曆法，地球繞太陽一周，就是真正的一年，需要三百六十五點二四二二天；陰曆是以月亮繞地球一周爲依據所制訂的曆法，月亮繞地球一周平均的時間是二十九點五三零五九天，陰曆一年有十二個月，合起來只有三百五十四點三六零八天，比真正的一年少了十點八七四二天。這個差數如果不補齊，月份和節氣就要亂起來。比如拿今年正月是春季算起，九年之後，就會變成夏季。

農曆就是陰陽曆

我們的祖宗在二千五百年前，有見及此，想出了個調整的辦法，就是每隔二年或一年，加上一個閏月，在十九年內，一共加七個閏月，恰巧就補足了這個差額，這就成了陰陽曆，也就是農曆。

閏八月如此推算

那麼，爲什麼今年閏八月呢？這裏面也有道理：地球繞太陽走的圈子，我們把它喚做「黃道」。這是個大扁圓圈子，有三百六十度，地球在圈子上每走十五度，就有一個「氣」，走完了一圈（也就是一年）就有二十四個「氣」，其中十二個叫「節氣」，如「立春」、「驚蟄」、「清明」等；十二個叫「中氣」，如「雨水」、「春分」、「穀雨」等。「中氣」和「節氣」是互相間插隔開的，兩個「中氣」之間相隔三十度，地球繞太陽每經過三十度平均需要三十點四三六八五天，而農曆平均每一個月只有二十九點五三零五九天，這樣就會有一個月夾在兩個「中氣」之間，這個月就變成沒有「中氣」。農曆規定，沒有「中氣」的這個月，就算是上一個月的「閏月」。今年八月的「中氣」——「秋分」，恰在頭一個八月的三十日（陽曆九月二十三日），而下一個「中氣」——「霜降」則在再下一個月的月初（農曆九月初二日、陽曆十月二十四日）。從陽曆九月二十四日至十月二十三日這二十九天當中，只有一個「節氣」——「寒露」，而沒有「中氣」。夾在「秋分」和「霜降」這兩個「中氣」之間又恰好是農曆的一個月，因而就算是上一個月（即八月）的閏月。這就是今年爲什麼有閏八月，有兩個中秋節的原因。

故主門前女傭墮樓
傭工廿載去年患病被辭

【本報訊】昨天早上七時許，堅道近花園道一座洋房前一輛私家車的後面，發現一具女屍。屍身上沒有傷痕，穿黑布衫褲，打扮像個女傭。九時許，這具屍體被舁至殮房，驗出內臟破裂，是跳樓死的。到下午，有個女人前往認屍，認出死者名叫洪璟（五十二歲），番禺人，以前是那種洋房裏一戶人家的女傭，失業已近一年。

據說死者現住荷里×活道二十×號二樓，她和妹妹同住一個床位。先前她曾做過二十多年女傭，因患子宮癌被辭退，失業將近一年，病且愈重，曾往東華醫院求診，但久醫不愈，乃萌厭世之念。昨天凌晨一時許她離開荷里活道住所，不料竟是到舊主人處跳樓尋死。

樹膠工會談暴亂事
不滿港府拒絕賠償
決派代表往訪港府有關當局

【本報訊】據港九樹膠塑膠業職工會消息：該會前日在荔灣工友服務部舉行工友座談會，討論港府當局對去年十月九龍暴亂事件的賠償問題。到會工人認爲港府當局歷時近一年始宣佈數字，不合理，而結果賠得少，甚至連工會福利機構被搗毀也被拒絕賠償。大家對此表示不滿。

有個工人說：工友服務部被國民黨特務分子搗毀，全部財物均被劫走，連屋頂也揭翻過來，損失五千元以上。這是大家有目共睹的，過後警方也拍了照存案，但是現在港府竟全部拒絕賠償。另一個工人說：港府當局對居民所受暴亂損失負起賠償責任，是理所必然的，但卻說工會在接受援助的問題上未能詳細解答，拒絕賠償，這樣的理由那裏說得通呢？有個工人說，在事件中受傷的工人和他只是看跌打醫生，買藥就用了三百多元，而且還要休息廿一天，現在僅賠償四十元，佔他全部損失十五分之一左右。有幾個受傷女工亦僅獲得廿五元的賠償，其他的都是四、五十元不等。他們說：「當時要不是祖國和港九工人兄弟的援助，及時得到醫理，等到現在得個鷄碎咁多錢，早就死得人多㗎。」其他財物受損的工人，只獲得小額的賠償，認爲也是不合的。

在會上，工人們還沒有忘記去年國民黨特務分子指揮暴徒殺人放火，毆打工人，搗毀和搶劫工會的情形，他們說：「但是這些元兇禍首至今仍未逮捕歸案，逍遙法外。」最後，決定於日內派出代表往訪港府有關當局，要求合理賠償九龍工人，切實負起保障港九工人居民的生命財產安全，不能讓類似事件重演。

擬侯伊人親香澤 忽來大漢打破頭
苦心孤詣連捧舞女一個月 以爲得米商人闖室惹災來

【本報訊】中環南×酒店昨晚發生一宗鬧劇：一個瞞着太太到酒店開房等舞女的商人，被舞女的丈夫尋到，打得頭破血流。

這商人姓潘，四十二歲，江西人，是做五金生意的，已有妻子和六個兒女。他在灣仔×宮舞廳認識一個名叫×清的舞女，此後接連一個月，晚晚捧場，請宵夜，帶出街。怎知這舞女已經有夫，並且她丈夫對她的監護甚嚴。潘×和她來往的事，已被他知道。

昨天，潘×瞞了太太到南×酒店開了二×九號房。晚上八時許，那舞女來了，不過不是一個人來，跟着的還有她的丈夫。雙方吵了近半個鐘頭，後來潘×就被人用酒瓶敲傷了腦袋，進了醫院。警方事後曾傳訊一個男子。

香港世界出版社　干諾道中六十號　電話五二九二三
一九五七年新貢獻
新辭典
（附四角號碼索引）
已經出版・定價十元　各大書局均有代售
爲海外文化・放一異彩
集數十人精力編纂數年
單字一萬　詞語六萬　單字註音　詞性分析　作文舉例　部首檢字　篇幅2300　精裝一冊

大公報仰光分銷處
遷移新地址
仰光廣東大街609三樓
609(2nd Floor)
DAL HOUSIE ST. Rangoon.

東南無線電專科學校　招男女生
本校全部新型電子工程設備，用六種標準方法訓練畢業生遍佈本港各電政機構服務，素以無線電工程技術著名，凡屬青年應面對現實，從速學習電信技術，以解決本身職業問題
班額：（一）無線電工程科新生暨插班生（二）修理及電訊科
開學：九月二日
校址：洗衣街五十九號　電話：五三九五二

新界鄉議局昨復選完竣

鄧若璠等四人擔任主席　下月九日召開首次會議

常務議員集會複選（本報攝）

【本報訊】新界鄉議局第十三屆常務議員經於日前依章選出，該局改選委員會特於昨日下午一時，召集各常務議員舉行複選是屆正、副主席及各組主任，並即席擬定下月九日為該局第十三屆常務議員首次會議日期。

昨日該局複選工作由改選委員會主委彭富華主持。選舉結果，該局新員名單如下：鄉議局正主席鄧若璠，副主席張大業、李秉禮、鄧乾新，總務組主任彭富華，財務組主任鄧德育，教育組主任傅其敏，福利組主任鄧乃文，工商業組主任鄧煜坤（元朗），農業組主任林梅春，調查組主任朱北生。至於各組副主任人選，則由各組主任自行擬定後，再交由該局日後舉行常務議員會議通過。

海塢除人事件　工方提四要求

爭取合理解決保障職業

【本報訊】據香港海軍船塢產業工會消息：海軍船塢各廠部工人代表昨晚集會，商議爭取合理解決除人事件問題。決定由「海軍船塢工人保障職業生活委員會」致函船塢總監提出四項要求：

〔一〕停止開除工人措施，恢復已通知被除工人工作，切實保障工人職業生活。〔二〕停止降級減薪，恢復已通知降級工人原職原薪。〔三〕撤銷判工包工制，逐漸工人制，以安定工人原有職業生活。〔四〕切實注意與照顧工人身體健康，不應加重工人工作負擔。

又訊：海塢泥水部及電器部工人代表，日前分別將被除工人中之因工殘廢者、有病在身者、曾冒生命危險工作者、特殊困難者及一兩個勞動力均被開除者等情況列明交給各該部門負責人，負責人允考慮收回除人成命，但至今多日仍未作正式的答覆。

趙丹演出　李時珍

【本報訊】名演員趙丹主演的古裝影片「李時珍」，定明天（三十日）起在國泰戲院公映。「李時珍」是上海電影製片公司的出品，演員除趙丹之外，還有舒適、舒繡文、顧而已、顧也魯等。影片記述了我國明代醫學家和藥物學家李時珍的動人事蹟，李時珍為了訂正明代以前各種藥書上的錯誤，花了三十年心血，並深入荒山採摘標本研究，遭受了多少阻撓、歧視和破壞，終於整理出五十二卷「本草綱目」，造福後人。

明天起在國泰公映

學童籌善款　義演巴蕾舞

【本報訊】昨、今兩天下午五時半，娛樂戲院有巴蕾舞表演，這是香港巴蕾舞教師露露·陳教導的幾十個學生，為香港「保護兒童會」及「防止虐待兒童會」籌款演出，節目有生巴蕾舞及巴蕾舞劇「奇妙的商店」。昨天演出賓座成績頗佳，港督夫人亦到場參觀。門票價目分十元、五元（兒童）兩種，在謀得利琴行及娛樂戲院（五時後）出售。

違例識字班　私校請取締

【本報訊】港九八十多間私立學校的負責人，近聯名呈請港府有關當局取締違例識字班（即未經註冊之學校）。呈文說：港九兩地現存違例識字班，約計不下千間。

渤海特產裝罐頭　茄汁鯖魚恢復上市

鮮美可口無腥味

【本報訊】山東出品的飛輪牌罐頭茄汁鯖魚，現已恢復上市，每罐零售九角。鯖魚是渤海特產，生長於寒冷海域，富於脂肪營養。現配以成熟番茄（不加入顏色），製成罐頭，鮮美可口，並無腥味。飛輪牌茄汁鯖魚曾於去年試銷國外，竟供不應求，一度斷市，現恢復供應，製作上更精益求精。這種罐頭由香港貿泰糧食有限公司代理，各食品公司、士多及雜貨店均有代售。

澳門勞校籌募經費　工商各界熱心支持

工商界勸捐一天內集款四千元　勞教會第七屆常委已舉行就職

【本報訊】澳門消息：澳門工商界為發應勞教會籌募勞校經費，特自組募捐隊於前日開始，分六區進行沿門勸捐。出發之日雖然整天狂風驟雨，但各區募捐隊仍冒雨出發，他們這種熱心支持社會福利事業的精神，使各店戶及街坊深受感動，紛紛慨然認捐，一天內募集捐款達四千元，昨天各區繼續展開募捐，成績也很好。

又訊：澳門勞工教育協進會第七屆常務委員經於前晚舉行就職典禮，參加觀禮的各界代表近二百人，情況熱烈。該會常務主委馬萬祺在會上致詞說，勞教會成立九年來，積極推進勞教事業，特別是勞校的建立，對各業工人子弟的教育起了很大的作用，這些成績是和各業工人、各界人士大力支持分不開的。希望各界今後對勞教事業，繼續給予大力支持，並多提意見和批評，使勞教事業更向前推進。接着各社團代表相繼致詞，會後舉行茶敘聯歡和拍照留念。

四張空頭支票　騙款逾十八萬

商業鉅騙疑案續審

【本報訊】六十九萬餘元之商業鉅騙疑案，昨在中央裁判署續審。被告人是人壽保險經紀梁錦洪。此案證人太多，昨審訊未畢，卅一日再審。

在本案中，大道中永隆銀號於四月上旬曾售出四張美匯單，而收入四張空頭支票，被騙款港幣十八萬八千八百餘元。昨日控方證人大部為永隆銀號之職員。據該銀號副經理黃威林作證稱：前年九月廿日，被告到永隆銀號擬購美金匯單，因若干顧客欲付美金投買保險，被告購美匯單一張，便開出一張支票，向中國聯合銀行提款的是，結果支票兌現。此後，被告到永隆買賣美匯多次。

永隆銀號之會計部主任關國華作證稱：本年四月四日，彼收到由東亞銀行退回之四張支票，該四張支票均由K·H·中國聯合銀行被告之戶口，而向該戶口提款者，至今不能兌現，但均屬空頭。隆銀號每天係收入托之東亞銀行「對倉」，最後，並由該銀號匯兌部職員黃永裕作證供。

信義行大減價

▲德輔道中一三一號信義行由今起開始舉行男女鞋一年一度大減價，各款一律照碼九折優待顧客，且特設廉價部。

香港中文電台

上午七時：報時；時代曲。七時卅分：國語教授。七時五十分：時代曲。八時：新聞。八時卅分：節目預告，京曲。九時：粵曲。九時卅分：潮州曲。十時：「閒話家常」「應否給孩子零用錢」。十時十五分：時代曲。十時卅分：錄音轉播倫敦電台廿四號晚的國語節目。十時四十五分：各地雜曲。十一時：「數口之家」連續性廣播劇「大食會」。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；潮州曲。十二時卅分：故事演講「白鶴雅風」。一時：報時；時代曲。一時廿八分：天氣報告；一時卅分：新聞。一時五十分：音樂。二時：彈詞節目「三笑姻緣」。二時卅分：長篇粵曲「醉打金枝」。四時：潮州曲。四時卅分：故事演講「張衡初期出仕」。五時：音樂講座。五時十五分：京曲。五時卅分：「不恥下問」普通文字及成語信箱。六時：報時；新聞。六時卅分：英語教授：用粵語解釋，教授拼音第九課。六時四十五分：京曲。七時：「獻給為我們服務的人」點唱節目。七時卅分：廣播劇化小說「月光溪之戀」第五回。八時：報時；演講。八時十五分：粵曲。八時卅分：文化講座「詞的源流與發展」。八時五十八分：天氣報告。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：特備粵曲節目。十一時：跳舞音樂。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告；廈門曲；時代曲。十二時。（完）

香港英文電台

上午七時：開場曲，輕鬆音樂。七時一刻：新聞摘要。七時廿分：晨曲。七時三刻：天氣報告。八時：新聞。八時十六分：空中音樂。九時：暫停。十二時半：節目摘要。十二時卅二分：音樂。一時一刻：新聞。一時半：音樂。二時：暫停。五時半：星期四俱樂部。六時：節目摘要。六時零二分：粵語節目。六時半：流行曲選。七時：管弦樂。七時一刻：「仲夏夜之夢」。八時：新聞。八時一刻：轉播倫敦。八時三刻：音樂。九時：歌劇。十時：聯合國節目。十時一刻：歌唱。十時半：音樂。十一時：倫敦電台新聞。十一時一刻：晚安音樂。十一時半（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時：麗的呼聲進行曲，廣東音樂。七時一刻：天氣預測，錄音口琴演奏。七時三刻：時代曲。八時：報時，粵語客語新聞，氣候報告。八時廿分：聽戶祝壽祝婚，今日特備節目介紹。八時半：粵曲選集。十時：婦女講座。十時一刻：「今日事」。十時廿分：時代曲。十時半：京劇。十一時：粵曲。十一時半：言情故事「飄萍淚」。十二時：報時，粵語新聞。十二時一刻：轉播證券交易所股市及金融行情。十二時廿分：聽戶祝壽祝婚。十二時半：社會小說「孽海遺恨」。一時：諧劇「有晒譜」。一時半：時代曲點唱。二時：京劇。二時半：錄音粵曲點唱。三時半：粵曲。三時三刻：錄音樂府新星。四時三刻：粵曲。五時：兒童節目「歷史故事」。五時一刻：聽戶祝壽祝婚，金價報導，本台節目及電視節目介紹。五時半：粵語流行曲。五時三刻：時代曲。六時：倫理喜劇「怪家庭」「假牙」（下）。六時半：粵曲。六時三刻：時代曲。七時一刻：粵曲。七時半：「答中有獎」節目。八時：報時，粵語新聞，氣候報告。八時一刻：轉播高陞戲院新權威劇團粵劇「青磬紅魚非淚影」至完場止。（收場曲）

麗的呼聲金色電台

上午七時：麗的呼聲進行曲，口琴。七時一刻：天氣預測，時代曲。七時三刻：今日節目報告，國樂。八時：報時，各地什曲。八時廿分：國語潮語新聞，氣候報告。八時四十分：京劇演唱「打鼓罵曹」。九時四十分：潮州曲。十時十分：粵曲。十一時：河北大鼓「響馬傳」。十一時半：廈門歌曲。十二時：報時，國語家庭信箱「孽兒演莉常識」。十二時一刻：國語潮語新聞，氣候報告。十二時半：彈詞「三笑緣」。一時：國語戲劇化小說「魂斷鎖情樓」。一時半：新型歌劇「營業夏心」。二時：時代曲。二時半：國樂。二時三刻：各地什曲。三時：錄音水滸人物故事「及時雨宋江」。三時半：潮語戲劇化小說「尤葫蘆」。四時：潮州曲。四時半：方言話劇「春風迴夢記」。五時：滬語通俗故事「封神榜」。五時半：潮語武俠故事「血滴屠龍」。六時：歐西流行歌曲點唱。六時半：轉播港台英語教授（粵語講解）。六時三刻：少年故事「學生模範」。七時：新劇預播「紫釵記」。八時：報時，時代曲。八時一刻：國語潮語新聞，氣候報告。八時半：國史趣話。九時：南音演唱「岳飛傳」。九時半：時代曲。十時：京劇演唱「春香鬧學」。十一時：粵語國語潮語新聞，體育消息，明日節目預告。十一時廿五分：夜半奇談「孽搜魅影」。十一時五十五分：國樂。十二時：收播曲。

令尊翁 永智 孫小姐之
令祖父 諱福楷 號平疇 壽南老爺於公曆一九五七年八月廿七日下午八時四十五分在法國醫院逝世，享壽六十九歲，移香港殯儀館治喪，謹定八月廿九日正午十二時大殮，同日下午一時三十分出殯，安葬跑馬地天主教墳場，謹此報聞

家少主文 灝 輝 煊 少爺 文 琦 基 琛 環（適甘）（適陳） 文 珠 璟 瑤 環 小姐之

馬忠恕堂家人稟報

治喪處香港殯儀館 灣仔道二一六號 電話：70587 78161 77039

人和悅老酒莊

八月十五是中秋，有人和悅有人愁，信譽保證安心飲，舉杯邀月賞風流。

認明地址 購買恕不致誤

軒里詩道四壹弍號 電話七壹壹七四五
上海街弍捌弍號 電話陸零九四四
西昌街九十陸號 電話五七九四陸
上海街四叁零號 電話五陸零弍七
大埔道壹陸陸號 電話五七四七弍

中國科學院1956年度科學獎金獲得者

華羅庚著

引導論數

道林紙精裝23.40　報紙精裝16.40

全書共二十章，前四章是屬於基礎性質，內容包括：整數分解，同餘式，二次剩餘，多項式之性質，素數分佈概況，數論函數等；後十四章是就解析數論，代數數論，超越數論，數的幾何這幾個數論主要分支的基礎部分加以介紹。書中引述了許多我國古代數學家在數論上的成就和許多近代數論中的重要成果，也有著者許多未經發表的研究結果。

本書以深入淺出，循序漸進的筆法寫成的，讀者可以通過它看出如何從一個簡單的概念逐步走向深刻的研究，看出具體與抽象之間的聯系。本書內容廣泛，是數論研究工作者的一本重要參考書。

堆壘素數論……9.10
從楊輝三角談起……0.50

科學出版社出版

商務印書館

大道中三十五號　電話：20180　21734

痔

肛門病痔專科 陳志堅 醫館

不用刀割 毫無痛苦 行動如常 永不復發 內痔脫肛 外痔肛血 隔管肛裂 保證根治

最近治愈醫案

上午十時至下午一時，在九龍彌敦道六三一號三樓，診所：九龍彌敦道時昌酒家。

由陳紹文、黃兆深兩位主理，下午一時至七時。

（優待工友及受薪級薪資特別廉收）

張小晚公演標準京劇與崑曲

利舞台 今晚八時正開演

全體龍虎武師 大嘉興府

劉金玉 吳金泉 吳美琪 （姣王） 拾玉鐲
郭鴻濱 凌青駕 （衡福） 打鼓罵曹
張伯揚 陸惟雲 周文偉 吳美琪 （春香） 春香鬧學
陳鳳英 吳金泉 張宗伯 張元揚 張小晚 （娥王） 生死恨（夢幻）（訣別）

票價：十二元·十元·六元·三元五·二元四·一元二（現已售票）

琼宮

今天隆重獻映

三十年來最轟動最慘烈天地學名片

浴血殲敵戰

中文上片

美國一空軍隊○陸戰部師協助反擊炮兵全國防協會

今天早場 花神非凡 何梅韜

國泰

我國著名演員 趙丹 領銜主演

明天隆重獻映

我國首部古裝歷史傳記名片

名導演 沈浮 精心傑作

李時珍

（預售各天門票）

舒適 舒繡文 顧而已 顧也魯 錢千里 康泰 仲星火 聯合演出

樂聲 新都 仙宮

今天兩院隆重獻映

必然擠擁 請提早預定座位

香港東京

中日兩國巨星首次攜手合作

蜜月旅行

林黛 嚴俊 領銜主演

日本首席紅星 岸惠子 有馬稻子 佐田啟二 聯合主演

故事曲折引人入勝 港日風景盡入鏡頭

新型喜劇 出類拔萃

電懋影業公司榮譽獻

尚有戲院廣告 刊在第九版內

今明兩天 法國香艷肉感歌舞瑰麗巨片

裸體舞后施施珍瑪莉 大膽演出

英俊小生愛迪斯康坦丁

巴黎迷魂宮

最誘惑的美女裸體舞 原本不剪 上銀幕 英文字幕中文說明

今早白燕 活游雷雨 卅前起大熱 偉巨片 空前一 人

國泰

最後四場

輕鬆風趣兒童故事片

早場 鎗 錦繡滿堂

北京西郊動物園上銀幕·珍異禽獸盡上鏡頭

哥哥和妹妹

兩位天才童星 一鳴驚人傑作

大華 環球 北河 域多利 油麻地 龍城 金星

今天起映 加入部份日本城多利 瑰麗彩色·粵語對白 國語對白

驚奇神秘！！恐怖絕頂！！

飛天怪獸

二萬年前恐怖怪物突然出現地球！翅膀一張火車巴士鐵橋大廈飛上天空！

東寶出品 邵氏發行

各院冷氣開放

金國新明國 金陵民華聲台國際 加拜禮星金入

即日聯映

大成公司發行 義友歌唱 神話故事巨片

妙善公主 又名 觀音出世

鄧碧雲 鳳凰女 周海棠 張活游 許英秀 李香琴 譚蘭卿 盧海天 合演

觀音大士成仙事跡 善男信女無上佳片

製片 梁聯合 導演 楊工良

利舞台

明晚起演 仙鳳鳴

任劍輝 白雪仙 任冰兒 蘇少棠 梁醒波 英麗梨 白龍珠 靚次伯

頭晚名劇 紫釵記

禮拜日場 帝女花

頭三晚已滿座

欲免向隅提早購票 三日至十日夜間元價

東樂 新世界

今天盛大聯映

海燕影業公司 香艷性感 妙趣橫生 歌唱舞蹈 喜劇

監製 陳燕燕 導演 王豪

方孝提製片

鍾情 最新傑作

秀色無邊

（出場序）唐真 蔣少麟 王豪 李允中 金銓 蔣光超 吳家驤（主演）

紅星寸身 蔽體 寡婦大發 花 影場 春色 融洽 多情 女兒 出留

紐約 中央 大世界 光明 好世界 皇宮 龍城 金星

今天獻映 部份影院加入星期日公開不加價

日語對白

無影俠大戰吸血鬼

同場加映

東寶短片長期冠軍影片榮獲獎

昆虫的生命

日本東映公司出品 孫發行公司

無影俠 來無蹤去無跡 人案驚絕 合拍叫 多看不厭

北京人民日報 每月港幣六元
北京大公報 每月港幣四元二角
代銷處 秉記報社
地址：千諾道中一二三號
電話：三七二二二

高·血·壓·雜·談

茵茵

有什麼危險？

患高血壓症的人會有什麼危險？他們會因心臟病而死亡嗎？

一般說來，男子患高血壓症往往會促成嚴重的心臟病和腎病。但是，女子方面，這種情況較少。哥本哈根的醫生曾研究一千零三十八個病人。經過八年的研究結果，男人生存的只有五分之一，但是，女人則有一半。這點可以證明，儘管女子患高血壓症的多，但是，卻不像男人，那麼容易生心臟病。

有些患高血壓症的人是完全沒有症狀的。在醫生把眞相告訴他們之前，他們不會就心，因爲他們根本不知道自己患了這種病。高血壓症的症狀是頭痛（一半的病人都有這種症狀）、頭暈、疲倦、失眠、肌肉緊張、臉上發紅和大便秘結。沒有症狀的病人的病況並不會比有症狀的輕。

高血壓症會不會遺傳呢？據華盛頓大學醫學院教授亨利·斯查羅德說，如果父母都有高血壓症，那麼他們的下一代便有高血壓症的百分之九十的機會。但是，父母沒有高血壓症的的下一代也會患高血壓症。

憤怒與生活緊張

血壓可以說是人們心緒的變化計，當他們憤怒時，血壓便會增加。有時，如果憤怒的機會多了，他們的血壓便會停止波動，停留在高的地方，即使憤怒過去了，也不會下降。許多醫生都認爲現代的緊張的城市生活，是使人們患高血壓症的一個主要原因。他們說：「我們的生活太緊張了，使我們的血壓不斷地增加。」他們舉例說，在非洲的黑人，患高血壓症的很少，可是在美國的黑人，因爲一天忙到晚，生活太緊張，患高血壓症的多得多。

我們有什麼方法可以減少或消除促成高血壓症的原因呢？醫生建議首先是要養成冷靜的頭腦。看緊張的電影、書籍或和別人爭論也是使血壓高漲的原因，應該避免。

千萬不要悶在心裏

當你憤怒時應該怎樣？大多數的醫生都認爲應該做些事，不論什麼事都好，這樣或許可以忘記憤怒。不讓它們發洩，最不好的，就是把憤怒悶在心裏，如果常常作適當的運動或和朋友作有趣的閒談也可以減少神經緊張。婦女們神經緊張時，揩揩地或抹抹窗門也可以把神經安定下來。

有些人憤怒時是不會發作的。這是不好的現象。千萬不要悶在心裏。心理學家建議，有了憤怒就應該發作，如果你不敢大聲叫罵，或不方便激怒你的人，不妨獨自到一個房裏痛快地罵一場，或者是犧牲幾個杯子或碗，把它們摔個粉碎。

心病仍須心藥醫

當然，找一個好醫生替你治病是最主要的辦法。好醫生不但會替病人看病，而且會以好朋友的身份對於治病和他們接近，了解他們的日常生活，幫助。這是一個名醫的經驗談：有一天，一個高血壓症的婦人怒氣沖沖地來看病。他知道她血壓發生了很壞的事。他一面給她藥吃，一面和她談起家常，知道她的兒子最近要結婚。結果發現了她的病因，原來她的兒子最近要跟一個窮苦的女子結婚，她認爲男方貧窮，不配做她的親家。這婦人給氣壞了，但是，她不發作，把怒氣悶在心頭，這樣使她的血壓迅速地增加。

這位名醫發現病因後，便經常和她談話解釋，又向她勸說，過了兩個星期她的怒氣全消了，血壓也恢復正常。

讀者們，請問你的脾氣怎樣？如果和這個婦人的差不多，我勸你還是立即請位好醫生檢查一下，否則血壓增加，心臟病突發……

我看廬山

行路草　高雪

在「行路草」裏，不預備寫「廬山遊記」了。我覺得如果寫廬山遊記，那是做了一件傻事：自古以來，多少人寫過廬山，他們寫的難道還不夠精詳嗎？難道憑我這一枝秃筆，還能渲染出廬山上一些前人未發之奇來嗎？

何況我名爲上了廬山，可是坐臥的時間多，遊動的時間少，即使說我也遊過了，統計起來是不是佔了整個廬山的百分之一，還是疑問。

我不但沒有攀登拔海一千五百多公尺的廬山主峯大漢陽峯，就是五老峯也不曾涉足；既沒有看過廬山的森林地帶，更沒有拜訪過廬山瀑布。總之，一切比較艱於登涉的地方，都沒有去，最高也只到了含鄱口，因爲環山公路還沒有達到那裏，僅我來回跑了一小時的山路，已經顯得筋疲力盡。記得不過十年前的春天，跟繁弧、佐臨他們去遊浙江的南北湖，在大雨的傍晚，連翻兩個山頭，絲毫不覺疲累，而今年，就這樣的不中用，因此我的遊記更不能寫。思想起來，不得不興「甚矣吾衰」之嘆。

廬山上的環山公路，目下有兩條路線，那是都走到的。一條從牯嶺經過廬山大廈、蘆林大橋到植物園，往東就到了含鄱口；另一條從牯嶺出發，經過土林寺、花徑到仙人洞。大概一些老年瘠病的遊客一定會去，因爲都有交通工具。

我走過了這兩條路線以後，倒有這樣一種感覺；上了廬山，便已置身於千邱萬壑之間，所以不一定再要老遠的去尋求什麼勝蹟。譬如說，含鄱口之所以著名，因爲形勢雄麗，站在那個亭子上，可以看見兩個山峯的下面是鄱陽湖的一角，兩個山峯像張開的巨唇，把鄱陽湖吞含入口。看是好看的，但這樣的境界，決不止含鄱口一個地方，在上山公路上也可以看到同樣景色；到了仙人洞上面的御碑亭裏，也有類似的奇景，不過這些山峯所含的，不一定是鄱陽湖，而是長江的一角罷了。

勝蹟不一定凸出，不是勝蹟，無不可以流連。我想遊過廬山的朋友，一定會同意我這樣的說法。所以我即使在山上跑的地方不多，而每天常常從寓所經過廬山大廈的前面，來回走二、三里路，已經覺得心滿意足，因爲就在這短短的路上，也足夠領略廬山的「不盡淋漓致，渾茫此大雄」的萬千氣象了。

勢利鬼

袁抒

有一個讀書很少而且非常勢利的人。一天，他聽到別人念着陶淵明「歸去來辭」中的一句：「臨清流而賦詩」，急忙問：「是哪兒的一位臨清劉副使啊？趕緊陪我去向這位副使賀喜罷！」念詩的人告訴他：「那是『歸去來辭』裏的一句。」

他接着說：「我還以爲他是現任官員要到京城去的，既然他要回家，那我可不願去了。」

攝影佳作：饞涎欲滴

夢瑚攝

這張照片用光柔和，調子明朗。作者抓住了胖小孩伸出一點舌頭注視着什麼的神情，使得作品更加耐人尋味。

捉·海·龜

靜之

在南太平洋裏，有很多海龜，這是一種相當大的爬蟲動物，大的有上千斤的，小的也有幾十斤到幾百斤的。

過去我曾聽見到過西沙群島的人談，他們有時站在海灘的石塊上閒談，忽然覺得腳底下動起來了，一看腳下的石塊原來是海龜的背脊。

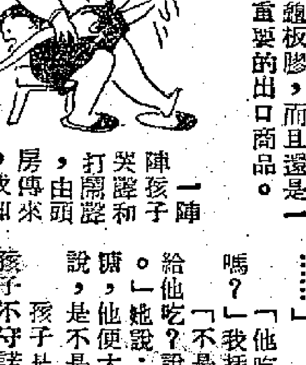
最近我們的水產調查隊在西南沙群島已把這種海龜作爲捕捉的對象了。據說，這種海龜常在夏秋之際從海水裏爬到島上來，在沙土裏生卵。我國海南島的人民在幾百年以前，就知道在一定的時期裏到西南沙群島去撿海龜卵和鳥卵，那是大量散布在沙土裏的。

捕捉海龜的方法就是乘它上岸產卵的時候，幾個人把它圍起來，用木棍或扁擔把它掀翻，使它四腳朝天，它就沒有辦法逃走了。就用這種方法，我們的調查隊計劃在一年之內，捕捉一千只海龜，現在已捉到了幾百只。

海龜有什麼用途呢？它的肉可以吃，它的甲殼可以製成治婦女病的龜板膠，而且還是一種重要的出口商品。

對孩子要守諾言

展鵬



一陣陣孩子哭聲和打鬧聲，由頭房傳來，我知道又是張師奶打兒子，不知是什麼緣故，她是經常打罵兒子的。我不忍聽孩子的哭泣聲，於是行去頭房，準備來一次「保駕」。

「麥先生，你不要理他，這個衰仔非打不可的。」張師奶見我救他的兒子，對我這樣說。

「孩子要好好的教導，何必要打呢？」我望望他的兒子，然後對她說。

「這孩子總是不聽話，說出來，你也說要打呢！」他怒氣減低了，望望孩子然後對我說：「剛才我出街，他要跟隨，我千勸萬勸，他也要去，後來我說買糖回來給他吃，他才不去……」

「他吃了糖又撻紋嗎？」我插問。

「不是，我怎會買給他吃？說買，是騙他的。」她說：「我沒有買糖，他便大哭大叫，你說，是不是要打呢？」

孩子是天眞的，對孩子不守諾言，還說孩子抵打，這是什麼理由？怪不得她經常打罵孩子，說孩子經常說謊話，本來孩子是無知的，孩子會說謊話，還不是學大人？我本來想說她不對，但我知道她主觀很強。「張師奶，打不是辦法。」我勸了她一回，好好的教導才行。她回自己房間。

看見她的情形，使我想起成語「殺彘教子」的故事。故事是這樣的：從前有一個名叫曾參的學者，有一天，他的孩子哭着要母親帶他出去玩，曾參的妻子勸了很久，孩子仍然哭鬧，後來她對孩子說：「好孩子。不要跟媽去，在家等我回來，我回來殺頭豬給你吃，好嗎？」孩子聽了，信以爲眞，很高興的回答：「好的，我不去了，妳快回來啊！」

不久，曾參的妻子回到家了，孩子見了曾參便鬧着要殺豬吃，曾參問明了一切，便立刻將那隻小豬綑了起來。就在這個時候，他的妻子回來了，見他綑豬，立刻阻擋。

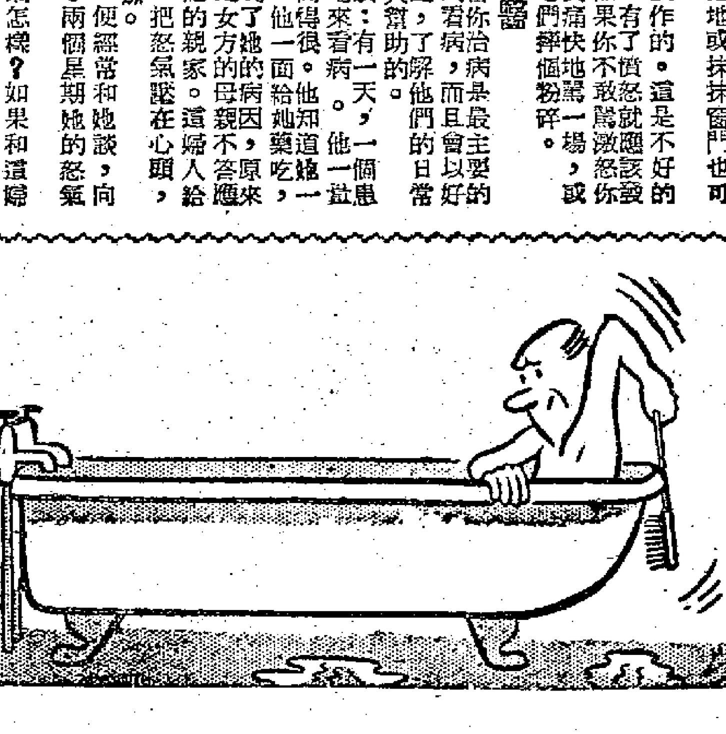
「這是你對孩子說的諾言啊！」

「我是騙騙孩子的，」她立刻說：「爲甚麼你當眞話呢？」

「如果我們用說話騙孩子，等於叫孩子學會欺騙別人，因爲孩子是模做大人一切的。對孩子說過的諾言，便要實現。」曾參很認眞的對妻子說。

曾參說得對，如果對孩子不遵守諾言，等於教孩子學說謊話欺騙別人。

孩子天眞無邪，模做性很大，而且記憶力特別強，爲人父母者，千萬不要對孩子說謊話，一定要遵守對孩子許下的諾言，如果事先想到這諾言是不易遵守的，那就根本不要答應他。



搔不着癢處　（西洋漫畫）

影談

小孩看得高興，大人覺得乏味。一部沒有什麼教育意義的神怪片。

哪吒大鬧天宮

李慕長

看這戲的觀衆，有半數以上是小孩子；當影片說到李靖與五雷神殺得難分難解，金吒與哪吒兄弟突然趕來助戰之時，他們都一齊鼓掌。哪吒是個金剛不壞之身，他雖然很頑皮，好鬧事，但對母親卻很孝順。五雷神和孫悟空用毒計謀死他的媽媽，所以他很仇恨這兩人，三番四次要和他們鬥法。後來事情鬧大了，玉皇大帝也分不清誰是誰非，好在哪吒的師傅太乙眞人及時出頭和解，化干戈爲玉帛，一場紛爭才得以平息。

影片最後有一段對白說，這故事純粹是虛構的，希望小觀衆回家後不要也來「大鬧」一番，應該用功讀書，求取學問，以便日後能爲國家、爲社會做點事。這樣的結尾還不算差。

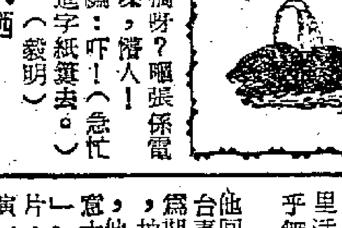
照影片說，哪吒先前用穿雲箭射死石磯娘娘的徒弟，乃是出於無意的，後來因爲石磯娘娘苦苦追逼，哪吒爲了自衛，才不得不用金剛圈收服她，將她打回原形（一塊近有千年道行的大石頭）。石磯娘娘懷恨在心，央請乾爹五雷神出頭替她洩憤，於是五雷神串同孫悟空施毒計，先派出一頭假怪獸匿伏於李府的花園中，然後是以除妖爲名，用五雷眞火焚毀李府，趁機把哪吒的母親勞死。五雷神對一個小孩的一時錯失也看得如此認眞，這已是氣度太少了，而禍及其母則更屬不該。觀衆之所以同情哪吒大鬧天宮，原因也在於此。

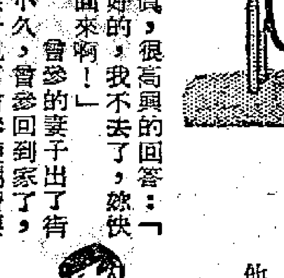
但這類神怪片究竟對小孩子無甚益處，所以還是不宜多拍。因爲如果有些孩子整天都記着哪吒的金剛圈、攝魄瓶，在家中和學校裏也來幻想自己是個金剛不壞之身，或揮拳弄棒，或追尋「假想敵」，那就會產生不良效果了。我覺得神怪片的神怪色彩應盡量減低，而教育性則不可無，這樣才可適應小觀衆在身心方面的需要。

在成年人看來，本片是乏味的。因爲冷場太多，而特技鏡頭的攝製又流於幼稚。比較好看的還是關德興與周志誠雷神府找石磯算帳的那一幕，他的一唱一做都夠認眞，而後來的兩場打鬥也相當激烈。花旦羅艷卿的演技不錯，可惜在這類影片中派不到多大用場。阮兆輝演童星，過去在一些好片中曾有令人滿意的演出，但在這裏卻顯得呆滯，這主要因戲路不合之故。哪吒這角色若由舞台出身的羽佳擔任，或許會更合適。阮兆輝是不會唱歌的，現在由一個年紀較大的童星在幕後配音，聽來總不對勁。有一場戲是李靖夫人單獨唱歌訓子的，這時李靖、金吒、哪吒和僕人阿根等，就沒有一點戲可做，變成在旁邊「恭候」。李氏不主張丈夫用籐條打兒子，這是對的；但哪吒只因僕人不讓他到花園小便，就把他的門牙打落，也未免太頑皮了。

捕鯨新法

挪威工程師維特勒森最近提出了一種新的捕鯨方法：在捕鯨魚標槍上裝一條管道，打中鯨魚後立即給鯨魚注入二、五立方公尺碳酸氣，就可以在兩秒鐘內把鯨魚殺死。這是一個很重要的發明。通常捕鯨時，鯨魚被打中後還能拖着捕鯨船游動好幾個鐘頭，然後人才能在死去的鯨尸上注入空氣使它浮起來拖上捕鯨船。用新方法後，鯨魚不僅很快被殺死，而且馬上就浮起來了。





勿理年

師：近日爲什麼你不理功課呢？

生：我響應國際地球「勿理」年呀！（佳叔）

手勢慣

縞太遞給老縞一張印滿中英文字的紙，老縞接過來閱讀。老縞：哼，「三點子」，都唔知佢講乜（說：睇）順手把它撕作一團，丟進字紙簍。

縞太：喂喂，將佢丟咗落字紙簍，老縞：要嚟做乜嘢？既不幽默，又唔精采，簡直不通！

縞太：（愕然半晌，忽有所悟）咪，你當但係噉搞呀？呢張係電費單嚟嚟，嚇人！

老編：吓！（急忙把頭鑽進字紙簍去。）（毅明）

大晒

二十七日本國有篇談叫「笨賊」。我想那個賊眞笨，人家問他還什麼檢查時，他竟說忘帶證件而要回家去拿。如果他說係乜國領事，咁就好得多。（是但）

袋袋平安

來港僅十天的袋鼠，日前竟告添丁。我在這裏謹祝她袋袋平安。（恆恒）

氣蓋世

教師：我國秦漢時代的人，對科學已有相當認識，試舉一例說明。

學生：楚項羽說「力拔山兮氣蓋世」，可見秦漢時人已知道地球是被大氣包圍的。

教師：胡說，混蛋！（行行）

投其所好

女甲：爲什麼今天你穿的是平底鞋，而款式又如此古老呢？

女乙：因爲今晚來的客人是個短、肥、老的人。（仕超）

仍是小人

甲（神氣地）：在認識我的人中，沒有一個敢得罪我的。

乙：當然啦！「寧得罪君子，莫得罪小人」呀！

甲（大怒）：你！你竟然說我是小人？

乙：不，不，我那敢得罪你？（翠谷）

街名

朋友，你知道那條街的街名，不論從右或左看起，都是一樣的？告訴你，就是那條「街市街」（在九龍油蔴地）。你能再找出另一條類似的街來嗎？（勇）

鈔票上加放射礦　用以鑒別假鈔票

在資本主義國家中，假鈔票僞造得那麼巧妙，那麼多，以至於越來越難以發現它們了。因此許多國家的政府不得不在鈔票上做上新的記號。他們在印刷紙幣用的顏料中加入一種放射性礦，它的數量極微，無害人體，但是已足夠使放射性微粒計數器能鑒別出鈔票的眞（作了記號的）、假來了。

由於放射性物質的極端的危險性，所以它只集中在國家手中，私人無論在什麼情況下都不可能利用它們，因此騙子就失去了僞造鈔票的可能。

放射性記號不僅可以標記在鈔票上，還可以標記在各種貴重物品上，這就大大地簡化了盜案和竊案的調查工作。

茶樓中的「路不拾遺」

秦五郎

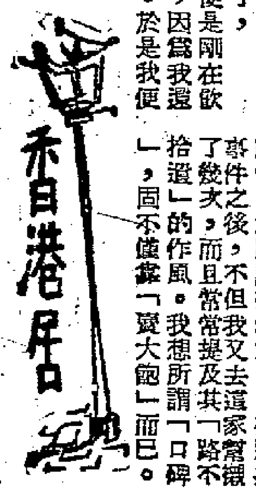
「路不拾遺」，從古就被拿來作爲衡量社會風氣的準繩之一。若從現代商業觀點來說，它又是推廣業務的方法之一。

這個「路」，當然應該作廣義解，不是單指馬路而言。就將它比作公共場所罷。比方，大衆常去的茶樓。

是最近的一次事，我去中環某大百貨公司樓上一家酒家飲下午茶，臨走的時候，把打火機忘了放回褲袋裏。過了一個小時，等到回到家裏掏出香煙來時，才發現打火機已經不在了。最大的可能性，便是剛在飲茶時忘了帶回打火機，因爲我還沒有去過第二個地方。於是我便打電話到那家酒家去問，告訴服房先生我曾坐在窗口的某一張檯子，打火機是什麼牌子，有件件特徵。對方一聽，立刻就說：確有這樣一只打火機，請你快來領回罷。

當我重新取回打火機時，覺得就好像撿了二十多元一樣。因爲前幾天，另一位朋友在別處飲茶之後，也發生了同樣事件，但是他那只「朗臣」卻不知落入誰人手中了。

伙計執獲時將客人留下的物件交與服房保存，此應讚揚者一；客人走後即刻前去收拾檯面，因而減少了被他人順手牽羊的可能性，此應讚揚者二。自從那次事件之後，不但我常提及其「路不拾遺」的作風。我想所謂「口碑」，固不僅靠「寶大飽」而已。



荷里活面對的問題

大明星洩積憤

山盟

最近，在紐約電視訪問中，「泰滿茯桑」的瑚琛先生保嘉士梅列狄夫，脫口而出：「七年來，我沒有在荷里活工作過，因爲我憎恨它那樣子。」亨利方達跟着說：「這裏每個人都像坐監，但他們並不覺。」

這種洩積憤的現象，還不止他們兩人。明星如奇里夫羅拔遜、米路花拉、孟甘穆利奇里夫、泰倫鮑華等，對荷里活前途的渺茫，影都工作的態度，都是他們所關心，而似乎荷里活都有點不滿。無法取得滿足的因素，對亨利方達來說，他回到影都重拍他的舞台劇「羅拔先生」，爲期間眞甚短。第二次，拍「戰爭與和平」時，他大部分時間停留在意大利。拍完「含笑記」、「鉛星章」（西方片，與安東尼柏健士合演）後，他在紐約繼拍「舞台狂」，女主角是「狂戀」的蘇珊史達烈絲寶。並不是沒有工作，使他悶得慌，而是他所要求於荷里活的和他自己的野心，使他煩燥不安。

年輕的演員奇里夫羅拔遜，拍「狂癡」、「怨婦紐秋」時，每一次都來去匆匆：片子完成後，便立刻趕回紐約。最近，拍完「最可能的女子」（珍贊維露合演），他只答應多留一晚，理由是伴他的朋友蘇姍史達烈絲寶出外遊。他告訴別人說：「在泳池畔默坐，空等拍片，是靠不住的？那可能是天氣或其他事情阻擾，讓一點哀愁爬進你的心中也很容易。所以我回去紐約，希望重發一點[illegible]感。」

甚至最煩忙的明星，也在荷里活感到沮喪。另一位長期逗留外地的明星是米路花拉。他對荷里活的看法比較不同。他解釋說：「拍片需要大量金錢，他們不敢給你時間去創造角色的，所以你得在第一次開動攝映機時就演好。這是說，在荷里活，你所能做到的，最多是重演你以前已創造過的東西。要是你重演多次，你自己卻又覺得乏味。」

自從默片大導演D.W.Griffith准許荷里活演員預演多次才正式拍片後，這情形便很少發生。最近，製片家當赫曼宣佈拍「榆樹下的慾望」（安東尼柏健士、蘇菲羅亞蘭）時，他倒讓演員在四月間把整個月作預演準備，五月才開始拍片。預演時全體演員都一同工作；最後一星期的試演，則穿起片中規定的衣服。繼該片後，他的新片「媒人」（東尼柏健士、莎莉寶芙），也化一點時間去試演。如果當[illegible]這種「演員可以自由表達角色」的風氣流行起來的話，演員的演技會不會流於過火，那倒要聽下回分解。目前，使人們關心的是荷里活打算怎樣去撫慰那些滿腔積憤的明星。

今天廣播音樂

歌劇「浮士德」

丁羊

香港英文電台今晚九點鐘的音樂廣播節目，是古諾的歌劇「浮士德」（C.Gounod:Faust）第一及二兩幕。

浮士德是十六世紀的一位科學家，英國劇作家馬勞把他的事蹟，編成「浮士德博士的悲劇故事」。後來哥德也編了一本詩劇「浮士德」。十九世紀時期，法國的巴比埃和加內又編成五幕的歌劇腳本，由古諾配上音樂，就是歌劇「浮士德」。

第一幕：浮士德在他的研究室裏沉思嘆息。他雖然通曉科學，尋求宇宙的問題，但是年紀老了。覺得毫無人生樂趣；正想服毒自殺。忽然聽到窗外勞動的歌聲，充滿生命的力量，他又依戀地放下了毒藥，祈求魔鬼的幫助。果然魔鬼梅菲士多費爾在一陣紅光裏出現了。他對浮士德說，無論什麼要求，都能實現。條件就是死後，把靈魂交給他。

浮士德還在猶疑，梅菲士多費爾使鏡子現出了瑪格麗的幻影，金髮垂肩的女郎，向着浮士德微笑。浮士德於是決定了用他的靈魂，去換取青春生命的歡樂。

魔鬼使浮士德變成一個英俊的青年。浮士德不禁對着鏡子高唱：「這是一個奇蹟。」

第二幕：在近郊的小店附近，正當節日，聚集着學生兵士們和各處來的青年男女。魔鬼帶着浮士德也來湊熱鬧。魔鬼梅菲士多費爾大顯神通，戲弄翠樂，他說青年西比的手，無論碰到什麼花朵，都會立刻凋謝的。華朗天抽出劍來舞弄，魔鬼又把他圈在劍光裏，弄斷了他的劍。玩夠他，又和浮士德到各處人羣裏遊逛。

女郎瑪格麗出現了。西比正想趨前迎接她，但是被魔鬼絆住了。浮士德趁此機會向前問候，希望能夠陪伴護送她回家。但是瑪格麗婉拒了這位陌生的青年。（未完，下星期四續播）

影劇圈

中聯請睇戲

中聯畫報第廿二期今天出版了，這一期畫報可能很搶手，這因爲「中聯」準備在第三次試映「血染黃金」的時候，撥出一定的名額招待映友，辦法是，凡購得第廿二期中聯畫報印花的，可換招待券一張，可是要注意，由於試映期近，廿八號便截止了。

一切爲了愛人

舞台戲編劇李少芸創辦「麗士影業公司」，計劃拍戲三部，三部戲都是改編自舞台劇，戲名是：「火燒天齊寺」、「獎梨花罪子」、「三月杜鵑魂」。三部戲都是由他的太太余麗珍擔綱。最先開拍的，已定「火燒天齊寺」，並已定九月一日在大觀片場開鏡。

光藝好彩

龍城戲院，已經全部裝修好，廿六日開始營業，剛趕得上映光藝公司出品的「椰林月」。

王鏗推莊

以「浴室情殺案」故事爲幹的「鄧氏」新片「酒店情殺案」已經開鏡了，這部戲由「鄧氏」新人歐嘉慧、麥基等主演。「酒店情殺案」開拍之前，王鏗突推辭了導演職，因爲他要集中精神完成「中聯」的「好情」；「中聯」預算讓「好情」在九月份內獻映。現在「酒店情殺案」導演換了周詩祿。（小工）

戰地笳聲海棠紅　華達片場做大戲

▲華達片場乙廠，搭佈起一座巍峨的城樓，這城樓，高數丈，裝與廠的頂蓋齊；對開數丈地方，擺影機前，橫隔一塊大幅玻璃，上覆着機台。這情景，內行人一看，便知道是接頂技術的裝置。我看，將來畫面上的城樓，準有十丈多高。

▲巍峨的城樓，是那一部戲的佈景呢？這是光藝第一部歌唱片「戰地笳聲海棠紅」的佈景，這部戲，無聲無響地就在華達片場開鏡了。

▲「戰地笳聲海棠紅」是一齣剛拆台不久的舞台劇所改編，當時由「海棠紅」班演出，主演者，都是在戲匭裏落了名字，「笳」字影射胡笳，「海」是盧海天，「棠」是蘇少棠，「紅」是南紅，這是大戲班慣常的作風；只是作爲撐台腳的前輩陳皮梅不願出風頭。影片的主演者，也是原班人馬。

▲戲未開拍，廠內一些人在忙着裝置，導演潘炳權在城樓佈景下高叫「樓下閂水喉」，原來城樓下是護城河，工作人員正在給它進水，水滿了，潘炳權通知工友「制水」，有人說「炳叔還調眞彈」。他以前導演過一部反映小市民生活的「樓下閂水喉」，很有觀衆。「戰地笳聲海棠紅」，是潘炳權進入光藝以來導演的第一部舞台藝術片，以前光藝出品的好幾部片，他任製片工作。

▲劇務鍾偉文替光藝擔任製片工作，這還是第一次。這給人稱呼「鍾伯」的後生哥，常給外間人誤會是國際公司的製片人鍾啟文；他倆根本全無關連，但卻又有人誤會是兩兄弟。無論如何，他倆現在都是製片了。

▲當晚，沒有胡笳的份兒，但竟陪伴南紅至深夜，直到翌晨三時開鏡以後，可是問題來了，公司的車子工作去了，胡笳竟是有家歸不得，幸好楚原新近領了學車紙，晚上做夜遊神，這一晚還來探班，救了窮，好彩！

▲開鏡了，蘇少棠披袍帶甲，南紅也是戎裝打扮，好不威武。在護城河邊，生旦對唱，引來了好多閒人。在試鏡當兒，到來捧場的張活游，以長輩的身份，指點一二。張活游拍歌唱片經驗老到，而南紅只還是第一次呢。（夏侯）

優秀傳記片「李時珍」

港九影迷所熟識的趙丹，主演了一部出色的傳記片「李時珍」，他扮演李時珍。這部片到港已多日，將編「哥哥和妹妹」在國泰戲院上映。「李時珍」是上海製片廠新近出品的一部古裝傳奇片，講四百年前一個偉大藥物學家的奮鬥史，他著有「本草綱目」，對我國醫學上有偉大的貢獻。國爲舒適飾李月池，趙丹飾李時珍。（小工）

北影月中開拍「生活的浪花」

北京電影製片廠正在籌備拍攝一部以青年們的愛情與友誼爲題材的故事片，「生活的浪花」。影片的故事發生在某醫學院的附屬醫院裏。青年醫生金章，由於工作上有了成績，產生了驕傲自滿的情緒，以致對病人的病症做了主觀錯誤的診斷，並且不聽別人的勸告，盲目的替病人作了破腹手術；幸好老教授及時趕到，才挽救了病人的生命。他因此受到了嚴厲的批評，一度陷入痛苦的深淵裏。但他並沒有被人們所拋棄，組織的關懷和友誼的溫暖給了他力量，他在艱苦的環境裏鍛鍊了自己，改正了錯誤和缺點，終於成爲一個受人愛戴的醫生。

這部影片的劇本是由山西省話劇團的青年演員孫偉編寫的。影片由陳懷皚擔任導演。他曾擔任過『陝北牧歌』、『虎穴追蹤』、『祝福』等影片的副導演，『生活的浪花』將是他開始導演的第一部影片。影片中的演員大部分由北影廠的基本演員擔任：于洋扮演青年醫生金章、張小珠扮演小齊、蒲康醫生準備請長影演員印質明擔任；曾爲觀衆所喜愛的青年配音演員張桂蘭將在這部影片中扮演護士夏蘭；唐醫長由劉春林扮演。其他參加該片演出的有：陳文祥、葛成壯、石美芬、金敬啓、吳琦、李亞敏、巴立華、韓亘清、于仲義等。影片攝影師是錢江、于叔昭，美工師兪震如，錄音王澤民，作曲陳雄文。已於八月中旬在天津開拍戲中的第一個鏡頭。

吳素秋在京劇「打漁殺家」中飾桂英。該劇今晚在利舞台上演。

江湖三女俠

梁羽生

第九回：瀝血嘔心 名師遭毒害　狠心辣手 巨寇出梟雄

呂四娘運劍如風，施展女女劍中的絕招向天葉散人猛刺，天葉散人掌力雖然厲害，却是打她不着，天葉散人功力深湛，與了因乃是伯仲之間。心想：這女娃子的劍法，連她師兄也不能將她制服，自己雖然不至落敗，但要勝却也甚爲艱難。正想招呼了因夾攻，忽見易蘭珠把韓重山直迫進林內，大吃一驚，急忙叫道：「了因大師，先把自己人救走！」了因見易蘭珠呂四娘雙雙搶到，心裏也自着慌，急忙把神魔雙老，一手一個，抓了起來，飛奔出林，呂四娘被天葉散人絆住，無法追趕。

易蘭珠搶入林內，見了因已轉入了叢林之內，料想無法追趕，叫道：「呂四娘，你先把唐曉瀾救醒，我來打發這兩個妖孽。」遊龍劍暴然一伸，將韓重山和天葉散人都籠罩在劍光之內。白泰官拔刀相助，給韓重山的藥鋤一格，震得胳膊酸麻，天葉散人正被易蘭珠劍招迫得手忙腳亂，見白泰官來到，驀然得計，連環兩掌，把白泰官迫向自己的左面空門，恰恰阻止了易蘭珠的劍招。高手比劍，每爭瞬息先後，易蘭珠這一受阻，韓重山與天葉散人已脫出身來。易蘭珠一急，將白泰官一把拉開，說道：「你們師妹救人去吧！」白泰官面上一紅，只好退下。

呂四娘將唐曉瀾解下，見他迷迷糊糊的，知是受了點穴，急忙將他救醒。唐曉瀾看見呂四娘容光照人，站在面前，又驚又喜。感激說道：「呂姐姐，多謝你又救我性命。」呂四娘笑道：「是你的本門長輩救你的。」唐曉瀾定了定神，想起前事，急忙叫道：「呂姐姐，請速去救鐵大俠！」原來唐曉瀾自少林寺一直追來，隨入林內，却被了因擒住。其時正是神魔雙老中了毒命飛刀，躲在林中養傷的時候。過了不久，年羹堯與了師傅的解藥來救雙魔，允禎把年羹堯誇獎一番，隨即帶了哈布陀和他一起去了。唐曉瀾聽得分明，又驚又急，叫喚起來，給了因用重手法點暈，迷迷中見一個老婦背着一個女童先走，此後就不醒人事。現在給呂四娘救醒，屈指一算，這七八歲的女童想必就是馮琳，唐曉瀾曾受馮廣瀾大恩，念念不忘救這一對孿生姐妹，因此連聲催促呂四娘快去。他却不知馮琳這時已被韓重山的妻子帶出三十里外了。

易蘭珠眼觀四面，耳聽八方，唐曉瀾的說話她完全聽到，劍招一緊，把天葉散人兩師兄弟迫退幾步，大聲說道：「年家必定就在附近，你和師兄帶唐曉瀾去，我隨後就來。」呂四娘料想易蘭珠必能打發這兩個魔頭，應了一聲，和白唐二人聯袂出林，易蘭珠大顯神威，劍勢如虹，奇幻無方，獨戰韓重山的「闢雷鋤」和天葉散人的「大摔碑手」，只打得林中宿鳥驚飛，樹葉簌簌落下！（一四三）

白門艷

青山

第二十章：繁華事散

再說，揚州城自從經過兵燹之後，十室九空。斷瓦頹垣，觸目皆是。但揚州到底是交通的樞紐，南北往來的要衝。因爲形勢重要，很快便恢復起來。六七年間，又見市廛雲集，馬迹車塵，熙來攘往。被破壞了的房屋，陸陸續續的修理好，市面上依然是：十里通明的燈火，一派聒耳的笙歌。

揚州城內一向有許多名園，全是富商巨賈們經營的。他們從古籍上知道一點洛陽城內那些古代花園的建築形式，便不惜人力物力來做造。就中有一個名叫「洛園」的，原是揚州世家姓李的產業。剛落成不久，便遇到兵燹，清兵入城，把這座園子作爲養馬的馬圈，廳堂的窗格枱椅，被當作柴薪燒掉，書籍珍玩，燒的燒，毀的毀，園子裏的牡丹芽，給馬兒當作草料嚙個淨盡。到清兵退出時，只賸下一堵圍牆，幾間破屋。

園主人李某在流離中死於道路，賸下一個幼子，由乳娘攜帶，在江淮一帶流轉了多年，最後回到揚州來，把園子賣掉。新業主是個鹽商，他買了這園子後，便將後座劃出一塊地方，蓋了三間平房，給舊業主的後裔居住。其餘的地方，重新建築佈置，煥然一新。當地的人，都說鹽商存卹舊業主的遺孤，厚義可風。鹽商也沾沾自喜，就把園名改稱爲「存義園」，落成之日，特到如皋邀了冒襄到來。代他主持一項落成典禮，大請江南江北的名士。

冒襄自從那年在南京應試，在場中知道了一些關於科場黑幕的情形後，絕意功名，交了白卷出來，從此沒有再考試。他本和秦淮舊院的名妓董小宛要好，小宛也甘願嫁他，到了第二年，便替小宛梳櫳了，帶返如皋居住。

冒襄的父親曾作過大官，家中有的是財產田地，冒襄縱然沒有功名，財勢也不會削減，他娶了董小宛後，在如皋大興土木，經營了一個花園，名爲「水繪園」，每天和小宛在園中玩賞。玩膩了時，便帶着她到江浙一帶的名山大川遊覽去。他這種行徑，正好作爲明末時代讀書人逃避現實的例子。

董小宛雖然長得美麗，身體却是嬌弱，嫁了冒襄後，又得隨着他登山涉水，到處旅行，實在感覺勞頓，但她却不能不去。爲着表示風雅，她曾披着雪蓑，到鄧尉去尋梅，冷得她半死。又到金山絕頂看人競渡，給風吹跌在地，結果得了一場大病。由此身體更加尪羸，不久竟然得了肺病，纏綿牀第，那時又值清兵南下，如皋成了戰場，冒襄帶着小宛流離奔竄。不到一年，便病死了。年紀才二十七歲，嫁了冒襄前後九年。（二三五）

聽雨樓隨筆

伯雨

清代武科

我國在封建時代，重文輕武，考試制度雖亦有武科，然亦聊備一格，不甚重視之也。明清兩代，尤輕武科，清朝且於行伍之中求取人材，不盡取於考試矣。火器盛行之後，清廷仍以馬、步、箭、弓、刀、石各技取士，光緒四年（公元一八七八年），兩江總督沈葆楨請清廷停止武科，四月初四日上諭加以申飭，有云：

沈葆楨奏請停武科一摺，國家設立武科，垂爲定制，其中不乏干城禦侮之材，沈葆楨輒因撙節經費，請將武闈停止，率更舊章，實屬不知大體，著傳旨申飭！

沈葆楨原意，非盡爲經費惜，而實欲改良武科取士之新法及兵制耳。後二十年，兵部尚書榮祿奏請設武備科，舊制之武鄉試、會試仍其舊，所有應特科試之人，由武童生層遞作爲武舉人、武進士，每次限以三年，略取九年大成之意，嘗試之後，果有特效，始將舊制武科，完全停止。清廷將其建議發軍機處核議，恭親王等覆奏，認爲時事多艱，辦事務求核實，無取鋪張，亦不必有特科名目，請仍就原日武科加以變通，改試槍砲云云。其中有「武職本以行伍爲正途」一語，公然以此見諸奏牘矣。即其所云改試槍砲，亦聊備一格之意耳。

不錯，清廷武科之設，雖爲裝飾性質（眞材仍取於行伍），然其本意亦未嘗不露爲一種無用之用，蓋統治者於文科設有八股以牢籠讀書人，對於民間一部好勇有力之輩，另設一種科目，使彼輩可循此道以求利祿，日夕講求馬、步、箭、刀、弓、石之技，亦消弭亂源之一道也。當時武秀才、武舉人之銜頭，在鄉里中可以嚇人，好勇之輩得之，即可武斷鄉曲，無暇作反矣，此統治者之深意，沈葆楨不能體會而受申飭也。

秘密夫人

苗秀文　綠水圖

（一七八）其實香港與澳門之間相隔並不太遠，冷倩雯與司馬瑜可以說僅是咫尺之隔，但倩雯決心斬斷情絲，雖然經常在報上也看到司馬瑜化名找尋她的消息，而她始終無動於中，一心工作撫養愛子。因此司馬瑜便無法得到她的下落。

（一七九）一直到瑗十五歲那年，冷倩雯由於工作勤懇，頗得富紳的重視，於是由家庭女教師升爲富紳的女管家，掌管一切家政與財政支付。倩雯亦已徐娘半老，與子瑗同居於富紳之家，生活安定，教子有方。

（一八〇）在這十餘年中司馬瑜的生活也起了很大的變動：百年安居樂業的天堂，突然淪入日寇手中，飢餓、搶劫、混亂。使整個香港變了色，司馬瑜於倉忙中結束了一切營業，準備攜眷逃亡。

小說林

司馬夫探案之二

二十九：明天是另一天

司馬夫在小門外站了兩分鐘，聽不到什麼聲息，他這才跑出來，仍然跳上的士，吩咐司機開到張家。

他在張家按鈴，出來開門的正是顏如玉。

「怎麼樣，你到什麼地方去過，我以爲你不會再來了。」

「你別擔心，一切都很好。」司馬夫笑着說：「你放心好了。你最好再睡一會，回頭我在碼頭見你。」

「再睡？我沒有睡過。」顏如玉說：「你找到張逸了？」

「找到了。」司馬夫說：「一切都解決了，別擔心。」

「那東西已經拿回來了？」顏如玉非常高興。

「不。」司馬夫搖搖頭：「一會再跟你詳細的說罷。七點半船才泊岸，七點我在碼頭對過的一家餐室等你。不過我想問問你，你們楊家是不是有個小家姑的？」

「是的，你怎麼知道？」顏如玉怔了一怔。

「是張逸說的，」這個二太太是怎麼一個人？」

「她的出身不算太壞，是個小家碧玉，不過人的個性有點古怪，很憂鬱，很深沉，常常幾乎毫無理由的仇恨別人。她自然跟我婆婆的關係搞得不很好，婆婆有時迫她，我勸婆婆，反而引起她的誤會，對我也似乎仇恨起來。自己住在另外一間屋子，通常不和我們說話的，我懷疑她本來就不愛公公，事實上年紀相差也太遠了，所以她的心理有些變態，我丈夫對她甚客氣，甚至希望她出外再嫁，可是她又似乎不願意。她沒有兒女，怪寂寞怪可憐的，我很同情這個人。但是我的好意往往在她眼中變做惡意，眞拿她沒法。對了！她跟表哥倒似乎說得攏，表哥來看我，常常跟她在花園裏說話。司馬先生，爲什麼表哥對你提到她？」

「這也回頭再說吧。」司馬夫笑了笑：「我也得去躺一會了，三小時後我們再見吧！」

顏如玉用懷疑和不安的眼色看看他，司馬夫笑了笑說：

「記着我們相見的地方，明天是另外一天了吧！」

三小時之後，司馬夫和顏如玉在餐室裏見面了。喝着咖啡，等候澳門船泊岸，司馬夫並沒有把昨晚和張逸見面的詳細情形告訴她，只是說：

「一會你們楊先生回來了，你介紹我認識，然後我和你一起回楊家去，你依着我的計劃去做。」

「什麼計劃？」顏如玉道：「現在我還在五里霧中呢。」

司馬夫把顏如玉應該怎麼做的話說了。顏如玉一聽，瞪大了眼：「怎麼？你說什麼？我怎麼可以誣賴她？」

清白　許日

是日也　淚任家一行

今日出糧。由二太做糧官，逐個叫上二樓。五十文人工，得個悲字。藉口解糧返家，向二太請假一天。二太唔多高興，譴明姑念初次，下不爲例矣。返到木屋，似有生疏之感。値得注意者是阿蝦，阿蝦似在發育時期，滿面暗瘡，不見了他一個月，居然有我膊頭咁高矣。阿蝦越大，我越擔心，擔心他將來的出路問題。自從收養阿蝦，他簡直未正式受過教育，只補習過兩個月英文，我用在他身上的教育費，不超過一百皮，値思之有愧，愧爲人父矣。幸而阿蝦聰明，學老妻話齋，有以搵個舖來竇，記得他找佐治周補習，唔夠兩日，居然琅琅上口，發音純正。我雖不懂英語，但聽他噏那句耶時與嘮，與鬼佬發音無異，即知他使得。相信現在可與西人會話矣，可惜他中文甚差。香港十里洋場，識英文固然着數，但身爲中國人，豈可不識中國文字？呢的皆由我當日唔好，不切實實際唔識入學校，其實我做奇夢院長之時，供得他讀書有餘，而失之交臂。現在，一個月揸住五十皮，自己都未搵得掂，更難供書教學矣。

掘白良心講，我並非完全忽視對阿蝦教養，我曾多次勸他進學校，他冇興趣耳。阿蝦興趣在足球。故他今日見了我，三句不離本行，架架談波經。他在牆上貼了許多足球員照片，什麼香港之寶、豬油飽、鴨頭高，一一指給我看，這些都是他崇拜的英雄，又是大牌球員。阿蝦甚有把握曰：「至多兩三年，我就升甲組，學呢的大牌一樣，年年去外埠打波矣。」阿蝦去年踢小球，今年踢乙組，眞不離升爲甲組者。計阿蝦話，做到甲組球員，踢出名，唔憂冇啖食，閒閒地幾撇水個月。不知眞定假。但我都有幾分相信，近呢一年來，我給阿蝦的生活費用，有數得計者。大部份是他自己賺自己使。踢波的車馬費，就是阿蝦的生活費來源，換言之，阿蝦由去年開始，即靠打波揾食。踢一場小球，五文車馬費，月中踢十場，就有五十。然則甲組球員有幾撇，未爲出奇也。呢你數都幾和味。而且南征北討，又有所謂安家費，保證費，乜費物費，容乜易發達也。當然，我並無在阿蝦身上打算之心，但求阿蝦將來安居樂業，置埋頭家，有啖自在飯食，我於願足矣。

老妻，冷淡如故。爲了生活，不得不與老妻分居。人謂小別勝新婚，我與老妻之感情，似與分別時間成正比，隔別越久，感情越淡。即相見之時，也是同床異夢，誠堪浩歎。究不知有些什麼事情，隔絕了我與老妻的感情。自入紅磨坊開始，便是如此。紅磨坊阿珍個陣，我自承錯誤。但我不信她會覺得甜甜，定是有些小人之類，從中作梗。而這些小人，得無是僞條路乎？眞不敢想。（七三五）

金玉情鴛

一五七　赴新居重拾舊歡

明修曰：「爾視我爲馬爲牛，吾亦不敢置一詞。」錦華嫣然慨發，以夫婿地位，由伊而來，甘爲倨傲。明修在商店趾高氣揚，回家見妻，屈節卑躬，承顏接色，斟茶敬煙，更衣納履之事，亦細心貼意爲之。並非眞有愛於錦華，而是初臍富者，須戰戰兢兢，以求其保持。瞬眼三個月後，殘冬既過，春光降臨，晏麗商店之權柄，全爲明修所把握，非其心腹，盡被排除。羽翼已成，地位鞏固。錦華或在家開盛會，或赴親友家賀讌，明修隨侍，挽手袋，攜什物，鞠躬如也。錦華稍不當意，呵斥隨之。彼絕無怨懟，笑嘻嘻曰：「錦華火氣眞猛烈者。」錦華杏眼圓睜曰：「爾亦知地位何從而來否？」明修曰：「全由錦妹提攜，凡人皆知之者也。」錦華曰：「既明乎此，則余之火氣猛烈，應受之無詞。」明修曰：「非敢怨爾火氣猛烈，恐傷貴體之謂。」人稱爾我爲金玉情鴛，不願令其恥笑。」衆目睽睽下，人皆見其可歸，而彼若無其事。彼心內竊笑，苟氏之業，已完全落於己手，隨時可以反顏，但姑再隱忍一時，待至時機既屆，然後發動。錦華結交一班太太團，又麻雀，看大戲，上酒樓，赴馬場，流連忘返。明修獲得機會，與馬春雲已雙棲雙宿，另稅花園洋房一幢，以名女人之姿態，出現於人前。一夕，錦華與一班太太團，往看大戲。明修遂至春雲新居，時已八時後，明修登樓，至其寢廟之門，屈指叩門，春雲問誰？答曰：「我是徐明修。」春雲曰：「請君在樓下廳中候我。」明修曰：「不許我進來乎？」春雲曰：「余本有約會，當以電話辭之，請君在余家流連一夜。」明修大喜下樓。良久，春雲濃妝艷抹，亭亭而下，走至彼前，一陣幽香，停於嗅覺，令人之意也消。明修握其柔荑曰：「雙髮如波，目若秋星，春雪之肌膚，鬢宛之身段，一切都比前遠勝。」春雲嫣然曰：「君容光煥發，兩頰豐腴，固有智慧。」明修感到此妹爲己所需要，嬌媚倔貼，髮香頰嗅，不禁頻頻呼。春雲啐然笑曰：「余之富貴，固有嬌妻，何以情狂乃爾？」明修曰：「莫說我有嬌妻，我如僕隸，當衆呵斥，云余之富貴，由伊而來也。」春雲曰：「爾之有今日，雖由伊引，亦須有才，方能當重任。彼當衆辱爾，寧不能反顏相向乎？」明修冷笑曰：「余之所爲，已迨完成之階段，顧未到可反顏。然反顏之後，須另有經理手，提擲數家新裝商店，今尚未得其人。」春雲曰：「我爲經理手提擲數家新裝商店，財富日增，名位日隆，另尋愛侶，自有無數佳人，並擁而來。」明修曰：「弱水三千，我只取一瓢飲，艷女雖多，今我只愛馬春雲也。」春雲翩舞，借明修入餐廳，對坐進餐，舉杯相向，一飲而乾曰：「爾我之愛，已成過去。」

火花

江碧

十、貧窮中來去

「聽到的，」天鳥略一頷首，說：「徐老師後來轉進官立學校教書，暮年領得養老金，在新界開農場哩。」

「淑婉怎麼樣哪？」金波忍不住多問了一遍。

天鳥捉狹地笑了笑，然後說：

「淑婉我是見過的，她還對你念念難忘哩。」

「別開玩笑，我對淑婉只有慚愧而已……」金波冷汗涔額，訥訥地說不下去。

「絕對不是開玩笑，」天鳥一本正經：「我曾經和淑婉暢談過，居住的地方離開她並不遠。」

「你最近一次是什麼時候見淑婉的？」

「就在前天晚上。」

「她知道我的倒霉嗎？」

「完全知道的，」天鳥低哨着說：「當你在商場上紅得發紫的時候，淑婉絕不向你投以羨慕的一瞥，可是，一旦聆聽到你垮台的消息，她雖然爲了避嫌而不來安慰你，但却給予你深摯的同情，衷誠地爲你祝福的祈禱，這還不是你最難得的紅顏知己嗎？」

「不錯，淑婉堪稱我今生唯一的異性知己！」金波點着頭說，頓了頓又道：「只有一點我不大明瞭的是：我和淑婉的交誼一向光明磊落，她爲什麼要避嫌喲？」

「淑婉的本身也光明磊落，」天鳥微笑着說：「不過，你家裏有妻子有妾侍，在外面的女人關係又搞得那麼複雜，淑婉潔身自愛，怎願意捲進你的漩渦呵？」

金波想想也有道理，一時又窘感又懊惱，還是周天鳥接下去說道：「前些時令壽堂出殯，途經淑婉居住的地方，淑婉也曾跪伏在窗口拜祭，你猜不到有這一回事吧？」

金波眞的做夢也猜想不到有這樣的事，忙問道：

「淑婉住在什麼地方的？」

天鳥顧左右而言他，金波發急道：

「爲什麼不回答我？我不一定要去找她的。」

「那麼不問豈不更妙？」

「還有，淑婉怎會見不到我而知道我的訊息呢？」

「這裏面有一段文章。」天鳥燃起一枝香煙，另外遞一枝給金波，並且說：「你的舊同學沙膽方追求淑婉，經常向她談起你的生活情況，說漏了一個秘密。」

「什麼秘密？」

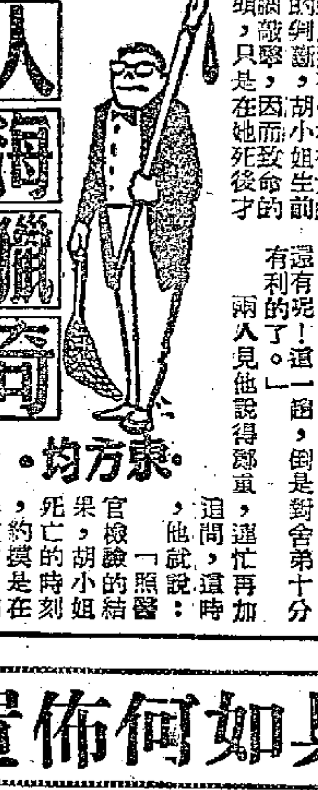
「世佳只曉得布端治、顧珠、蘇珊、田玉珍和高山松都欺騙了你，猜不到沙膽方也蛇鼠一窩吧？」（一五七）

大蘇

（調虎離山）　吉叔作

人海獵奇

東方均



沙上的裸女

聽說發現了新線索，子羽和大才都同時透出了一口氣，大家抬起頭來，殷切地朝他問道：

「那是什麼新線索？事情會對佐年有利嗎？」

「當然，當然。」佐東連連點着頭道：「那是探長對律師所披露的一個證據，上面報告，據說：胡玉芬小姐的屍體上面，除了胸口插着一個傷口以外，後腦上還有一塊很大的傷痕。驗屍官的判斷，胡小姐生前該是被人從後腦敲擊，因而致命的。插魚用的矛頭，只是在她死後才插進胸前去。」

「有這樣的怪事嗎？」大才這時忍不住插咀道：「誰個殺人會要多花一重手續？先在後腦動手，然後再插矛頭，這不是太怪了嗎？」

「是的，」佐東點點頭，輕鬆地說道：「的確太怪了。不過，這件怪事，對我們是有利的，因爲他的兄弟到底也算是同樣的可憐，他放在家裏的那一個矛頭，最低限度也不能當成是主要的證據了！」

「你說得對，」子羽隨着口氣，應了一聲，接着却表示懷疑的道：「這個發現固然可以打消因矛頭而來的一點懷疑；但是，仔細想來，也不見得就能證明佐年無罪。而且，如果致命由於腦後的一擊，那他的嫌疑怕會更重；因爲，既然有人說他跟胡小姐吵過架，說不定他錯手在她的後腦上打了一下，使她要命；然後，爲了洗脫罪嫌，再用矛頭在她胸前一插，藉以佈成疑陣，這樣的說法，不是也可以成立嗎？」

對於子羽的智計週詳，佐東固然有點驚服；但是，看見他老是改不掉那種愛跟別人抬槓的老脾氣，他也就不免有些兒着惱。於是，他擺擺手，對兩人說道：

「你們且慢打岔，離奇的線索還有呢！這一個，倒是對舍弟十分有利的了。」

兩人見他說得鄭重，連忙再加追問，這時，他就說：

「照醫官檢驗的結果，胡小姐死亡的時刻，約摸是在昨夜的九點鐘，的確。那時候，他已經回到家裏，我們可以證明，跟我們打麻將，直打到深夜兩點多，從晚上八點半鐘，試問他怎能在九點鐘跑去海灘殺死自己的未婚妻，而且把她埋在沙堆裏？」

這話說得黃大才不住地點頭，只是「包頂頭」的趙子羽却又插咀問道：「醫官說她是晚上九點鐘的時候死的，當然有什麼根據嗎？」

佐東答道：「他根據的是屍體的僵硬程度。」

子羽却忽地搖起頭來道：「嚟唔！當不得準，當不得準！」（十）

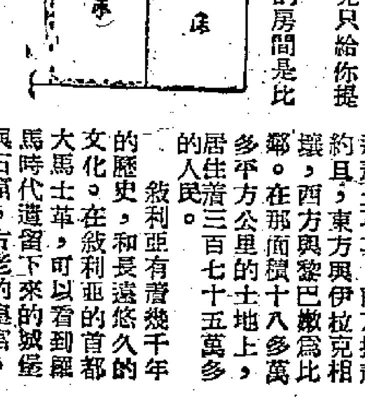
服務版

添置傢具如何佈置

以瑩女士：

今年你先生從打字員升爲秘書，薪金增加到四百六十元。做了幾個月，已經有了八百多元，你們想把過去殘舊的家私賣掉，換一批新的傢具。你們的小房間，有十九個階磚，門與窗是對着的，人數是兩大兩小，你問像這樣的小房間，該購置怎樣的傢具才恰到好處。我建議你們先在購置傢具之前，根據小房間的形勢及自己的需要，繪出一張佈置草圖。我沒有到過府上，不知道那房間的窗位、門口及光線的具體情形，「設計」出來的東西可能不合實際，這兒只給你提出幾點，供你們參考。

一般說，成了方形的房間是比較好佈置的，長寬十九個階磚，不算大，也不算小，因此，傢具不宜太多，而件數也不宜太大，同時爲經濟打算，還得考慮到長遠的實用價值。現在我先畫張圖，然後逐件解釋。



大床：普通雙人床，靠衣櫃的一頭不要高起，人多時可以當沙發坐。

小床：比大床稍短稍低，床腳裝滑轆，可以自由推動，白天推到大床底下，晚上拉出來。大小床共約二百六十元。

桌子：活動套桌，平時是方形的，吃飯時拉開來，便是一張長方形的餐桌，起碼可坐六人，必要時亦可坐十二個人。約一百五十元。

衣櫃：向空中發展，可以高五尺至五尺五寸。約一百三十元。

書架兼酒櫃：做五格或六格，最高一層放收音機或小擺設。下面兩層放杯碟，中間兩層放書。約七十元。

靠椅茶几：亦可用小沙發兩張代替。約一百元。

摺椅六張和小櫈子兩三張，約六十元。

窗簾：約二十元。

鏡框三個約十元。

花瓶一隻，約五元。

佈置的時候，你們可以靈活運用，不過有一點必須做到的，就是大床的前面必須留出一塊地方，可以容得下小床，否則每晚移動一次傢具，太不方便了。

古國敍利亞

王德生先生：

敍利亞是地中海岸一個古老的國家，北方連着土耳其，南方接着約旦，東方與伊拉克相鄰，西方與黎巴嫩爲比鄰。在那面積十八萬多平方公里的土地上，住着三百七十五萬多的居民。

敍利亞有着幾千年的歷史，和長遠悠久的文化。在敍利亞的首都大馬士革，可以看到羅馬時代遺留下來的城堡與石窟，古老的皇宮，壯麗的清眞寺。三十五萬以上的大馬士革人口，其中就有百分之八十五信奉伊斯蘭教。大馬士革古老的裝飾和建築，記載着伊斯蘭的文化藝術。

農業是敍利亞的主要經濟基礎，農民佔全國人口百分之八十。西部靠近地中海一帶，是一片富饒肥沃的土地，東部是沙漠和草原，灌溉於種植的僅有幼發拉底河和底格里斯河流域的平原適於耕作。因此，大部份的居民都集居在敍利亞的西部。主要的農產品有小麥、大麥、玉蜀黍、大米和棉花，棉花有時運銷本港，近年是少了些。

敍利亞雖是個古國，工業並不發達，由於幾世紀來受外來勢力的統治，經濟處於落後狀態。全國僅有小規模的輕工業，如麵粉、煉油、煙草、紡織等工業。大部分物品都要靠外國輸入。礦藏在地下的鉛、銅、錳等礦產，但又大都未經勘察和開採。

敍利亞幾百年來，一直是土耳其、英、法的殖民地，到一九四六年才開始獨立。去年二月，敍利亞新政府成立，在施政綱領中執行獨立的外交政策，不受任何一國的指使，不參加軍事集團，與一切友好國家合作。在經濟上拒絕了美國的「援助」，加強了同蘇聯及東歐國家的經濟貿易。（農）

醫藥信箱

飯後胃部外冷　醫生診後說無病

聽雨女士：

照你所說右胸部的情形及向背部、肩部、右脅放射的不適感覺，都很像肝臟有病或與肝臟同一部位的臟器有病，可是你曾照過X光，證明這些部位的臟器正常，也曾檢查過尿、血液、大便等都正常，經過許多醫生檢查，都認爲你沒有病，這就很難說是什麼病了，但你自己覺得不舒服與疼痛，而且胃部在吃飽飯後，覺得胃部外面發冷，這種發冷是你感覺如此呢？還是別人可以用手接觸該部而感到呢？如果是胃部的腹壁變爲冰涼，像你所說的一樣凍的像才由雪櫃裏拿出的汽水瓶，那眞是一種怪病了，若只是自己有這種感覺，那麼合併右腹部的各種疼痛，可能都是由於精神不正常而出現的一種感覺，實則這些部分並無疾病，這是我根據你信上所說一切所推斷，不能作爲正式診斷，因爲我對你並沒有作過任何直接的檢查與發現，根本無法下診斷。

你的身體健康正常，膚色紅潤，食慾又好，這些症狀已持續了近十年之久，而身體並未因之變弱虧損，的確是一個非常特別的病例，我認爲你不妨請精神病專家與神經系疾病專家再作檢查，診治，或可有所發現。

簡覆

一羣學生：單程返內地是指香港同胞還回內地居住而言。你們是來港度假，手錶、相機、鋼筆等，不能購買帶進口。

申濤先生：買祖國的唱片，請到中國國貨公司，上海書局（德輔道），國際唱片公司（銅鑼灣）選購。

返老還童針藥—「奴佛卡因」

瓊珠先生：

返老還童的方法是注射一種名叫「奴佛卡因」的針藥，這種藥可以防止動脈血管硬化，對神經富有營養。這是羅馬尼亞的醫學家所發現的一種防老方法。羅馬尼亞設有一個是目前世界唯一的「防老研究所」，在這個研究所居住的都是七十歲以上至一百一十歲的老人，但他們都精神奕奕，像中年人一樣健壯。

七月十四日在意大利舉行的「第四屆國際延壽學大會」上，羅馬尼亞防老研究所所長阿斯蘭教授出席了這個會議，在他的報告裏指出，過去六年當中曾經做過四千九百老人的試驗，結果證明使用「奴佛卡因」的確可以延長壽命。他們不僅研究使老人變爲年輕，而且研究如何使年輕人延長青春。他們用小白鼠試驗的結果，「奴佛卡因」可以使小白鼠的壽命從一千一百天延長到一千六百天。至於二十歲至四十歲的人類試驗這種針藥的效力如何，則未見發表。

注射奴佛卡因是根據各人的具體情況而有所不同，份量和時間也不一樣。一般是在皮下注射一西西，如果沒有反應則繼續肌肉注射二西西，每注射一周則休息一周，每一注射周，有的隔一天注射一次，有的隔兩天一次。注射以後大約有千分之一人是有反應的。不過，這種返老還童的醫藥方法暫時仍未見其他地方普遍使用。（文）

烹飪講座

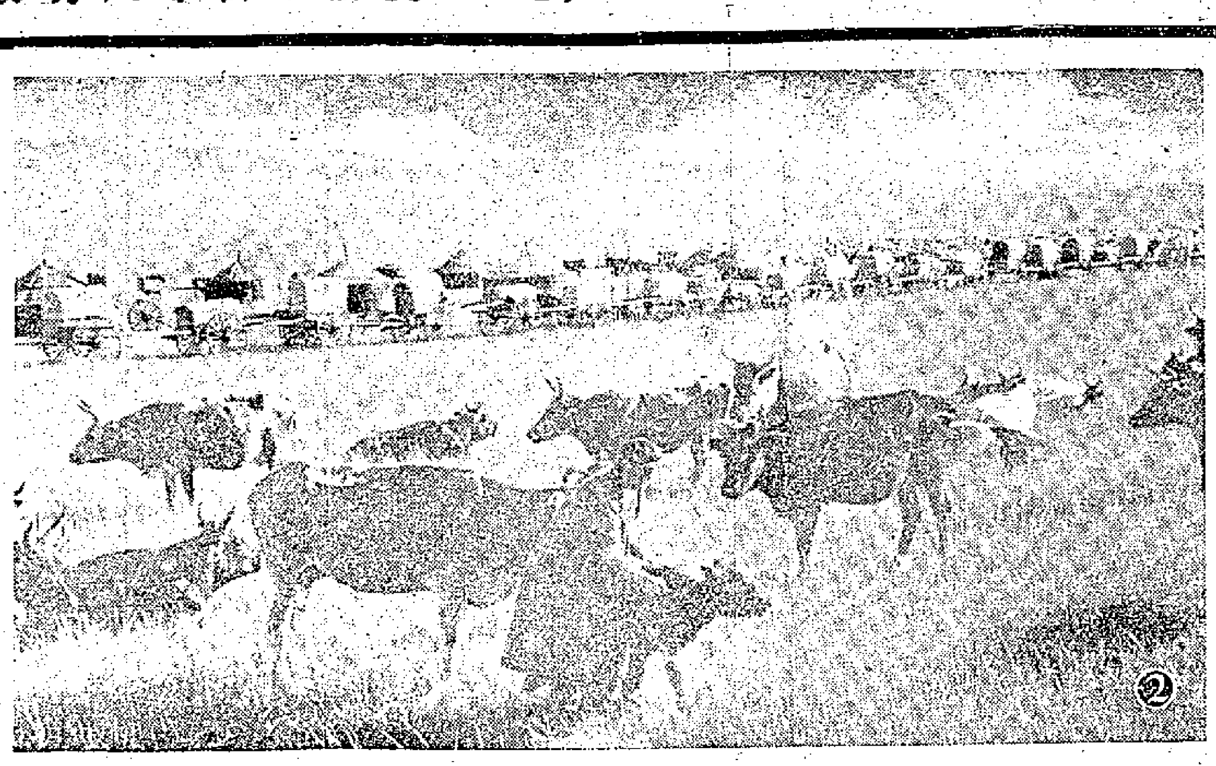
入廚舊侶

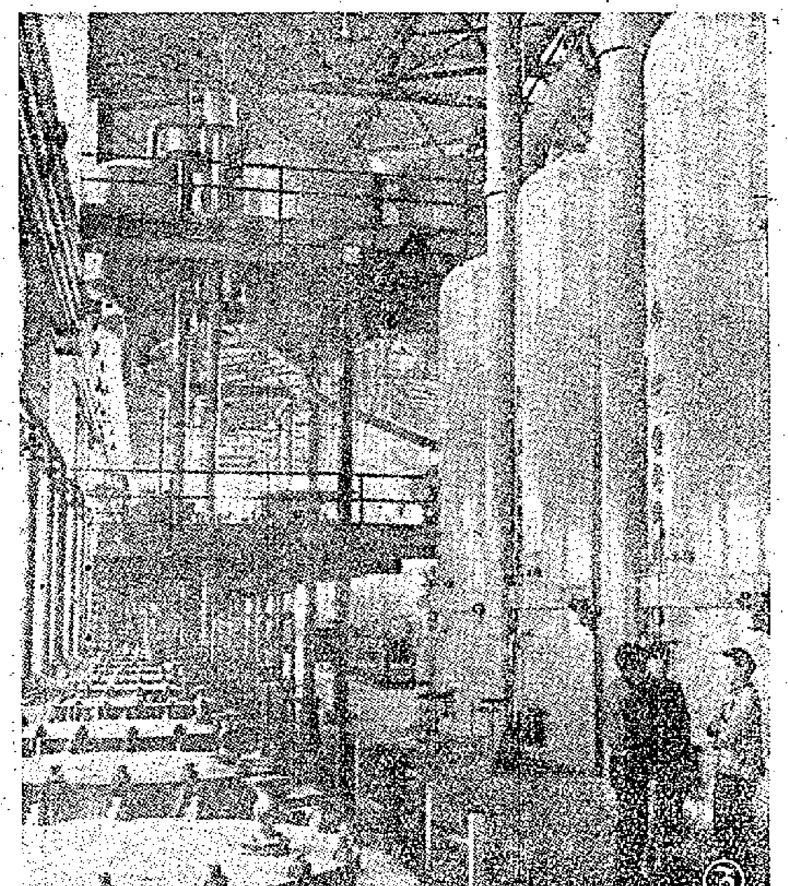
月餅和公仔餅

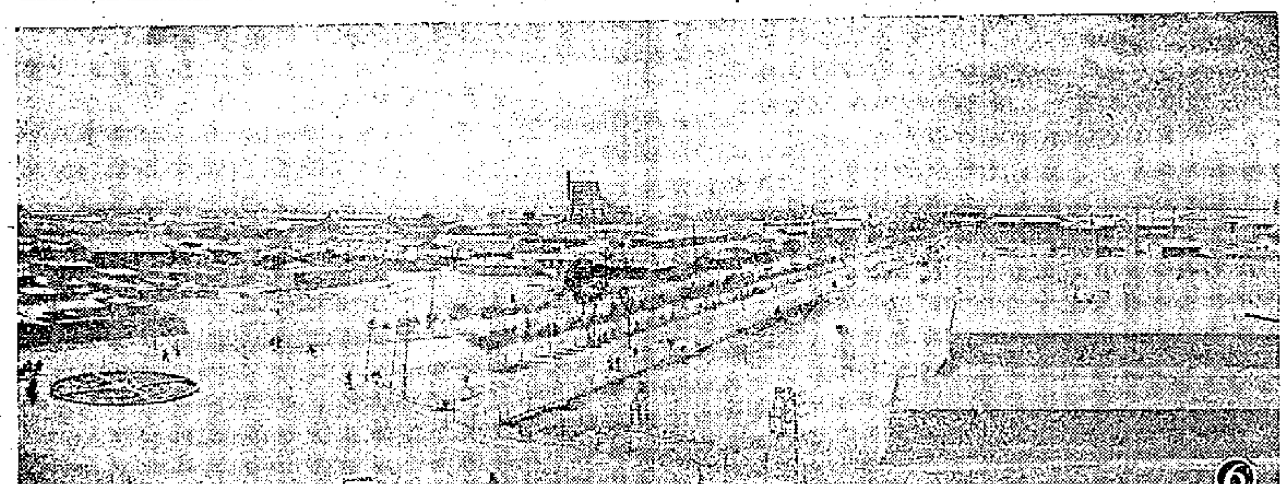
一年容易，中秋佳節又將到了，中秋節實爲食的節日，現談一談月餅和公仔餅的製法，關於給兒童玩的公仔餅，本爲用做月餅皮的粉來印，只不過沒有餡罷了，如欲製月餅，可將搓好的粉將餡包入便是，至於所用的餡，可以隨意，製法是一樣的，以流行的蓮蓉和荳沙製法最爲簡便（關於蓮蓉和豆沙的製法已在本欄講過），至於製餅皮的用料：麵粉一斤，糖漿十二兩，梘水四錢，生油三兩半。上述就是用料的斤兩，將麵粉傾在按板上，撥開中央一穴，傾下糖漿、梘水、生油，一齊搓勻便是，如製公仔餅，可用此麵印成後掃上一層雞蛋在面上即可入爐焗。如製月餅，蓮蓉或荳沙加入少許冰肉及欖仁搓勻，弄成三兩八重的一個球狀，將搓好的麵切成兩二重一件，以酥搓研薄，將餡包裹，然後放入餅印裏印，先用噴水壺噴上少許水，才放入爐裏焗，焗至稍呈白色時才掃上一層雞蛋在面上再焗，出爐時再掃一層雞蛋在面上便成。關於糖漿的製法，是用清水六兩，白糖一斤，慢火滾至起膠，擺凍後，加入梘水五錢攪勻便是。

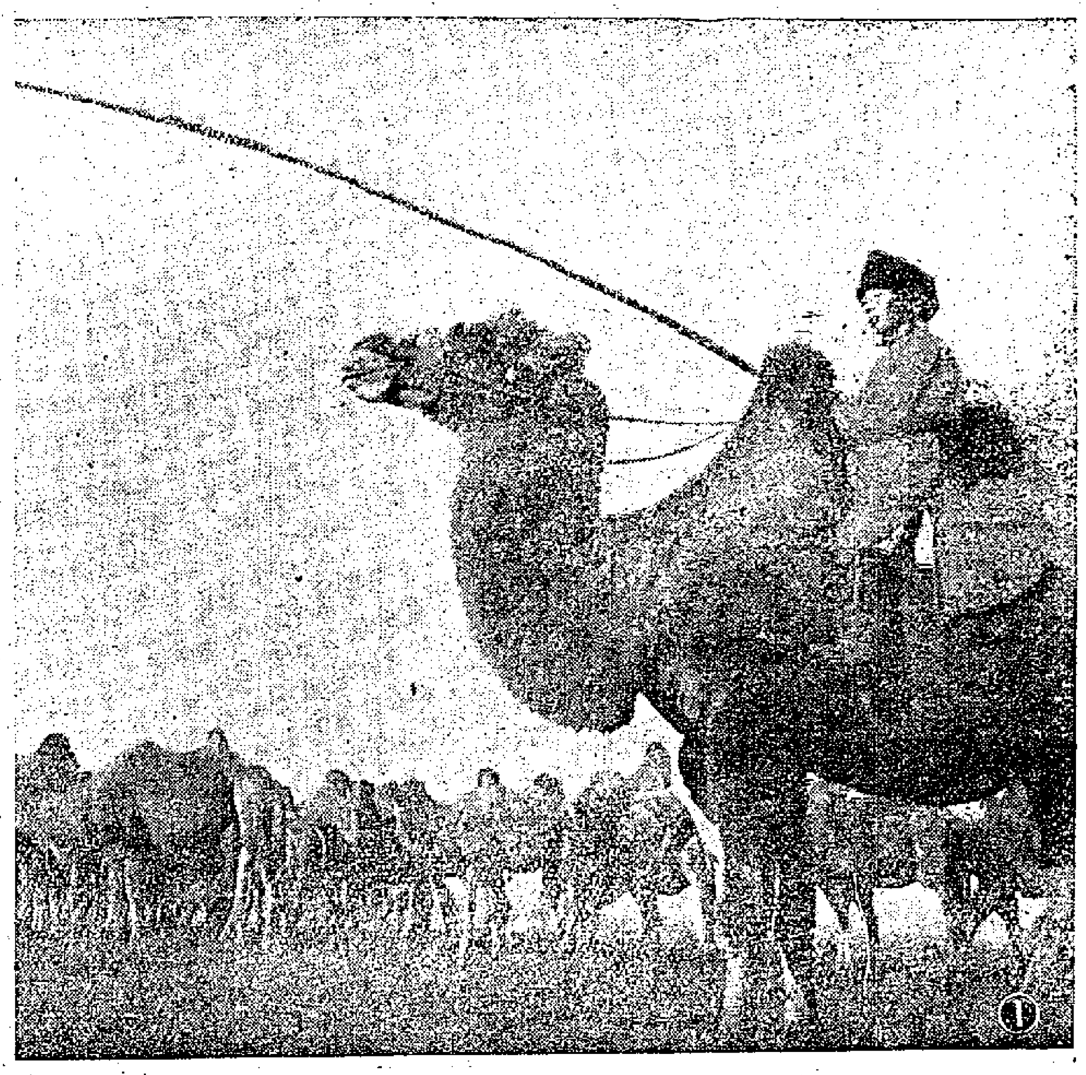
今日的內蒙古

畫刊









①草原上的駝羣。②胡和淖爾牧業生產合作社，是內蒙古成立較早的一個社。它剛成立時只有社員十三戶，牲畜兩千多頭，到一九五六年擴大到四十戶，有牲畜八千多頭。③新建包頭糖廠，是一座高度機械化，半自動化的工廠，它採用甜菜作原料，每天可生產砂糖一百四十多噸。④在農業生產合作社的打麥場上。⑤海拉爾第一中學的文藝小組合唱隊，假日在郊外演唱民歌。⑥正在建設中的包頭市一角。

大公體育

內幕透視

球員持觀望態度
南華組班無進展
爲打開僵局重臣將出馬

南華的組班工作，到昨夜爲止，還沒有任何收穫，球員們都在慢條斯理地不急於簽字；只苦了那身爲主任的寰添容。他雖然大權在手，然而在游說球員簽字的工作中，却處處碰壁。前昨兩天，「嘜容」頻頻拉着球員傾談，昨天在嘉山看台一角，他就與劉健中對坐而「斟」。由於進行不大順利，「嘜容」有如熱鍋上的螞蟻，心性又急又煩。聽說他在苦悶之餘，前天獨個兒在大三元樓頭飲了一次馬拉松式——兩個多鐘頭——的夜茶。

寰添容此次組班困難重重，原因據說有二：一是一部份球員對他存有意見，因爲他曾說過一句話，傷害了球員們的自尊心。另一原因就是他想縮減某些球員的車馬費。

昨天，南華球員練波的有姚卓然、莫振華、吳偉文、郭錦洪、鮑景賢、陸達熙、黃滄忠等。劉志炳因爲右膝傷勢未痊，只在場中作柔軟體操和輕踢幾腳。本週末的南巴襲賽，他表示將不上場。陳志剛、唐相、陳家蒞等人，昨天則遠遊新界去了。總之，球員們的態度顯然非常冷靜，看攤子，似乎仍在觀望。只是急煞了那位主任。

據可靠方面消息說：寰添容組班受到阻撓，並不意味着南華將來的班事會有變化。除了個別被「飛」的球員外，其他球員將來都將繼續效力南華，不過還要勞動到一兩位「重臣」出馬，才能打開目前的僵局。·廖化·

康樂新人堪造就
佛爺慧眼識英雄
將羅致爲傑志預備組效力

有問筆錄

傑志本屆恢復參加預備組足球聯賽，除了公開招請新手外，並且主動發掘新人。在華人足球聯賽中，黎佛爺看中了已穩獲冠軍的康樂隊中的幾員新秀，準備羅致他們替傑志預備組效力，他們是門將何冠球、中鋒梁永許、左輔楊偉業（楊偉韜之弟）和左翼梁偉雄。這幾位新秀以前未踢過大足球，這番在華足聯賽中却演出可人。「佛爺」一雙慧眼識英雄，據悉：他跟這幾位球員談過，他們亦都表示願意。

南巴義賽決週末上演

傑志足球部「副帥」黎鐵楠昨天在足總領去了幾張志願書，並且會同主任李伯達到掃桿埔球場見黎光榮，約「佛爺」於華足聯賽散場後去某地（佛爺當時擔任裁判）。這些志願書，大概是預備給上述的幾位球員簽字的！

【又訊】週末的南巴足球賽，現已決定依時舉行。昨天在南華場館開始發售預售券，據說已售出將近三千張。預售券於今天上午十時起繼續公開發售。

由於劉志炳腳傷未癒，莫振華又於今天赴新加坡，南華此次排陣將更感困難了。·璉之·

李志雄一腳定大局
康樂控南華
爭取足聯冠軍十拿九穩
另場比賽果菜擊敗粵南

華人足球聯賽昨天下午有兩場在掃桿埔球場舉行，康樂以一比零擊敗了南華，保持八戰八勝的輝煌戰績。康樂雖然今後還要對抗果菜，但即使失敗，亦已穩得冠軍。昨天另場比賽結果，果菜勝粵南四比一。

康樂與南華之戰，康樂球員慣於合作，控制中場。張榮座鎮後防，大刀闊斧的踢法，收效頗大；曾杰球亦有出色的表現。只是前鋒遇着對方的密集防守，失掉不少機會。終於李志雄掌握了臨門一腳，奠定勝局。

南華昨有不錯的表現，該隊球員能以氣力來補救技術的不足，利用密集防守，破壞了康樂不少攻勢。門將袁偉民屢救險球，功不可沒。

開賽後，康樂由梁永許率領發動攻勢，李志雄沿邊滲進，譚鑫培將球踢出界外，康樂先得角球，惜未能因利乘便。三分鐘，梁偉雄盤球深入，陳銘新及時解圍；康樂贏得角球，無功而退。五分鐘，南華反攻，熊燦恩、盧永勳與陳華興滲進康樂禁區，能近射出界。七分鐘，梁永許勁射，又被袁偉民接去。十五分鐘，南華進攻，曾榮漢遠傳，陳華興射門，羅海榮接個正着。此後，康樂操縱中場。上半時完，雙方沒有紀錄。

再戰，康樂由何冠球出替羅海榮把關。雙方在雨中作戰，康樂攻勢如潮，南華門前，十分危險。康樂風進攻，場偉業傳中，李志雄在無人看管下射進一球，康樂就以此球勝了。此後，何佳局定了勝局。南華拚命反攻，自動離場，不斷從心。最後，康樂終以一球受挫。雙方陣容如下：

康樂
羅海榮（上）何冠球（下）
張榮　黃廣成
鄭賓　曾杰球　蘇
梁偉雄　楊偉業　梁永許　歐福柏　李志雄

南華
袁偉民
譚鑫培　陳銘新
梁建中　羅安　蘇文音
曾榮漢　盧永勳　熊燦恩　陳華興　譚耀宏
·可倫·

九月十日巴士祝捷

巴士南遊隊載譽歸來後，「統帥部」定於九月十日在金龍酒家設宴祝捷，並慰勞全體征人，並邀有關人士作陪。·芝花·

体壇動態

增援急不容緩
區志賢與摩士請假未准
將改派劉志霖與林錦棠
莫振華定今日中午飛往新加坡

昨據足總主席王志聖說，莫振華的護照已經辦妥，恰巧今日飛機有位，決定使他乘今日中午十二時啓航的國泰客機飛往星洲增援。

莫振華原擬隨胡祖堅、夏仙兩人於廿六日出發的，當時因護照沒有辦妥，擬延至九月一日出發。但胡祖堅、夏仙兩人到星洲後，以東方前鋒兵微將寡，便急電回港請援。所以莫振華便決定今天起程，以便趕及參加卅一日馬來亞慶典的揭幕戰。

王志聖又說：區志賢與摩士兩人因告假未獲批准，不能趕去馬來亞增援，現擬改派巴士的劉志霖、林錦棠兩人前往。據說雷瑞能還要詢問劉、林兩人是否願意才能答應派出，預料今午便可獲得答案。·原子球記·

牙較賽女球證
劉惠康昨應徵
附帶條件要兩個女旁證

老柴們昨在嘉山練腳

華協、理事與足聯執委兩隊擬於南、巴襲賽前打一場「牙較」賽，並擬徵求女球證一人，女旁證兩人，擔任裁判工作。昨有乒乓球好手劉惠康打電話到華協應徵，但聲明要有兩個女旁證才肯擔任。華協總幹事曾境康擬請足總的女書記黃鳳鼓擔任這個職務，但黃推辭不就。據說，在香港要想找到兩個熟識球例的女子做旁證是不容易的。

爲了應付這場「牙較」賽，昨天下午六時，華協理事長龍炳棠，足聯主席張錦添及曾境康、朱叔達、梁南軒、麥英才、許賢瑛、鄧泰全、黎鍾楠等先後到嘉山操練腳頭、鼓圍練氣。·哈林·

排球裁判會職員昨晚交代

排球裁判會昨晚七時在宇宙俱樂部舉行新舊職員交代典禮，席間分別由上屆主席黃達邁、本屆主席徐亨交接印信，並分別致詞。徐亨並透露本屆亞運，香港除派排球隊參加外，並打算派出裁判人員前往擔任工作，希望各人能有充份準備。最後由徐堯堂致詞。本屆新職員名單：會長徐堯堂；主席徐亨；副主席蕭殿康；秘書郭木開；司庫李振安；會計金子章；考核何雲松；研究吳華英；編排蕭殿康。

籃聯出席馬來亞
球員手續全辦妥

籃球聯會與籃球總會爲了參加馬來亞籃球邀請賽與星洲南大杯賽，會展開了拉角戰，凌錫銘、黃國揚成爲問題人物。其後雙方訂立君子協定，凌、黃先隨籃總遠征南越等地，到馬來亞後便將兩人交回籃聯。不料籃總因事延期出發，黃先行交與籃聯，但却扣留了他們的護照。此事發生後，籃聯與籃總的雙方首腦，經過多次會商，終於章基舜答允「搞掂」此事，先後發出電報與長途電話與石振華聯絡，石終於答允了籃球聯會的要求，前天已從西貢將凌、黃兩人的護照寄返，由章基舜約同籃聯負責人共同到移民局辦理此事；但直到昨天，雙方負責人還沒有再次接過頭。

昨據何鴻略對記者說，目前他已將遠征軍全體職、球員的護照搞妥，包括凌、黃兩人在內。·何·

上海足球隊今離波赴蘇

【中國新聞社北京二十八日電】華沙消息：上海足球隊在羅茲等地作了訪問比賽後，二十七日早乘車回到華沙。

上海隊在八月二十日同波蘭最強的足球隊之一羅茲代表隊比賽，結果以一比九敗給羅茲隊。二十二日，在卡托維茲同這個城市的代表隊進行了比賽，比賽以一比一結束。二十六日和克拉科夫代表隊的比賽，是一場最緊張、最熱烈的戰鬥。這個隊也是波蘭最強的足球隊之一。比賽中雙方互不相讓，自始至終雙方都沒有踢入一球，却都救起了不少險球，博得了看台上近萬人的春雷般的掌聲。最後以零比零終場。

上海足球隊將在二十九日離開波蘭前往蘇聯。

陳輝洪談心事
他本人非另尋出路不可
如高保強本屆轉隸傑志

圖中窺秘

隨東方足球隊遠征的陳輝洪，最近自星洲致函給他在港的一位姓李的朋友，談到他本屆的出處問題。

陳輝洪在信中說：在他出發遠征的初期，心情很好，但後來不愉快之事一次次的發生。他與傑志的其他七員借將本屆都有返回母會效力之意，但在星洲看到香港的報紙，說高保強也有可能投効傑志。因此，陳輝洪對他的朋友說：如果高保強果眞的轉投傑志，他自己就要另尋出路云。

本來，朱永強回港後曾對人說高保強與陳輝洪友誼甚好，但根據「新馬仔」的信件看來，骨子裏顯然還是心存芥蒂的。·華耶羅·

夏令籃球今天四場

中青主辦的夏令籃球賽，昨天四場賽事因雨改期。今天下午六時起有四場在青支交鋒：B組碧蘭B對僑青；D組碧蘭A對良友；A組藝聯對自緣；C組毅力對學生週報。

體記今天開會

體育記者聯誼會今日下午四時在亞公岩南華泳場召開本月份例會，由輪值召集人張嘉道主持會議。

訂正

昨載「中國運動員在民主德國運動會中獲得五個冠軍」稿，倒三段內「田兆中」改爲「田兆鐘」。

郭秋明求職心切
保叔請他找鄧森
東華昨有意向他拉攏

隨巴士南遊歸來不久的郭秋明，昨天中午在大同酒家與東華的梁南軒、李仁智等飲茶。東華雖未正式選出足球主任，但組軍工作在時間上已經不容稍緩，梁南軒、李仁智這兩個東華幹部已在先行物色人材，「朱士嗹」郭秋明是對象之一。但郭秋明對記者表示：踢波是次要問題，他急切要求的是一份工作，所以他對巴士念念不忘，一心想藉南遊回來後的機會而得在巴士找到工作。其後，楊根保對記者說，郭秋明志在求職，巴士「統帥部」對他的印象還算不壞。只是郭秋明在南遊時，無意中和部份球員不大協調，所以愛莫能助。現爲成全郭秋明的志願，囑他找鄧森磋商，與各球員作口頭上解釋，便有加入巴士工作可能。·哈林·

中報特稿

朱永強一席談
喬波

朱永強返港後，出處尚未分明。傑志雖然有意於他，而他的表示却是：「假如傑志的待遇與東方相同，我仍願意爲東方繼續踢其一年」。看情形，這位以「花拳繡腿」出名的「鬼靈精」仍然是念念不忘於東方的。不過，根據一般忖測，除非傑志沒有下大決心要他，否則，他本屆隸屬傑志的成份仍然很高，原因是他和沈瑞麟是有點超乎尋常的「私人關係」之故。

與足球結不解緣

無論朱永強隸屬那一個會，有一點可以肯定的是：他的波齡雖老，對於踢波的興趣仍然十分濃厚。好些「大牌」爲了「生活」而踢波，而「花拳繡腿」却不全是爲了「生活」而踢波；至少，他不是一個「見球生厭」的人。從他最近的談話中可以推測：他這一生——從開始踢球到老，他立志要和足球結下不解之緣。

前天，在加拿大餐室裏，他和一位準備在足球界露面的「未來班主」一談就談了兩個多鐘頭；所談的內容，與東方組班的問題有關。依我觀察，這一次的談話，顯然還是屬於「十劃欠撇」一類，而且也是他們之間的「秘密」，理應按下不表，且談談一些「題」外之話。朱永強表示，他目前是一個球員，相信在最近幾年內也還是一個球員。但足球與他是分不開的，將來「收山」之後，仍然有興趣於當一名義務足球教練。

桃李遍香江

說到教練，朱永強是夠資格的。過去幾年來，出自他的門下而且已經「紮」起成名的大不乏人。在波壇裏，他是許多「中、小牌」的師傅。東方沒有正式教練，「朱仔」無形中早就承擔了這個義務。可是，使他失望的却是這班「門生」的品質大大出乎他的意料。他感慨地說：「許多新仔，初時一片天真，聽話聽教，一旦在球技上獲得少許成就，或者是有機會在大場波中出露頭角之後，便漸漸地染上『大牌』氣習，居然目空一切，不想再求進步，說起來，實在使人痛心。」他指出：許多將成名而未成名的後起，自以爲了不起，不肯吸收他人之長，也不願意接受他人的指示，存在的缺點，永遠無法獲得糾正，腳下功夫老是停留在一定的程度之上。他們的技術不能再有進步，或者因此而倒退下來，這是一個主要因素。他針對這些情況下了這樣一個結論：「凡是好高騖遠、急功近利、自高自大、不肯虛心的人，決然不會成爲一個好波之人。」

一個頗爲激氣的例子

他舉了這樣一個使他頗爲激氣的例子：在某一次與隊友一起練習的時候，開始之前，他坐在草坪裏想「唔該」一位隊友、也是他過去的徒弟到更衣室裏去「順手」拿點東西，那位「後生仔」竟然大模斯樣地瞪了他一眼道：「挑！乜你咁大牌，自己唔會攞咩！」這一下搶白，「朱仔」當然無話可說。

類似這樣的例子多得很，我無意於挑撥人家「師徒」的感情，對於這一批「門生」的名字大可不必在此揭露。但朱永強在後起羣中却特別提到兩個人的優缺點：一個是劉志霖，他認爲此人虛心向上，不驕不躁，前途大有可爲；另一個是黃志強，此人技術還在水平之下，必須多多磨練，可惜最近給人家捧得太過份了，使他因此而有了一點傲氣；如不及時糾正缺點，恐怕難成大器。

技術比氣力更重要

朱永強認爲打足球固然要靠氣力，但更主要的還要具有良好的技術；沒有好的技術做基礎，任你好氣夠快，也是等於無用。他說，在踢波的時候，有時雖然唔夠氣，但憑了自己一點造詣，十腳波之中，還有把握八次可以「派司」準確。他又指出，這種成就是與日俱進的，踢波的日子越久，長短「派司」的準確性就越有分寸。若然徒靠氣力而不注重技術方面的培養，就會成爲盲衝瞎撞、無的放矢！

當然，這位「花拳繡腿」雖然頗沉醉於他自己的「本門功夫」，但也並沒有否定了「力」與「速」在一場足球比賽中的重要。他認爲除了練習各種技巧之外，對於體力的鍛鍊與及各種輔助運動都應列爲主要的課程：「唯有好氣好力的人，才能把己方的活動範圍擴大，才能把自己高度的技術發揮出來。」

要跟年青的朋友在一起

朱永強頗有興趣於在足球圈內當一名教練。他說：「在隊裏，我樂意於把自己熟習的技巧毫無保留地傳給任何一位新進的朋友；離開了隊之後，我也願意跟一班新血們常常在一起，把自己學到的東西來和大家研究。」他說，他目前還是一個「現役球員」，但他很希望能夠在學校裏當一名義務足球教練，培養更多、更好的新秀：「跟年青、有爲的學生哥在一起，多有意義啊！」

我認識「朱仔」於一九三九年，距今已是十八個寒暑。對於他，我一向認爲是一個忠實而不狂妄自大的好朋友，尤其一副堆滿笑容的臉孔，份外使人感到親熱。他的波齡與年齡成爲正比，可是，看樣子，他沒有一點「蒼老」之氣，十八年後的朱永強，還不是一樣俏皮、活潑！

假波「鑊」

在球場上，不少人對「朱仔」說了一些「假波」的閒話。這裏，我無意替他作解釋，只好引述他幾句話來作爲本文的尾聲：

「東方在新西蘭比賽了十場，勝八、和一、敗一，贏得最多的是對中部省聯隊，撥致十三比零的戰果。輸的是第九仗，以一比二負於新西蘭聯隊。後者是正式比賽，要打兩場，第一場的結果是一比一。毫無疑問，新西蘭的水準比澳洲低得多，但正式比賽的對手是聯隊，我們沒有把握必贏，何況打到第九場，已是強弩之末，人家以逸待勞，我們僅以一球之差見負，輸了還怨得誰？

「到了澳洲，強敵如林，而且有了匈牙利和奧地利兩支『來路貨』，我們簡直唔係嘢皮。在澳洲戰績不如理想，是事前就料到的，單是對着身材高大的對手，和場地上的不習慣，我們就大大吃虧，輸了一樣無話可說；而我自己以後也漸漸失掉信心。然而，儘管如此，在澳洲的第二場正式比賽和第三次戰匈牙利時，我們一樣以二比二和了。總之，我們已盡了一切努力去爭取勝利，外間的閒話，可用這些事實來答覆他們。」

匈牙利的崇拜者

正如侯澄滔一樣，朱永強也是匈牙利足球隊的崇拜者。他認爲匈牙利的踢法足資借鏡，他也深幸在這一次遠征裏學到許多「精妙的技術」。

港貨輸馬將得優待

所付進口稅可比他國貨低一成

星洲人士對港製品亦頗有興趣

廠商會星馬考察團團長鄭光發表談話

【本報訊】甫自新加坡歸來的中華廠商聯合會星馬考察團團長鄭光昨天告訴記者說，就他個人接觸所知，馬來亞獨立後，對港貨去銷仍將給予特惠待遇，其所徵進口稅的差額大體上比其他非英聯邦國家低百分之十，例如日本貨去銷要徵稅百分之二十五的，港貨只徵百分之十五；日貨徵百分之十五的，港貨則徵百分之五。他補充說，這只是目前所知的情況，將來實際是否再有變更，要到馬來亞正式發出公佈才能知曉。

關於馬來亞獨立後是否另行發行新紙幣，鄭光表示因事忙未有詳細了解。

他說，港貨在新加坡展出是有收穫的，從兩週內有四十萬人參觀這一點可以看出，當地人士對港貨頗有興趣。這次在新加坡接入訂單較多的是恤衫、搪瓷器皿和鋁製品等。在他個人方面，首次向當地介紹的紅棉被，到展覽會閉幕時，攤位的貨物已全部賣光了。

鄭光說，星、馬兩地華僑衆多，他們對港貨頗有印象，這是港製品在銷量上可以繼續求得發展的市場。他建議今後香港每年都應該組團前去。

【又訊】據英國新聞處消息，投資二十三萬三千鎊、在馬來亞南部柔佛興建的一家紡織廠，將在十月初開始生產棉布及蔴布。同一消息又說，今年首四個月英國會有一百零六部紡織機器運到馬來亞。

港澳火柴公司昨天開始營業

定出各種貨品最低售價 以後每隔一週開盤一次

【本報訊】新近組成的港澳火柴公司昨天已正式開始營業，並定出火柴最低售價（據說每罐約比前的最低價高兩、三元）。以後每隔一週即開盤一次，供港、澳兩地各代理商採辦。

該公司昨天發出致各代理商通函一份，擇要如下：「……為安定售價，劃一手續起見，經綢方同業公議，特小火柴四千八百裝每罐售價五十元起沽，細柴二千四百裝每罐售價三十一元起沽，代理退佣，一律百分之一，交收銀期，以三十天為限。至代理經手沽出火柴，務請按本公司成交價格，特小每罐再加一元，細柴每罐伍毫，作為最低售價，上述利益連同退佣百分之一，請予保留作為各代理之最低利益（代理除嚴出售亦請照此價），本公司營業宗旨，以達到調整供求與維護代理利益為最高目的……」。

昨天該公司掛出的火柴新牌價如下：每罐特小四十八裝貨：「九龍」、「勝利」五十元，「縈」五十零五毫，「雙環」五十二元，「三三」、「安」（紅）、「平安」、「昌明」、「好彩」、「東興」、「香港」、「戰車」、「紅鴿」、「和平」、「利是」同是五十元。細廿四裝貨每罐：「三角」三十四元；「五毫」、「紅棗」、「紅鴿」三十四元，「三三」（黑）、「六耳」、「好彩」、「勝利」、「平安」和「澳門」同是三十一元。

本地廠家落手 芝蔴朴交投活躍

非洲生仁亦被吸去兩批

【本報訊】本地榨油廠及洗水家吸購，土蔴市中芝蔴朴交投活躍，金邊赤色貨成出六百餘包，每擔成價分五十九元至六十元。同樣在油廠吸購下，非洲大中粒生仁以每擔八十六元成出約五十包，中粒貨以每擔七十五元六毫成交一百二十包。

據悉，目前市上生仁存貨稀疏，包括非律賓、非洲及其他貨在內，但最近從外地運到的貨則稍一些，例如定下月初從東非到港之「渣巴拿」輪，運來的生仁有二千四百包。

豆子中四川三級綠豆近期花貨成交較多，價格略升，以每擔五十六元五毫至五十八元做開約三十噸。仰光眉豆，以每擔四十四元三毫沽出三十包。廣西小粒烏豆，有一百包成每擔三十二元四毫。西貢竹豆，以每擔三十四元售出三十包。（前天報道仰光竹豆每擔二十八元三毫，應為內地竹豆。）

行內人稱，到下月初，此間將有大批仰光豆子運往日本。據估計，目前此間的仰光雜豆存量約有七千噸，其中有竹豆、白豆、眉豆及黑皮綠豆等，前三者較多，黑皮綠豆則較少。這一總量中，大部份將於最近陸續裝船運往日本。

飼料有少量成交。金邊紅粟米售出二百包，每擔二十三元三毫；金邊玉蜀黍，以每擔二十四元五毫至二十五元成交七百包。

日本米糠油成交廿五噸

【本報訊】昨天的食油市交投不多，據悉僅成出九至十月份裝運的日本米糠油二十五噸，每擔一百四十元。前天，除天津生油花貨做一批之外，據悉還以每擔一百三十九元成出「幸運」牌白皎油現貨五噸，及以每擔一百四十四元做出非洲棉籽油五十噸，九月份裝運。

近兩天中，日本皎油成交較少，據說這與最近港商已訂入之貨頗多，以及價格高漲有關。據行內人稱，本星期一，日本「雙喜」牌白皎油，九至十月份裝船的期貨價格曾高達每擔一百四十元，成出三十五噸。

目前，市上的非洲棉籽油與生油存貨均不多，兩者在短期內各有一批到港。據悉，約於九月三日從南非經南非到港之「士打順達」輪，有南非生油九百九十五桶運來。此外，約於九月九日從東非開到此間之「渣巴拿」輪，有棉籽油二百八十五桶運來。

青島胎黃梨首批今上市

【本報訊】青島水果今晨續到，包括首批胎黃梨。第二批蘭州蜜瓜將於本月底運到。

據果商接獲消息，今晨由青島運到的水果，除了啤梨和紅蕉蘋果繼續運到外，首批胎黃梨亦有。據說，胎黃梨約有七、八百箱，紅蕉蘋果約有一千多箱，啤梨亦有數百箱，均準備即日上市。

青島啤梨昨已運到七百七十箱，為本地商人買入，每擔分以三十三元和四十元成議。

新出廣州楊桃，近數天開始有少量運到，昨天每擔售三十元。

又據商人說，廣州石岡已屆完場，昨天僅到八十件，每擔分以七十二元，五十三元和四十三元成交。

蘭州蜜瓜月底再來

經濟新聞

英日荷毛冷續到 每水船約有數千磅

【本報訊】港商前訂英、日毛冷繼續運到少量，下月中旬將會有較大批新貨運來，近日英國粗條毛冷細線開始有成出。

據說，最近英國、日本以及荷蘭粗幼條毛冷和冷球雖繼續運來，每水船約有數千磅，預計由下月中開始，來貨才可大量。

目前，市上毛冷大盤實貨依然不多，逐日僅個別零售商吸入少量英國粗條毛冷，通行牌子貨每磅成十五元五毫。

非商要針織品

搪瓷電筒鋁製品亦擬買

錫蘭印度澳洲均需港製品

【本報訊】中華廠商聯合會近接貿易通訊如下：

㊀錫蘭Overseas (Ceylon) Agencies，擬購買糖果、餅乾、塑膠製品、玩具、鋁製品和雜貨等。它的地址是18, 1/6 Baillie Street, Fort, Colombo, Ceylon。

㊁印度S. Mansukhlal & Co.擬訂製珍珠色或普通色素的塑膠珠（珠粒兩端有孔，可以套合及拆開），並擬與製造廠聯絡。它的地址是 39/, Kalbadevi Road Bombay 2 India。

㊂西非 Alex & T.K. Trading Co.擬購買棉背心、手巾、小童內衣、毡帽、塑膠玩具及搪瓷器皿、鋁製品等。它的地址是：2, Ashahi Street, Idi-Oro, Mushin, Western Nigeria。

㊃非洲Shajo Enterprise，擬購買搪瓷器皿、針織品、樟腦、鋁製品、電筒、燈泡、玻璃器皿、五金製品、皮鞋、帆布鞋和成衣等。

㊄非洲Dixon Arthur擬與香港的搪瓷廠商聯絡。它的通訊地址是：P.O. Box38, Axim, Ghana。

㊅澳洲K.A.& G.A. Skegg，擬作香港製品的代理商，提出特別願做澳洲南部的推銷工作。它的地址是：G Hilton Road, Hilton, Adelaide, South Australia。

㊆港府物料管理處擬標購九廣路局及醫務處一九五七—五八年度冬季制服，定九月十三日上午截票。

芋頭蓮藕趕運星洲

【本報訊】還有十天就是農曆中秋節，新加坡辦莊紛紛扯購芋頭、蓮藕和菱角等趕往應節。

據商人說，昨為新加坡客幫落行活躍，因忙着購貨趕船期，計昨晨買去的廣州泥藕一百八十箱（每箱重六十公斤）又二十五籮（每籮重一百二十公斤），箱裝貨每擔成二十九元，籮裝貨成二十四元。

中秋節暢銷的紅芽芋仔，昨天由江門、石岐和深圳運到的貨，全為新加坡客買去，數共約四百五十七籮，共重三萬多公斤，市價多成得，石岐和江門貨每擔成二十元，深圳貨成十三元。

內地菱角，昨天再到二百六十餘籮，但全被新加坡辦莊買去，廣州貨分成二十五元及二十七元，石岐和江門貨均成二十九元。

棉紗市靜

【本報訊】昨天棉紗市，成交仍然疏落，巴基斯坦十支鱷魚牌，成每包八百五十元，廿六支電話牌成一千一百四十五元。卅二支雙球拍牌成一千二百六十五元，印度的雙雀牌成一千二百五十元，南朝鮮金孔雀牌成一千二百六十元。

紡織品紙張鋼產品 日將再准輸往印尼

總值為二百五十萬美元

【本報訊】據印尼安打拉通訊社廿七日電，日本通產省已於廿二日宣佈，它將再批准二百五十萬美元的貨物輸往印尼。辦法是十月份它將批准以紡織品、紙張、鋅和鋼產品輸往印尼。

以上所有貨物，都是在八月一日兩國未改用英鎊現金支付辦法前已成交的。當時以公開服方式賣給印尼的日貨共有一千六百一十萬美元，現在日本通產大臣已同意分批簽發出口證。

泰商訂購棉氈

新單多指定要內地產品

衛生衣翻單辦莊亦接到

【本報訊】泰商續有涼天用品新訂單到港，惟所訂購的仍為內地貨，本港製品則尚未開始落單。

據這批消息，泰國入口商日來繼續向此間辦莊訂購涼天用品，除衛生衣再度翻單外，棉氈亦開始有新單寄到，惟目前來單仍多指定採辦內地貨。至於本港製衛生衣仍未有大宗訂來港，據泰商來信說，現在曼谷市場的涼天用品尚未到盛銷時候，本港製品去年存貨仍有不少，港製貨辦運便捷，暫不急於落單。去年此時泰商曾經港轉訂日製棉氈甚多，今年截至目前止，泰商完全沒有經港轉訂日製棉氈，因為今年日商在曼谷直接接訂，毋須再經由香港。

最近泰商訂購本港製品，以針織品中的笠衫、圓領衫、文化衫及背心為多，估計月來接到的新訂單有三四萬打。棉紗及布疋續有新訂單到港，但數量未見比前增多，至於搪瓷器皿仍舊沒有生意。

泰國批准玻璃杯入口以來，泰商有訂單寄來，惟所購的全屬上等玻璃杯，生意額微小。

歐五金聯營價 下月可能提高

【本報訊】據洋行消息：昨日接法國五金廠方寄來密郵信，略說法國法郎變相貶值後，當地市場的外幣市價上升，五金價亦已上漲。但如果以美元或瑞士法郎計算，五金售價則仍舊沒有變動。但目前各廠正忙於準備九月中旬召開的六國聯營機構會議，加上法國法郎幣值下降，故多數廠商暫時並不重視接訂。因此，目前法國五金廠有相當大的一部份已暫停開盤，除非有外地顧客取盤，才發出盤口。

據洋行中人說，法國五金廠商認為五金的聯合售價將會提高，因為該密郵信提及，下月份的會議，將討論把產量減少，同時將考慮提高售價。此間洋行界人士認為這個做法是有可能的，但仍須待會議決定。

日本五金最近來盤亦比前疏，據五金商說，因為日本日前運援來盤，事實上做不到多少生意。現在售價比前提高的條件，更沒有做香港生意，而南洋方面已有日本五金訂入，可能日商已轉向南洋市場。

此間廢鐵有局部地區售價提高，但也只是上雜由每噸二百一十元升為二百二十元，中雜仍為每噸三十五元，下雜每噸二十五元。

耳筒價升 日藥棉售價廉

【本報訊】耳筒價升。日本藥棉來盤，售價比歐洲貨低。

最近此間耳筒售價飆強，美國B.D貨三頭耳筒，已漲為每部六十元，比前漲十七元，但仍不容易購到。據西藥商說，此間香港的存貨不多，最近一個多月來，市銷不錯，存貨已接近清盤，故售價陸續上升，目前已不容易買到。

日本藥棉昨日有新貨放來，每磅折合港幣二十四元餘，香港到岸價。據西藥商說，此價比諸歐洲貨售價為低，但比諸內地藥棉售價為高，因歐洲貨要每磅二十八、九元，內地貨每磅只二十一元餘。

美鈔一度跌破六關

尾盤勉強回至六零零點二五

K金市徘徊欲前進而又乏力

【本報訊】美鈔昨市曾跌過六零關，K金則呈牛皮市。

美鈔頭盤開出六〇〇，比前日收市價降了一點，由於人心慢，賣盤增，市即順降，最低價降至五九九．三七五，上午收市五九九．八七五；午後市勢反復回穩，不久擡回至六〇一，為全日最高價，收盤六〇〇．二五。去息一元九毫。牌上交收三萬美元。

美匯開市六〇二，收市六〇一．二五；最高六〇二，最低六〇〇．七五。

金單開市六〇〇，收市五九九．七五；最高六〇〇，最低五九九．五。

由於外電報道英鎊回漲半美仙，如紐約和倫敦的證券英鎊均報二．六七美元，因此影響人心對美鈔再度睇淡，遊家拋出，市一再趨低；後以跌勢過大，去息又減，近晚鈔市才反覆回穩。

K金開市二六一．二五，比前日收市價跌半點。開市後不久，市即退至二六一，為全日最低價，但中午又上回至二六一．三七五和二六一．二五左右，午後市勢穩定，最高價上至二六一．六二五，收市二六一．二五。去息九毫。牌下交收三千五百六十兩。

澳門金降為二七一。

西貢招標糖 改下月十日

【本報訊】據西商消息，西貢方面原定今日招標一百九十萬美元的粗糖和煉糖，現因華盛頓未批准解結該批美元外匯，故延期至九月十日招標。

港市糖價轉[illegible]，特級台砂仍售每擔五十三元五毫。本月來因有海防客和泰國客先後落場買貨，而本地全月的銷量亦因月餅上市、汽水、雪梨糖銷等季節性因素而增至四千噸，故現時港市存貨量已由最高時的一萬七千噸降為七千噸。

據內行人觀察，今後港市糖價的走勢如何，將要看一個月後台灣開來的新糖價而定。現時台糖驗港尚要每噸一千港元，但西貢則只要八百餘港元。港商認為，來港的糖價高得不合理。

聞印尼現有四萬噸糖未找到銷路，印尼赤砂糖賣來香港的價格，現已再由每噸四十二鎊降至四十鎊以下。印尼糖是跟着古巴糖下跌而下跌的。

貨倉股價均起

九龍倉再上挺五元

油蔴地小輪電話等下退

【本報訊】昨日股票市場：九龍倉和均益倉繼續上漲，前者升得較多；至於其他各類股價則上落不大。

股市半天交易平平，成交總值達四十五萬三千元。

價格上漲的：九龍倉比前再起五元，以每份一二五元成交二百份；均益倉升二毫，每份十二元二，成五千五百份，置股亦起二毫二五，以每份一元三及一元三五成三一五七份；電車成一千零五十份，由二三元八升至二三元九。

價格微跌的：油蔴地小輪一〇五元，跌一元，成一百份；電話成三三二七份，每份由二七元八降至二七元七；牛奶公司十五元五，跌一毫，成五百份；遠卡佛以每份十三元七，成五百份，跌一毫。

價格企定的：滙豐銀行八八〇元，成十份；會德豐七元八，成四千份；置地三六元五，成六百份；九龍燈以每份十八元六，成一二〇份；香港燈除息股成二千二百份；英泥以每份九元一；青洲英泥以每份三二元，成交二及三二元七五成交三千五百份；聯合樹膠成三千七百份，每份一元四五。

貨輸尼日利亞須繳交來源證

定十一月一日起實行

【本報訊】工商處處長表示，接拉高斯（LAGOS）海關稅局局長通知：自本年十一月一日起，所有用非限制的普通證（即不需要進口證）向尼日利亞（NIGERIA）輸出的貨物，而聲明估有香港產地來源成份的，須提交香港產地來源證始予受理。

食米大盤續降 每擔約跌一元

【本報訊】昨日食米大盤繼續下跌，每擔比前跌了一元左右。

據說，昨日泰國食米出口價每噸雖比前報起一鎊，但由於此間米價日前已漲過大，而且這兩天來買家暫時縮手，故價格稍微回順，泰國大米、米碌和金邊米每擔均約跌一元。全日正盤成交僅三千餘包。

內地米每擔成價：絲苗五十五元一毫，新興白米四十九元三毫，油粘五十五元三毫，又不粘五十三元八毫，桂粘五十四元。

泰國米每擔成價：紅飛機白米五十六元，青紅線白碌四十六元，雙紅線白碌四十四元三毫，紅鷹白米六十二元三毫，雙青線白碌四十二元八毫，皆印占碌三十四元二毫。金邊粘米每擔四十八元五毫，油粘五十一元。

據米商透露，泰國最近有一批非經正式手續批出的食米出口，數約一萬噸，每噸比前約高一鎊。其中百分之百大米每噸六十一鎊，含百分之五米碌的大米級五十八鎊，米碌四十二至四十三鎊。

尿素大梳打各成出一批

【本報訊】尿素和大梳打兩種冷門工業原料品，昨天突有外客扯購。英國一域裝尿素成出數噸，每磅成價為四毫六仙。大梳打成出五噸，每磅成價三毫。

加拿大匯價 昨再度調整

【本報訊】加拿大匯銀行買賣價，昨作本週來的第二次調整，新價比前改低，每百港元比前多兌〇．〇六二五加元。

買價：由每百港元兌一六．一八七五加元，改為一六．二五加元；賣價：由每百港元兌一六．四三七五加元，改為一六．五加元。

奧鷄皮紙放盤 港商訂數十噸

【本報訊】奧國赤鷄皮紙訂盤報來，港商復訂入數十噸，日本道林紙訂盤仍無成交。

據洋行消息，近日奧國紙廠報來三十八格關以上捲筒赤鷄皮紙訂價，每噸C.I.F.香港仍要八十七英鎊，比此間市價低些，港紙商復補訂數十噸，裝船期定九月份。

日本五十格關以上道林紙訂盤續兜售，每噸C.I.F.香港仍要九十五英鎊十先令，但此間外銷生意仍靜，商人對訂盤仍無興趣。

昨天此間洋紙市道仍平定，本地用家續吸入白蠟油紙、黃板紙和白玻璃紙等，細盤價多成定，德國二十六磅上白蠟油紙每令成三十五元三毫，日本八至十六號黃板紙每噸成五百七十元，意大利三六乘三九吋白玻璃紙每令成七十二元。

皇后・平安 今天仍映 價值連城古典樂片巨著 樂府春秋 CARNEGIE HALL 後天映 巨槍戰片 黑社會龍虎門

今天最後獻映 血染美女島 THE WOMEN OF PITCAIRN ISLAND 加印中文字幕

豪華・快樂 今天盛映 美高梅王牌！ 二時半・五時四・七時半・九時八 新作風流喜型劇！ 瑞施麗 佛烈雅士提 主演 彩色新藝綜合體 片上中文字幕 紙醉金迷 Silk Stockings

娛樂・樂宮 今天最後 法國出品百發行探偵王 大破僞鈔黨 DAMES DON'T CARE 樂宮 明天十二點半早場價 風月海盜 卜合主演 明天換映 天將天兵

都城・景星 今天最後 彼得唐生・露米杜丹主演 大兵封侯記 A YANK IN ERMINE 一九五七年度冠軍喜劇 空洞山恐龍龍

今天最後獻映 牢獄狼虎門 明天新綜藝體彩色片 紅男綠女 馬龍白蘭度主演

大華 今天隆重獻映 浴血殲敵戰 中文字幕 今早彩片 海盜王子

今日點映一天 蘭克出品狂笑巨片 千面怪客 十二點半早場 全部彩片 七寶龍女 明天正場 糊塗偵探

京華 今天四場獻映 名著改編愛情動人 芬蘭 中文字幕 今早 螢國戰鼙

本報澳門分銷處 地址：新馬路二一號F二樓 電話：三六九四號

德國 牌內線電話機 東泰貿易公司

德國最新發明 AEG（愛衣姿）長壽熨斗 代月電器行 新樂百貨公司 經售

天新電版公司 快靚！ 電版 電話：30855

英美國 耳聾助聽機

梁華記筵席專家 電話：五四五九一

中國皮鞋公司 織皮鞋・學生鞋・皮書包 皮箱手袖・豬鬃毛刷 電話：五六九九八

大業瓦通紙盒廠 地址 大角咀洋松街七十六號 電話 五九八六七

志平琴行 ROBINSON 鋼琴

德國名廠 AEG 馳名世界 益爾智收音機

凍肉推銷

德池浴室

大公報 分類廣告 小字十五個（五行） 每天一元 電話 37223

學車 陳峯授舞 合格教師 上門修理

聘請 招練習生 招學徒什役 尋訪 醫寓 梁日明 腦 鼻耳

洪亮 眼耳鼻 免費檢驗 受孕檢驗 梁少伋 痔 瘺 胃腸氣症 陳壽仁醫鼻

啓事 股票聲明 出讓 鋪位出讓 租賃 寫字樓分租

美西美去貨千五噸
運曼谷的貨物中有月餅約百箱
天使風後天到米逾萬包

【本報訊】振盛行屬下之「美西美」輪，定今天開往曼谷。據悉，該輪這次運出的貨物約有一千五百噸。這些貨物中，有月餅約一百箱，階磚仔一百餘噸，糖約二百噸，土紙一百餘噸（轉往泰國），內地土產數十噸及鐵條一批。

「美西美」輪大前天到港時，從曼谷運來食米一萬八千包，豎四千包，牛皮約十包，木約二千條及製麥芽糖機器一批。

又，昨天開往曼谷之「美山」輪，聞說運出的貨物約四百噸。

太古公司屬下的「北海」輪，已於前日下午四時開往曼谷。這次載出貨物約八百尺碼噸，其中包括有藥材和洋雜，轉口的汕頭土產和內地布疋、棉織品和玻璃器等也有運出。

太平洋行代理的「宮島丸」，於昨晚由日本到港，今日下午即開往曼谷。聞該輪預算有三百噸貨物運出，其中轉口的內地棉紗佔數十噸。

據航商說，七月份由香港運往泰國的貨物有五千餘噸，預料本月可增至六千噸以上。本月運去的有六成以上是內地土產和製成品。

【本報訊】南洋輪船公司的「天使風」輪（載重四千餘噸），現正由曼谷開來，預定後日（三十一日）可抵埗。據悉，該輪這次載來有白米一千二百二十八噸，豐四百噸，生牛一百三十頭和雜貨數百噸。

金邊米一批 鐵達星載來
同船運到生豬千二百頭

【本報訊】嘉豐公司新代理之「鐵達星」輪（THETA STAR），已於昨天從金邊到港，運來的貨物有生豬一千二百隻，米約七千包、棉籽一百噸、蓮子七十六包（七噸），粟米一百一十噸，米粉一百五十二噸及楊桃十噸。

「鐵達星」輪重四千餘噸，航行速度每小時十二海里。

嘉豐公司代理收貨之「信安」輪，於今天開往金邊，運出雜貨約一百噸。

【本報訊】「永亨」輪於昨日由海防抵港，該輪載來河陽茶二百五十件，薯乾六百二十五包，草荊子二十五包，烏梅十三包，牛七十五頭，相部紙和銅釘各一件，西藥兩件。

芝麻與牛皮 緬甸丸已運日

【本報訊】香港東方船務公司代理的日輪「緬甸丸」，已於大前晚由港開返日本。因船上艙位無多，故這次只在港收貨五十噸開去，其中包括芝麻三十噸，牛皮五噸和製鈕貝殼三噸。

該公司代理的印度貨輪「香雲高州」號，巳於前早開往新加坡，巴生，嘜咗和加爾各答。該輪載出貨物有三百餘噸，其中運往巴生港的漆油、藥材和棉織品佔一百噸，運往加爾各答的電商和雜貨有十餘噸。

該公司代理的日輪「錫蘭丸」，提早於昨日直開曼谷、新加坡，聞港商有百餘噸貨物交她運出。

高棉輪
今來香水藥品 明運出桐油等

【本報訊】法國郵船公司屬下的「高棉」郵輪，定今早六時由馬賽經西貢、馬尼拉抵港。她這次載來法國香水、酒、人造絲織品、藥品等四十噸。該輪定明晚開往日本，聞港商約有八十噸貨運出。其中包括桐油三十噸和牛骨四十噸。

又，太古公司之「奉天」輪，定今日開往釜山、日本。她這次載出貨物約三百噸，其中運往日本的松香佔百餘噸，付往釜山的雜貨則有一百噸。船上另有三百噸泰國白米直運釜山。

中秋貨品 源源運星
才喜今赴星洲

【本報訊】中秋節用貨品和果品，源源運往新加坡。

永和祥公司屬下的「才喜」輪，定今日下午離港，開往新加坡。該輪到昨日為止，已經接入數百噸貨物，其中中秋節用貨品，和龍眼等果品為數不少，並有山貨和各類雜貨。

藥材水泥松香 田豐昨到大批
來貨中還有福州杉轉口洋葱

【本報訊】「田豐」輪業於昨日由福州抵港，載來大批藥材，水泥和松香。其中蟬衣、捲茯、蟬花、荊芥、桔梗、赤芍等藥材共二百二十三件，水泥三千九百包，松香一千零二十件，特級嘉臘子二百五十箱，毛邊紙二百二十七簍，二級多菇一百，平版新聞紙七十五件，火柴盒及片共一百三十三笠，松板六千九百十六件，杉木二千三百八十五條，福州杉一千一百條，洋葱八百箱，馬蹄四百四十三箱。經港轉口的有茉莉花茶二十六箱，文筍四百件，筍絲二百件，米絲一百箱，洋葱一千二百箱，此外還有罐頭，健脈梘等貨。

伊特利亞運到 棉紗廢棉布疋

【本報訊】鐵行公司代理的「伊特利亞」貨輪，已於昨日自喀喇嗤、孟買、高毡經新加坡抵港。該輪這次來貨約二百噸，其中由喀喇

冬季用織品 廣州去一批
該輪去貨三千餘噸

【本報訊】因前日天雨阻延落貨，鐵行公司之「廣州」郵輪，改遲於昨日下午五時開往新加坡、英國（比原定時間運五小時）。該輪這次運往倫敦的貨物達三千餘噸，為近三個月來載貨往倫敦最多的一艘船。

供英國多季銷售的毛手套、毛衫等毛織品，該輪有二百噸運出；膠靴亦開始有二百噸運去。棉織品有七百噸（主要是棉布）、塑膠玩具五百噸、箱頭和桶頭錶鏈共一百噸，港府付出的貨物則有七百噸。九月份鐵行公司將有「歌賦」號郵輪由港開往倫敦，日期定在九月二十六日中午十二時。

邦碧的四達輪 將再開婆羅乃
開行期爲九月二日

【本報訊】邦碧公司的「四達」輪，已於前晚八時由婆羅乃抵港，現停泊於油蔴地口起貨。該輪這次載來貨物共三百五十噸，其中包括廢鐵一百四十噸，柴一百五十噸，餘為雜貨。該輪定九月二日再開往婆羅乃。有關付貨事宜，可到雪廠街九號四樓三一三室或撥電話三九一九二向四達公司船務部接洽。

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時27分	7時39分	上午6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
(假期改開10時45分到11時44分)			
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時04分	下午3時31分	上午7時10分	上午10時37分
下午3時50分	8時13分	8時56分	下午1時31分
5時54分	10時22分	10時03分	2時36分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
天使風	TEES BREEZE	曼谷	8月31	南洋
日昌丸	NISSHO MARU	日本	8月31	巴拉多
湖北	HUPEH	天津青島	8月31	太古
安順	ANSHUN	泗水	8月31	太古
日川丸	HIKAWA MARU	日本	8月31	太平
利芬士泰	REIFENSTEIN	日本	8月31	捷成
海明	HAI MENG	曼谷	8月31	多利順
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國馬尼拉	9月1	總統
芬崖	FERNCLIFF	美國宿務	9月1	多利順
天星	STAR ALCYONE	日本	9月2	福來
勝加利士太子	CINGALESE PRINCE	日本	9月2	渣甸
丹特	C. E. DANT	美國馬尼拉	9月2	渣甸
成都	CHENGTU	神戶上海	9月2	太古
磨鋒	PIONEER MILL	馬尼拉	9月3	美輪
萬蘇	VAN NOORT	印尼	9月3	渣華
溫高隆	VAN CLOON	中國	9月3	渣華
烈打馬士基	RITA MAERSK	西貢	9月3	捷成
士打順達	STRAAT SOENDA	南美南非	9月3	渣華
深馬利	SOMALI	日本	9月3	鐵行
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	9月4	美輪
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國馬尼拉	9月4	鐵行
芝沙丹尼	TJISADANE	南非南美	9月4	渣華
三河丸	MIKAWA MARU	日本	9月4	天祥
富來	ARAFURA	澳洲馬尼拉	9月4	鐵行
富士丸	FUJI MARU	日本	9月4	太平
美南	MEINAM	日本	9月4	法郵
嘉泰	ROSITA	金邊	9月5	嘉豐
夏利陞	HERMOD	曼谷	9月5	多利順
獨星航	LONE STAR MARINER	美國日本	9月5	總統
高麗	KOREA	歐洲新加坡	9月5	寶隆
若島丸	WAKASHIMA MARU	日本	9月5	太平
飛鷹	FLYING EAGLE	美國馬尼拉	9月5	和捷
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	9月5	天祥
兆星	LAO	新加坡	9月5	福來
曼谷丸	BANGKOK MARU	日本	9月5	東方
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美國馬尼拉	9月5	和捷
埃天打	ITINDA	日本	9月5	鐵行
相模丸	SAGAMI MARU	日本	9月5	天祥
昆士威利	QUEENSVILLE	馬尼拉	9月5	天祥
海利	HAI LEE	星洲西貢	9月6	多利順
西蘇士	CYCLOPS	歐洲新加坡	9月6	太古
秋田丸	AKITA MARU	日本	9月6	天祥
彰德	CHANGTE	日本	9月6	太古
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	9月6	福來
阿蘇丸	ASO MARU	日本	9月6	洛士利
天城山丸	AMAGISAN MARU	門司	9月6	東來
忌連路芝	GLENORCHY	日本	9月7	渣甸
詹士馬士基	JENS MAERSK	日本	9月7	捷成
東海丸	TOKAI MARU	日本	9月7	東方
哈理遜總統	PRESIDENT HARRISON	美國日本	9月7	總統
拉雲士泰	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	9月7	捷成
澳加馬士基	OLGA MAERSK	美國	9月7	捷成
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK		9月7	捷成
渣巴拿	JAPARA	東非南非	9月7	渣華
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	9月7	福來
東方	EASTERN	日本	9月8	鐵行
漢陽	HAN YANG	日本	9月8	太古
海島郵	ISLAND MAIL	美國	9月8	福來
長沙	CHANGSHA	馬尼拉澳洲	9月8	太古
大加士	TAGUS	日本	9月8	多利順
奇鋒	PIONEER MYTH	美國馬尼拉	9月8	美輪
他輔總統	PRESIDENT TAFT	美國	9月9	總統
德露士	DELOS	澳洲馬尼拉	9月9	天祥
東來	DONAI	歐洲新加坡西貢	9月9	法郵
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	日本	9月9	東來
新地亞	SANTHIA	日本	9月9	鐵行
海順	HELIOS	日本	9月9	多利順
利奧威利	LEOVILLE	美國	9月10	多利順
同加士	TUNGUS	美國馬尼拉	9月10	天祥
浩生	HO SANG	山打根	9月10	渣甸
九州丸	KYUSHU MARU	日本	9月10	東方
亞波丸	AWA MARU	日本	9月10	東方
忌連加利	GLENGARRY	歐洲新加坡	9月10	渣甸
三笠丸	MIKASA MARU	日本	9月10	天祥
祥康	CHANG HANG	日本	9月11	福來
賓那列士	BENARES	美國	9月11	太古
大美士	TAMESIS	歐洲新加坡	9月12	多利順
興立	HENRIK	山打根	9月12	多利順
愛巧拿	IKAUNA	日本	9月12	鐵行
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣印尼	9月12	捷成
威爾遜總統	PRESIDENT WILSON	美國馬尼拉	9月12	總統
夏美遜	HERMELIN	山打根	9月12	多利順
海興	HAI HING	日本	9月12	多利順
邊多倫	BENDORAN	歐洲新加坡	9月12	洛士利
墨爾本丸	MELBOURNE MARU	新加坡歐洲	9月12	東方
星加坡	SINGAPORE	日本	9月13	渣甸
彭布祿些亞	PEMBROKESHIRE	歐洲新加坡	9月13	渣甸
沙高達	SARGODHA	歐洲新加坡	9月13	寶隆

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲	8月31	太古
門羅總統	PRESIDENT MONROE	馬賽熱那亞	8月31	總統
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲	9月1	捷成
深馬利	SOMALI	倫敦漢堡	9月4	鐵行
美南	MEINAM	歐洲	9月5	法郵
相模丸	SAGAMI MARU	利物浦	9月6	天祥
波斯亞士	PERSEUS	利物浦格拉斯哥	9月6	太古
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	9月7	捷成
獨星航	LONE STAR MARINER	歐洲	9月7	總統
忌連路芝	GLENORCHY	歐洲	9月8	渣甸
大加士	TAGUS	歐洲	9月9	多利順
高棉	CAMBODGE	馬賽	9月10	法郵
快富	FRANKFURT	歐洲	9月14	捷成
邊多倫	BENDORAN	歐洲	9月15	洛士利
星加坡	SINGAPORE	歐洲	9月15	鐵行
歐美亞士	EUMAEUS	利物浦格拉斯哥	9月16	太古
華麗碧	VELEBIT	歐洲	9月18	太平
讓士吉	HEEMSKERK	歐洲	9月18	渣華

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
德生	TAK SANG	吉大港	8月31	渣甸
益多那	ITOLA	喀喇嗤	8月31	鐵行
門羅總統	PRES. MONROE	科倫坡孟買喀喇嗤	8月31	總統
天星	STAR ALCYONE	喀喇嗤	9月3	福來
深馬利	SOMALI	亞丁	9月4	鐵行
協立丸	KYORTSU MARU	加爾各答	9月5	東來
曼谷丸	BANGKOK MARU	加爾各答	9月6	東方
秋田丸	AKITA MARU	蘇丹港塞得港	9月6	天祥
若島丸	WAKASHIMA MARU	科倫坡喀喇嗤	9月6	太平
波斯亞士	PERSEUS	亞丁塞得港	9月6	太古
相模丸	SAGAMI MARU	塞得港蘇彝士	9月6	天祥
獨星航	LONE STAR MARINER	科倫坡孟買喀喇嗤	9月6	總統
天成山丸	AMAGISAN MARU	科倫坡加爾各答孟買	9月7	東來
埃天打	ITINDA	加爾各答吉大港	9月7	鐵行
詹士馬士基	JENS MAERSK	印度波斯灣	9月7	捷成
忌連路芝	GLENORCHY	科倫坡	9月8	渣甸
三笠丸	MIKASA MARU	喀喇嗤波斯灣	9月10	天祥
新地亞	SANTHIA	加爾各答	9月10	鐵行
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	加爾各答	9月11	東來
愛巧華	IKAUNA	喀喇嗤波斯灣	9月13	鐵行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
門羅總統	PRESIDENT MONROE	新加坡唬嚨	8月31	總統
鄱陽	PO YANG	星洲印尼	8月31	太古
益多	ITOLA	新加坡唬嚨	8月31	鐵行
丹莫多加士	DEMODOCUS	新加坡	8月31	太古
德生	TAK SANG	新加坡唬嚨仰光	8月31	渣甸
露露	LULU	新加坡唬嚨仰光	9月1	太平洋
日昌丸	NISSHO MARU	新加坡印尼	9月1	巴拉多
多蓮娜	DORINTHIA	馬六甲巴生	9月1	太平洋
湖北	HUPEH	新加坡唬嚨	9月1	太古
南利	SOUTH DEAL	曼谷	9月1	南洋
亞夫	HERVAR	古晉宿務北婆羅洲	9月2	多利順
海明	HAI MENG	北婆羅洲	9月2	多利順
日川丸	HIKAWA MARU	新加坡	9月2	太平
四達	CEDAR	婆羅乃	9月2	四達
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	9月2	渣華
芬崖	FERNCLIFF	新加坡	9月3	多利順
天星	STAR ALCYONE	新加坡	9月3	福來
大寶石	TAI POO SEK	西貢金邊	9月3	順昌
利芬士泰	REIFENSTEIN	新加坡	9月3	捷成
海運	OCEAN FORTUNE	曼谷	9月4	華林
深馬利	SOMALI	新加坡	9月4	鐵行
三河丸	MIKAWA MARU	曼谷新加坡仰光	9月5	天祥
成都	CHENGTU	新加坡印尼	9月5	太古
萬隆	VAN CLOON	新加坡印尼	9月5	渣華
富士丸	FUJI MARU	西貢曼谷	9月5	太平
協立丸	KYORISU MARU	新加坡唬嚨仰光	9月5	東來
若島丸	WAKASHI MA MARU	新加坡唬嚨	9月6	太平
相模丸	SAGAMI MARU	新加坡	9月6	天祥
曼谷丸	BANGKOK MARU	新加坡	9月6	東方
獨星航	LONE STAR MARINER	新加坡唬嚨	9月6	渣華
厚文	HOUTMAN	新加坡印尼	9月7	渣華
益天達	ITINDA	新加坡唬嚨仰光	9月7	鐵行
天城山丸	AMAGISAN MARU	新加坡唬嚨	9月7	寶隆

（左接出口船期預告）

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
日本	JAPAN	上海	9月1	太平
萬蘇	VAN NOORT	天津上海	9月3	渣華
湖南	HUNAN	上海天津青島	9月14	太古

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
四川	SZECHUEN	基隆	8月31	太古
東韻	EASTERN MUSE	日本	9月1	渣甸
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	9月2	總統
胡佛總統	PRES. HOOVER	日本	9月2	總統
烈打馬士基	RITH MAERSK	日本	9月3	捷成
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	9月4	渣華
磨鋒	PIONEER MILL	日本	9月4	美輪
高麗熊	KOREAN BEAR	日本	9月5	美輪
昆士威利	QUEENSVILLE	日本	9月5	天祥
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	日本	9月5	和捷
士打順達	STRAAT SOENDA	日本	9月5	渣華
兆星	LAO	日本	9月6	福來
海利	HAI LEE	日本	9月6	多利順
飛鷹	FLYING EAGLE	日本	9月6	和捷
夏利陞	HERMOD	日本	9月6	多利順
同加士	TUNGUS	日本	9月10	天祥

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
丹莫多加士	DEMODOCUS	西非	8月31	太古
日川丸	HIKAWA MARU	西非	9月2	太平
美南	MEINAM	西非	9月5	法郵
東海丸	TOKAI MARU	南非	9月8	東方
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	9月9	渣華
亞波丸	AWA MARU	東非	9月10	東方
芝文定	TJIMENTENG	東非	9月11	渣華
九州丸	KYUSHU MARU	西非	9月11	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
海洋郵	OCEAN MAIL	美國	8月31	福來
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	9月2	總統
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	9月2	總統
丹特	C.E. DANT	美國	9月2	渣甸
芬崖	FERNCLIFF	美國	9月3	多利順
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國	9月3	捷成
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	9月5	美輪
昆士威利	QUEENSVILLE	美國	9月5	天祥
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美國	9月5	和捷
阿蘇丸	ASO MARU	美國	9月6	洛士利
飛鷹	FLYING EAGLE	美國	9月6	和捷
哈理遜總統	PRES. HARRISON	舊金山洛杉磯	9月8	總統
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南美	9月9	渣華
他輔總統	PRESIDENT TAFT	美國	9月10	總統
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	溫哥華三藩市中美	9月11	東來

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	8月31	渣甸
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	9月8	太古
東方	EASTERN	澳洲	9月10	鐵行
墨爾本丸	MELBOURNE MARU	雪梨墨爾本布利詩班	9月13	東方

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
飛鴿	FLYING DOVE	油蔴地	永和祥
南利	SOUTH DEAL	油蔴地	南洋
亞美蘭	AMIRA	油蔴地	德安
芝萬宜	TJIWANGI	A6	渣華
德生	TAK SANG	B11	渣甸
大順康	TAI SEUN HONG	油蔴地	順昌
四達	CEDAR	油蔴地	四達
安泰	TYNE BREEZE	油蔴地	免邦
丹莫多加士	DEMODOCUS	太古橋	太古
伊特利亞	ITRIA	A4	鐵行
門生	HIN SANG	B30	渣甸
宮島丸	MIYAJIMA MARU	B10	太平

飛機時刻

今日到港班機

英國海外：倫敦、仰光來，下午一時五分到，新加坡來，下午五時十分到。泛美：東京、舊金山來，上午八時十五分到；曼谷、倫敦來，上午八時二十分到；洛杉磯、馬尼拉來，中午十二時四十分到。菲航：馬尼拉來，下午四時到。國泰：馬尼拉來，下午七時到。日航：東京來，上午七時五十九分到。法航：西貢來，下午三時三十分到。泰航：曼谷、東京來，上午八時到。

今日離港班機

英國海外：往東京、開下午一時五十分到，往倫敦，曼谷，開上午九時一分。泛美：往東京、洛杉磯，開上午九時半，往曼谷、倫敦，開下午一時五十分。菲航：往馬尼拉，開下午四時四十五分。日航：往曼谷，開上午九時半。港航：往漢城，開上午十時。越航：往西貢，開下午四時五十分。泰航：往台北、東京、開上午九時十五分。國泰：往曼谷、新加坡、開中午十二時。

截郵時間

今日空郵（星期四）

北京、上海、昆明、漢口、海口	上午七時
泰國、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭	上午九時
泰國、巴基斯坦、中東、英國、歐洲	上午十時
日本	上午十一時
菲律賓	下午一時
印度支那、法國	下午二時
美國、馬來亞、印尼、錫蘭	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午七時
北婆羅洲	下午三時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期五、公衆假期）

泰國、緬甸、印度、南朝鮮	上午八時
高棉 上午九時　西德	上午十時
台灣、日本、沖繩	上午十一時
關島、夏威夷、美國	下午二時
菲島、澳洲、新西蘭	下午四時
美國、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、台灣	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午七時
菲律賓	上午十一時
澳洲、新西蘭、馬來亞、緬甸、印度	中午十二時
澳門	下午一時、六時

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
益多那	ITOLA（上午七時）	日本	九龍倉橋	鐵行
高棉	CAMBODGE（上午六時）	馬賽西貢	九龍倉橋	法郵
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK（上午六時）	美國	A10	捷成
寶根華利	BOUGAINVILLE（下午六時）	馬尼拉	A2	銀行
多利斯	DOLIUS（下午十一時半）	華北	A8	太古
海福	HAI FOO（下午）	高雄	油蔴地	集豐
亞夫	HERVAR（上午八時）	山打根	B28	多利順
日本	JAPAN（中午）	歐洲新加坡	九龍倉橋	太平

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
益成	ESSEN（上午五時）	日本	九龍倉橋	捷成
慶南	KYUNGNAM（下午）	金邊	油蔴地	華商行
信安	CHARTI NAVEE（下午）	金邊	油蔴地	嘉豐
寶根華利	BOUGAINVILLE（下午）	美國	A10	銀行
喇不喇打丸	LA PLATA MARU（上午六時）	日本	九龍灣	東方
日本運輸	JAPAN TRANSPORT（上午八時）	日本美國	A8	渣甸
當拿亞麗施	DONA ALICIA（中午）	日本美國	A3	美邦
辰久丸	TATSUHISA MARU（零時）	金邊	B13	福來
榮福丸	EIFUKU MARU（上午七時）	悉尼墨爾本比利斯本	B23	洛士利
奉天	FENGTIEN（上午十時）	釜山日本	B5	太古
連羅怡美利	LENEVERETT（下午）	日本	B7	福來
美西美	JACOB JEBSEN（下午）	曼谷	B10	振盛行
沙班	SABANG（下午）	新加坡歐洲	A1	太平
才喜	FLYING LARK（下午）	新加坡	油蔴地	永和祥

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答星洲曼谷	B12	渣甸
門羅總統	PRESIDENT MONROE	美國日本	九龍倉橋	總統
四川	SZECHUEN	基隆	西頭碼頭	太古
海洋郵	OCEAN MAIL	馬尼拉	A	福來

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
蒙巴沙	MOMBASA	新加坡亞丁港歐洲	A3	寶隆
合生	HOP SANG	拉寶安山打根斗湖	B19	渣甸
高棉	CAMBODGE	日本	九龍倉橋	法郵
大寶多	TROUBADOUR	美國	太古塢	多利順

港澳輪

船名	往澳	返港	沽票接洽處	電話
大來	下午二時半	半夜二時	港澳碼頭及球義大廈樓下	二六七一九 三八〇九一
佛山	下午三時半	半夜三時	元安碼頭	四一八九一 四一八六〇
德星	半夜12時	下午三時	港澳碼頭	二〇五四五 二五九六六

特別班：德星：逢星期日及公衆假期澳開下午五時正 佛山：逢星期六港開下午三時正

南利快輪 "SOUTH DEAL" 直透暹羅
準期八月卅一日落貨 九月一日開行
接貨處：永寧船務貿易有限公司 永樂街195電話：三三三八八 三六三〇九
南洋輪船企業有限公司啓 中環和行二〇七室 電話二七六二七

大寶石（有客房歡迎搭客）S.S. TAIPOOSEK 往西貢 金邊
九月二日落貨 九月三日下午開行
貴客請到接洽惠顧 干諾道西廿四號二樓 電話二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

新型客郵「高棉」S/S "CAMBODGE"（時速廿一海浬）
直往 橫濱、神戶
八月廿九日落貨 卅日下午開行
「客位舒適設備新型 膳食豐富招呼妥善」
法國郵船公司啓 香港干諾道中五號皇后行地下 電話二六六五一

三井船舶 MITSUI LINE
三井船舶株式會社謹此宣告該社新闢自香港經加拿大美國太平洋海岸至加勒比海區及美國海灣之每月定期班航線航行該線之快捷現代化貨輪將直放：
Vancouver Seattle Portland San Francisco Acapulco Cristobal Curacao La Guaira Cd. Trujillo Santiago de Cuba Havana Tampa New Orleans Houston/Galveston Brownsville
同時兼收往日本加拿大及美國內陸及由基里士多怪轉駁中南美洲及加勒比海區等埠貨物。
三井船舶株式會社乃太平洋運費公會組約運費公會香港經太平洋拉丁美洲運費組香港巴拿馬運費公會拉丁美洲航線會會員對付貨貴客有所俾益此服務點殊足爲鄭重指出者並祈注意下列航行日期。
加茂川丸 KAMOGAWA MARU 九月十一日
明哲丸 MEITETSU MARU 十月十一日
日出丸 HIDE MARU 十一月十一日
梅丸 UME MARU 十二月十一日 啓行
如蒙賜顧無任歡迎
東來有限公司啓 都爹利街一號樂古行二樓 電話：三九一一一、三九四〇五、三八九四八
華人定艙處 權記公司 香港大酒店樓下 電話：二九三七四、二九〇七七

三井船舶 MITSUI LINE
協立丸 "KYORITSU MARU" 直航 石叻 巴生 庇能 仰光 吉打 定期九月四日抵港 五日啓行
天城山丸 "AMAGISAN MARU" 直航 石叻 巴生 嘜嚨 孟買 孟德拉斯 哥侖布 定期九月六日抵港 七日啓行
加茂川丸 "KAMOGAWA MARU" 直航 溫哥華・舍路・砵崙・三藩市 中美洲加勒比海各埠如下： 定期九月九日抵港 十一日啓行
PORTS OF DIRECT CALL
Acapulco Cristobal Curacao La Guaira Cd. Trujillo Santiago de Cuba Havana Tampa New Orleans Houston/Galveston Brownsville
其餘各埠由基里士多怪轉駁 順收日本各埠貨物
客位付貨請移玉華人貨倉經理處香港大酒店大廈地下權記公司接洽 電話 29374 29077
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：3911

惠刊廣告 請打電話 三七一二三